



# INNOVATION EN IRRIGATION

CATALOGUE 2024



AGRICULTURE

ENVIRONNEMENT

INDUSTRIE VERTE

SPÉCIFIQUE CULTURES



2 | Chaque jour, nous faisons tout notre possible pour imaginer de nouvelles solutions d'irrigation et perfectionner celles qui nous ont permis de nous faire un nom. Nous sommes heureux d'appartenir à ce secteur extraordinaire et de travailler avec les meilleurs distributeurs, revendeurs, cultivateurs et irrigants.

Passionnés par notre métier, nous créons des produits utiles.

# RÉSOLUTION DES PROBLÈMES POUR CHAQUE APPLICATION

SOLUTIONS  
DE QUALITÉ/  
QUANTITÉ D'EAU

SOLUTIONS  
POUR LES  
TERRES ET  
LES SOLS

SOLUTIONS  
SPÉCIFIQUES  
CULTURES

SOLUTIONS  
BASSE  
PRESSION

SOLUTIONS  
D'ÉCONOMIE  
DE MAIN-  
D'ŒUVRE

## IRRIGATION MÉCANISÉE

- 4-21 Arroseurs pour pivot
- 22-23 Régulateurs de pression
- 24-27 Solutions d'extrémité de pivot

## MICRO-IRRIGATION

- 28-32 Série 7

## IRRIGATION À COUVERTURE INTÉGRALE

- 33-47 Technologie Rotator®
- 43 Régulateurs de pression 1/2 po et 3/4 po

## LOGICIELS

- 47 IRRICAD et Overlap Pro

## INDUSTRIE VERTE

- 48-50 Solutions verticales et inversées
- 51 Régulateurs pour espaces verts  
et arroseurs MP Rotator®

## IRRIGATION À HAUT DÉBIT ET CONTRÔLE DE L'ENVIRONNEMENT

- 52-60 Arroseurs Big Gun®
- 61 Arroseurs à impact

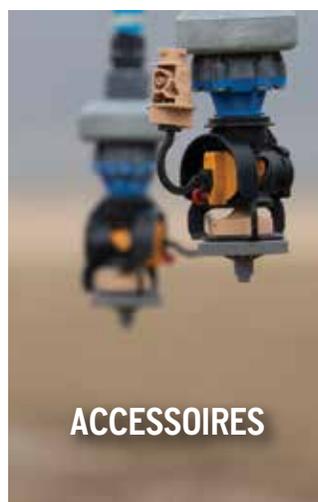
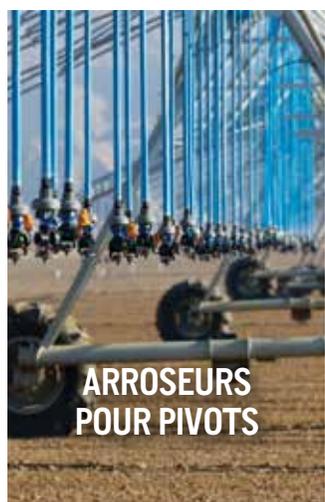
## SYSTÈMES DE COMMANDE

- 62-66 Vannes de régulation de la série 800
- 67 Vannes à air
- 68 Série 1000 et commandes sans fil TWIG®

IRRIGATION MÉCANISÉE

# DU PIVOT CENTRAL AU CANON D'EXTRÉMITÉ UN ENSEMBLE COMPLET

Le rendement et l'efficacité sont au cœur de cet excellent système d'irrigation par pivot central.





## PROBLÈME

« Les roues laissent des ornières importantes après leur passage. »

## SOLUTION

« Les traces de roues profondes sont préjudiciables pour le pivot et compliquent la récolte. Essayez l'arroseur PC-R3030 sur rampes pour réduire l'arrosage excessif dans les traces de roues. »



 **Pivot Mapper™**  
by Nelson Irrigation

Ajoutez des pivots  
Gérez les données  
Partagez vos connaissances

Tout simplement.  
Connecté.

[pivotmapper.com](http://pivotmapper.com)

# UNE GAMME DE PRODUITS

POUR UNE MULTITUDE DE BESOINS



## ROTATOR® PAGE 8

L'arroseur **Rotator** vous propose la plus grande portée disponible sur les cannes de descente. La large configuration d'arrosage des jets rotatifs se traduit par des taux d'application moyens plus faibles, un temps d'imprégnation plus long et un ruissellement réduit. Le recouvrement accru des arroseurs adjacents améliore l'uniformité.



PAGE 8

## ACCELERATOR

L'arroseur **Accelerator** offre une accélération contrôlée de la rotation pour toute la gamme de buses. Il propose une excellente combinaison entre portée et taille de gouttelettes afin de contribuer à empêcher le ruissellement et l'imperméabilisation des sols. L'arroseur Accelerator fonctionne très bien à basse pression.



PAGE 10

## SPINNER

L'arroseur **Spinner** tire parti d'une rotation libre pour produire une configuration d'arrosage douce qui imite la pluie. Conçu pour les cultures et les sols plus sensibles, son faible taux d'application instantané aide à conserver la structure adéquate du sol.



PAGE 10

## ORBITOR

La technologie de l'arroseur **Orbitor** élimine les étais du corps d'arroseur afin d'assurer une uniformité exceptionnelle et des gouttelettes optimales à faible pression de fonctionnement. Cet arroseur innovant et sans support réduit fortement l'accumulation des résidus et la brumisation courantes sur les arroseurs conventionnels.



PAGE 14

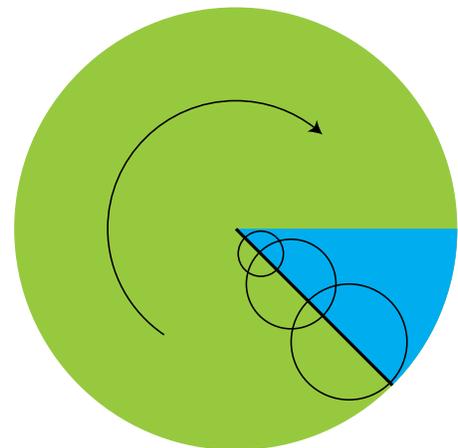
## SPRAYHEAD

L'arroseur fixe **Sprayhead** est pensé pour la polyvalence et les besoins futurs. Lorsque les besoins d'irrigation changent au cours de la saison, le chapeau rabattable de l'arroseur Sprayhead permet de modifier la configuration d'arrosage. Vous pouvez alors facilement le convertir en arroseur LEPA ou en d'autres types d'arroseurs.

TOUS LES ARROSEURS CI-DESSUS SONT DISPONIBLES AVEC UNE CONFIGURATION DE BUSE 3TN OU 3NV.

## POURQUOI TOUTES CES OPTIONS ?

LES TÂCHES DIFFÉRENTES NÉCESSITENT DES OUTILS DIFFÉRENTS. FAITES-NOUS PART DES DÉFIS AUXQUELS VOUS ÊTES CONFRONTÉS SUR VOTRE EXPLOITATION (SOLS VARIABLES, CULTURES, PENTES, RESTRICTIONS DE DÉBIT, QUALITÉ DE L'EAU) ET NOUS IDENTIFIERONS UNE SOLUTION ADAPTÉE À VOS BESOINS.



### PROBLÈME

« J'utilise des eaux usées et je rencontre de gros problèmes d'obstruction. »



« Essayez la buse 3NV avec l'arroseur **Orbitor 03030**. Le rinçage facile de la buse et la conception sans support de l'arroseur permettent d'éviter le piégeage des déchets. »



**NOUVEAU, DEPUIS 2023 : SÉLECTIONNEZ DES RÉGULATEURS ET DES ADAPTATEURS À FILETAGE CARRÉ POUR LES CORPS À FILETAGE CARRÉ OU UTILISEZ UN NOUVEAU CORPS À FILETAGE MÂLE R/S3030 N° 13568, A/D3030 N° 13257 OU U3030 N° 13249.**

**BUSE 3TN N° 9461-XXX POUR SÉRIE 3000**



**BUSE 3NV N° 12035-XXX POUR SÉRIE 3030**



R/S3000  
N° 9412



A/D3000  
N° 9428



T3000  
N° 10419



R/S3030  
N° 12034



A/D3030  
N° 12346

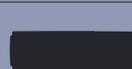


SÉRIE  
N° 12381

**CORPS**



**PLATEAUX**



ORBITOR FX, PAGES 12–13.  
ORBITOR STANDARD, PAGES 10–11.



Les tailles de buse sont étagées par incréments de 1/128 po. Par exemple, le diamètre de l'orifice de la buse 3TN/3NV N° 26 est de 26/128 po tandis que celui de la buse 3TN/3NV N° 27 est de 27/128 po. Dans la gamme de buses 3TN, le numéro de référence est encadré en couleur sur les buses impaires. Ce cadre coloré correspond à la couleur de la buse de taille immédiatement supérieure. Les buses 3NV impaires sont dotées d'un bord dentelé et n'affichent pas de couleur secondaire.

R

# ROTATOR® R3030

POUR LES ARROSEURS SECTORIELS R3000 ET R3030, VOIR PAGE 9.

10–50 psi (0,7–3,4 bar)  
50–74 pi (15,2–22,6 m)

AU-DESSUS  
DU PIVOT  
OU  
SUR CANNES  
DE DESCENTE

NOUVEAU  
CORPS  
MNPT

Max. : buse N° 50 Min. : buse N° 14 à 30 psi (2,0 bar) N° 16 pour basse pression	Max. : buse N° 50 Min. : buse N° 14 à 15 psi (1,0 bar)	Max. : buse N° 50 Min. : buse N° 14 à 30 psi (2,0 bar) N° 16 pour basse pression	Max. : buse N° 50 Min. : buse N° 14 à 15 psi (1,0 bar)	Max. : buse N° 50 Min. : buse N° 14 à 15 psi (1,0 bar)	Max. : buse N° 50 Min. : buse N° 14 à 15 psi (1,0 bar)	Max. : buse N° 50 Min. : buse N° 12 à 10 psi (0,7 bar)
---	--	---	--	--	--	--

<b>BLEU AU-DESSUS DU PIVOT U4-8°</b>  <b>Plateau N° 8817</b> Ensemble chapeau/ plateau* N° 11969-001 Chapeau / plateau / corps* 3030 N° 12471-001 Chapeau / plateau / corps* 3030MT N° 13864-001 20–50 psi (1,4–3,4 bar)	<b>BLANC AU-DESSUS DU PIVOT</b>  <b>Plateau N° 10749</b> Ensemble chapeau/ plateau* N° 11969-002 Chapeau / plateau / corps* 3030 N° 12471-002 Chapeau / plateau / corps* 3030MT N° 13864-002 15–30 psi (1,0–2,0 bar)	<b>VERT D4-8°</b>  <b>Plateau N° 8844</b> Ensemble chapeau/ plateau* N° 11969-003 Chapeau / plateau / corps* 3030 N° 12471-003 Chapeau / plateau / corps* 3030MT N° 13864-003 20–50 psi (1,4–3,4 bar)	<b>ROUGE D6-12°</b>  <b>Plateau N° 8839</b> Ensemble chapeau/ plateau* N° 11969-004 Chapeau / plateau / corps* 3030 N° 12471-004 Chapeau / plateau / corps* 3030MT N° 13864-004 15–30 psi (1,0–2,0 bar)	<b>ORANGE MULTI-TRAJECTOIRE</b>  <b>Plateau N° 10598</b> Ensemble chapeau/ plateau* N° 11969-005 Chapeau / plateau / corps* 3030 N° 12471-005 Chapeau / plateau / corps* 3030MT N° 13864-005 15–30 psi (1,0–2,0 bar)	<b>MARRON MULTI-TRAJECTOIRE</b>  <b>Plateau N° 10681</b> Ensemble chapeau/ plateau* N° 11969-006 Chapeau / plateau / corps* 3030 N° 12471-006 Chapeau / plateau / corps* 3030MT N° 13864-006 15–30 psi (1,0–2,0 bar)	<b>OLIVE BASSE PRESSION</b>  <b>Plateau N° 12360</b> Ensemble chapeau/ plateau* N° 11969-007 Chapeau / plateau / corps* 3030 N° 12471-007 Chapeau / plateau / corps* 3030MT N° 13864-007 10–15 psi (0,7–1,0 bar)
--	--	---	---	--	--	--

\* Les références n'incluent pas la buse et l'adaptateur (le cas échéant) nécessaires à un ensemble complet.

B

# ACCELERATOR A3030

A

6–15 psi (0,4–1 bar)  
30–55 pi (9,1–16,8 m)

AU-DESSUS  
DU PIVOT  
OU  
SUR CANNES  
DE DESCENTE

NOUVEAU  
CORPS  
MNPT



ARROSEUR EN OPTION  
CONVERTISSEUR N° 11472



« LE »  
BASSE  
CONSUMMATION

CONVERSION SIMPLE  
ACCELERATOR > SPRAYHEAD >  
BUBBLER

Max. : buse N° 50 Min. : buse N° 10 à 10 psi (0,7 bar) N° 18 à 6 psi (0,4 bar)	Max. : buse N° 50 Min. : buse N° 10 à 1,0 bar (15 psi) N° 12 à 10 psi (0,7 bar) N° 18 à 6 psi (0,4 bar)	Max. : buse N° 50 Min. : buse N° 10 à 1,0 bar (15 psi) N° 12 à 10 psi (0,7 bar) N° 18 à 6 psi (0,4 bar)
---	---	---

<b>BORDEAUX</b>  <b>Plateau N° 9906</b> Ensemble chapeau/ plateau* N° 11498-001 Chapeau / plateau / corps* 3030 N° 12473-001 Chapeau / plateau / corps* A3030MT N° 13866-001 6–15 psi (0,4–1,0 bar)	<b>OR</b>  <b>Ensemble chapeau/ plateau* N° 11498-002</b> Chapeau / plateau / corps* 3030 N° 12473-002 Chapeau / plateau / corps* A3030MT N° 13866-002 6–15 psi (0,4–1,0 bar)	<b>MARINE AU-DESSUS DU PIVOT</b>  <b>Ensemble chapeau/ plateau* N° 11498-003</b> Chapeau / plateau / corps* 3030 N° 12473-003 Chapeau / plateau / corps* A3030MT N° 13866-003 6–15 psi (0,4–1,0 bar)
---	---	---

\* Les références n'incluent pas la buse et l'adaptateur (le cas échéant) nécessaires à un ensemble complet.

N° 10402  
CHAPEAU  
ACCELERATOR  
BORDEAUX

## Pièces courantes Rotator®

## R3000

## R3030

DESCRIPTION	Adaptateur MNPT 3/4 po × filetage carré	Plateaux Rotator	Chapeau/moteur Rotator	Ensemble chapeau/plateau Rotator	Buse 3TN (voir p. 7)	Corps R3000 / S3000	Ensemble chapeau / plateau / corps R3000	Buse 3NV (voir p. 7)	Corps filetage carré R/S3030	Ensemble chapeau / plateau / corps R3030	Corps R/S3030MT	Ensemble chapeau / plateau / corps R3030MT
RÉFÉRENCE	9410	(p. 8)	9539	11969-xxx	9461-xxx	9412	11970-xxx	12035-xxx	12034	12471-xxx	13568	13864-xxx
BOÎTE	13 × 13 × 17 po	12 × 12 × 9 po	12 × 12 × 9 po	12 × 12 × 9 po	12 × 12 × 11 po	13 × 13 × 17 po	13 × 13 × 17 po	12 × 12 × 11 po	13 × 13 × 17 po	13 × 13 × 17 po	13 × 13 × 17 po	13 × 13 × 17 po
QTÉ/BOÎTE	900	600	300	200	700 (100/sachet)	300	200	500 (100/sachet)	150	125	125	125
LB/BOÎTE	40	13	16	15	12	16	25	14	19	25	19	26



## ROTATOR® R3000

Ensemble chapeau/plateau de la série **3000** (sans adaptateur ni buse) **N° 11970-xxx** (utiliser -xxx dans le tableau de la page 8 pour les spécifications du plateau)  
Chapeau Rotator bleu N° 9539

POUR PLUS DE DÉTAILS, VOIR PAGE 18

DESCRIPTION	Ensemble chapeau/plateau PC-Rotator Identique à PC-R3000 et PC-R3030	PC-R3000 (sans buse ni adaptateur)	PC-R3030 (sans buse ni adaptateur)	PC-R3030MT (sans buse)
RÉFÉRENCE	<b>11075-xxx</b> (-001 noir, -002 blanc, -003 brun clair)	<b>10843-xxx</b> (-001 noir, -002 blanc, -003 brun clair)	<b>12651-xxx</b> (-001 noir, -002 blanc, -003 brun clair)	<b>13921-xxx</b> (-001 noir, -002 blanc, -003 brun clair)
BOÎTE	12 × 12 × 9 po	13 × 13 × 17 po	14 × 14 × 18 po	14 × 14 × 17 po
QTÉ/BOÎTE	200	150	100	100
LB/BOÎTE	15	23	26	28

## Pièces courantes Accelerator

## A3000

## A3030

DESCRIPTION	Adaptateur MNPT 3/4 po × filetage carré	Plateaux	Chapeau/moteur Accelerator	Ensemble chapeau/plateau Accelerator	Buse 3TN (voir p. 7)	Corps A3000 / D3000	Ensemble chapeau / plateau / corps A3000	Buse 3NV (voir p. 7)	Corps filetage carré A/D3030	Ensemble corps / chapeau / plateau A3030	Corps A/D3030MT	Ensemble chapeau / plateau / corps A3030MT
RÉFÉRENCE	9410	(p. 8)	10402	11498-xxx	9461-xxx	9428	11973-xxx	12035-xxx	12346	12473-xxx	13257	13866-xxx
BOÎTE	13 × 13 × 17 po	12 × 12 × 9 po	12 × 12 × 9 po	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 11 po	14 × 14 × 13 po	13 × 13 × 17 po	12 × 12 × 11 po	14 × 14 × 17 po	14 × 14 × 17 po	13 × 13 × 17 po	(corps + chapeau et plateau A3030 avec filetage mâle)
QTÉ/BOÎTE	900	1000	200	300	700 (100/sachet)	400	300	500 (100/sachet)	200	150	150	
LB/BOÎTE	39	12	10	16	12	16	27	14	25	26	21	



## ACCELERATOR A3000

Ensemble chapeau/plateau de la série **3000** (sans adaptateur ni buse) **N° 11973-xxx** (utiliser -xxx dans le tableau de la page 8 pour les spécifications du plateau)

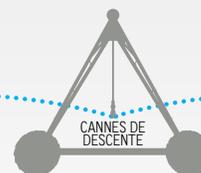
Chapeau Accelerator bordeaux N° 10402

DESCRIPTION	Convertisseur d'arroseur	Voir page 16-17
RÉFÉRENCE	<b>11472</b>	
BOÎTE	13 × 13 × 17 po	
QTÉ/BOÎTE	500	
LB/BOÎTE	22	

S

# SPINNER S3030

10–20 psi (0,7–1,4 bar)  
12,8–16,5 m (42–54 pi)



NOUVEAU  
CORPS  
MNPT



10–20 psi (0,7–1,4 bar)

Max. : buse N° 50 Min. : buse N° 14 à 15 psi (1,0 bar) N° 16 pour basse pression	Max. : buse N° 50 Min. : buse N° 14 à 15 psi (1,0 bar) N° 16 pour basse pression	Max. : buse N° 15 Min. : buse N° 10 à 10 psi (0,7 bar)
<b>VIOLET</b> D6–20° 	<b>JAUNE</b> D8–21° 	<b>BEIGE**</b> PETITE BUSE <small>Buse N° 10–15 Très faible débit.</small> 
<b>Plateau N° 9583</b> Ensemble chapeau/ plateau* N° 11971-002 Chapeau / plateau / corps* 3030 N° 12472-002 Chapeau / plateau / corps 3030MT* N° 13865-002	<b>Plateau N° 10361</b> Ensemble chapeau/ plateau* N° 11971-003 Chapeau / plateau / corps* 3030 N° 12472-003 Chapeau / plateau / corps 3030MT* N° 13865-003	<b>Plateau N° 11013</b> Ensemble chapeau/ plateau* N° 11971-004 Chapeau / plateau / corps* 3030 N° 12472-004 Chapeau / plateau / corps 3030MT* N° 13865-004
10–20 psi (0,7–1,4 bar)	10–20 psi (0,7–1,4 bar)	10–15 psi (0,7–1,0 bar)



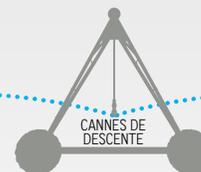
\* Les références n'incluent pas la buse et l'adaptateur (le cas échéant) nécessaires à un ensemble complet. \*\* Le plateau beige doit être utilisé sur cannes de descente souples ou munies d'un flexible d'une longueur d'au moins 1 pi (0,3 m). Les buses plus petites seront plus sensibles à l'obstruction.

10

O

# ORBITOR O3030

6–20 psi (0,4–1,4 bar)  
36–60 pi (11,0–18,3 m)



NOUVEAU  
CORPS  
MNPT

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES AU MONTAGE :

1. L'Orbitor nécessite un montage sur tuyau souple renforcé d'au moins 0,6 m (2 pi) de long.
2. En cas d'utilisation de l'Orbitor avec le couvercle lesté, n'utilisez pas d'autres contrepoids conventionnels à la place ou en plus de celui de l'Orbitor.
3. En cas d'utilisation de l'Orbitor avec le couvercle en plastique, utilisez un contrepoids intégré. Utilisez des contrepoids allégés/de bobine Nelson (page 21) ou des contrepoids à filetage NPT 3/4 po. Les contrepoids amovibles nécessitent l'installation de colliers de serrage Nelson (page 11).
4. Veillez systématiquement à bien fixer les contrepoids.
5. Vérifiez toujours que tous les composants de l'ensemble ainsi que l'Orbitor sont bien serrés. Utilisez des régulateurs de pression et des raccords Nelson neufs\*.
6. Si des vannes à boisseau sphérique de 3/4 po sont installées, utilisez des mamelons en métal ou en plastique Nelson, réf. 12291.

\*Siège neuf breveté à support unique fabriqué après 2007.

Min. : buse N° 11 à 10 psi N° 16 à 6 psi	Min. : buse N° 11 à 10 psi N° 16 à 6 psi	Min. : buse N° 11 à 10 psi N° 16 à 6 psi
<b>NOIR</b> ANGLE STANDARD 	<b>BLEU</b> ANGLE AIGU 	<b>VIOLET</b> FINES GOUTTELETTES 
Ensemble <b>03030MT</b> avec contrepoids N° 13250-101 Ensemble <b>03030MT</b> avec capot plastique N° 13250-301	Ensemble <b>03030MT</b> avec contrepoids N° 13250-102 Ensemble <b>03030MT</b> avec capot plastique N° 13250-302	Ensemble <b>03030MT</b> avec contrepoids N° 13250-103 Ensemble <b>03030MT</b> avec capot plastique N° 13250-303
6–20 psi (0,4–1,4 bar)	6–20 psi (0,4–1,4 bar)	6–20 psi (0,4–1,4 bar)



ORBITOR AVEC COUVERCLE  
EN PLASTIQUE



## Pièces courantes Spinner

## S3000

## S3030

DESCRIPTION	Adaptateur MNPT 3/4 po × filetage carré	Plateaux Spinner	Chapeau/moteur Spinner	Ensemble chapeau/plateau/Spinner	Buse 3TN (voir p. 7)	Corps R3000 / S3000	Ensemble chapeau / plateau / corps S3000	Buse 3NV (voir p. 7)	Corps filetage carré R/S3030	Ensemble chapeau / plateau / corps S3030	Corps R/S3030MT	Ensemble chapeau / plateau / corps S3030MT
RÉFÉRENCE	9410	p. 10	9540	11971-xxx	9461-xxx	9412	11972-xxx	12035-xxx	12034	12472-xxx	13568	13865-xxx
BOÎTE	13 × 13 × 17 po	12 × 12 × 9 po	12 × 12 × 9 po	12 × 12 × 9 po	12 × 12 × 11 po	13 × 13 × 17 po	13 × 13 × 17 po	12 × 12 × 11 po	13 × 13 × 17 po	13 × 13 × 17 po	13 × 13 × 17 po	13 × 13 × 17 po
QTÉ/BOÎTE	900	600	300	200	700 (100/sachet)	300	200	500 (100/sachet)	150	125	125	125
LB/BOÎTE	40	13	13	12	12	16	22	14	19	23	19	24



### SPINNER S3000

Ensemble chapeau/plateau de la série 3000 (sans adaptateur ni buse) N° 11972-xxx (utiliser -xxx dans le tableau de la page 12 pour les spécifications du plateau)

Chapeau Spinner gris N° 9540

DESCRIPTION	Ensemble chapeau/plateau PC-Spinner Identique à PC-S3000 et PC-S3030	PC-S3000 (sans buse ni adaptateur)	PC-S3030 (sans buse ni adaptateur)	PC-S3030MT (sans buse)
RÉFÉRENCE	10949-001	9926-001	12650	13922
BOÎTE	12 × 12 × 9 po	13 × 13 × 17 po	14 × 14 × 18 po	14 × 14 × 17 po
QTÉ/BOÎTE	200	150	100	100
LB/BOÎTE	13	23	26	26

### 03030 avec contrepoids

### 03030 avec capot plastique

DESCRIPTION	Buse 3NV (voir p. 7)	Corps 03030MT avec contrepoids	Intégralité des éléments* 03030MT	Corps 03030MT avec capot plastique	Intégralité des éléments* 03030MT
RÉFÉRENCE	12035-xxx	13250-1xx	(VERSION LESTÉE avec corps à filetage mâle + buse)	13250-3xx	(VERSION AVEC CAPOT PLASTIQUE et corps à filetage mâle + buse)
BOÎTE	12 × 12 × 11 po	14 × 14 × 15 po		14 × 14 × 15 po	
QTÉ/BOÎTE	500 (100/sachet)	24		24	
LB/BOÎTE	14	33		15	



12107
12 × 12 × 11 po
300
18

### PROTECTION POUR COLLIERS DE SERRAGE

UTILISER DES PROTECTIONS POUR COLLIERS DE SERRAGE LORS DE LA POSE D'ARROSEURS ORBITOR SUR UN PIVOT AU MOYEN DE CONTREPOIDS AMOVIBLES EXISTANTS. Installé sur les colliers de serrage des tuyaux de cannes de descente en dessous des contrepoids amovibles en polyéthylène, ce dispositif simple protège le collier de serrage des vibrations naturelles des systèmes Orbitor. Il constitue une excellente solution lorsque l'irrigant actualise un pivot déjà doté d'un arroseur Orbitor avec contrepoids amovible en polyéthylène. Seule la version avec couvercle en plastique (6-10 psi / 0,4-0,7 bar) du modèle peut être utilisée avec ce type de contrepoids.

\* L'INTÉGRALITÉ DES ÉLÉMENTS COMPREND LE CORPS (LESTÉ OU AVEC CAPOT PLASTIQUE) ET LA BUSE (3NV).

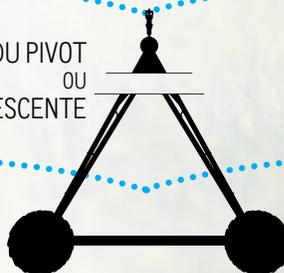
# ORBITORFX

**LA TECHNOLOGIE ORBITOR DÉSAΞÉE, ÉPROUVÉE SUR LE TERRAIN, ASSURE UNE RÉPARTITION ALÉATOIRE DES GOUTTELETTES TOUT EN AFFICHANT UN DESIGN COMPACT ET À FAIBLES VIBRATIONS.**

03030FX DESSUS DE PIVOT  
PLATEAU BLANC/CHAPEAU  
ET CORPS R/S3030  
N° 13209-001

**DIAMÈTRE D'ARROSAGE**  
**52 PI (15,8 M) MAX.**  
À 10 PSI (0,7 BAR), HAUTEUR  
DE MONTAGE 12 PI (3,7 M)

AU-DESSUS DU PIVOT  
OU  
SUR CANNES DE DESCENTE



MAMELON MNPT 3/4 po x 3/4 po
12291
12 x 12 x 18 po
400
20



12

- Les rainures du plateau réduisent la brumisation.
- Trajectoire basse pour lutter contre le vent.
- 10 psi recommandés (buses N° 12-50) ; 6 psi facultatifs (buses N° 16-50).
- Pour les applications au-dessus du pivot, utilisez des mamelons galvanisés (rallonge maximale de 4 pi (1,2 m)) ou en plastique robuste (pas de mamelons en PVC).
- Configurations de canne de descente autorisées : cannes de descente en acier galvanisé, tuyaux en polyéthylène semi-rigides et flexibles (contreponds amovibles non autorisés en l'absence de protection pour colliers de serrage). Ne pas utiliser le contreponds modulaire Nelson N° 1.
- Le modèle Orbitor FX est uniquement disponible avec la buse 3NV de la série 3030.

## 03030FX DESSUS DE PIVOT

DESCRIPTION	Adaptateur MNPT 3/4 po x filetage carré	Buse 3NV (voir p. 7)	Corps filetage carré	Ensemble chapeau/ plateau/ 03030FX	Ensemble chapeau / plateau / corps 03030FX	Corps R/S3030MT	Ensemble chapeau / corps 03030FX-MT
RÉFÉRENCE	9410	12035-xxx	12034	13007-001	13209-001	13568	13746-001
BOÎTE	13 x 13 x 17 po	12 x 12 x 11 po	13 x 13 x 17 po	13 x 13 x 13 po	13 x 13 x 17 po	13 x 13 x 17 po	14 x 14 x 17 po
QTÉ/BOÎTE	900	500 (100/sachet)	150	75	75	125	75
LB/BOÎTE	40	14	19	22	24	19	30



NOUVEAU  
CORPS  
MNPT

**03030FX POUR CANNE DE  
DESCENTE – ENSEMBLE  
NOIR PLATEAU / CHAPEAU /  
CORPS R /S3030  
N° 13210-001**

DIAMÈTRE  
D'ARROSAGE MAX. :  
**46 PI** (14,0 M) À 10 PSI  
(0,7 BAR), AVEC UNE  
HAUTEUR DE MONTAGE  
DE 6 PI (1,8 M)

## 03030FX POUR CANNES DE DESCENTE



DESCRIPTION	Adaptateur MNPT 3/4 po × filetage carré	Busse 3NV (voir p. 7)	Corps	Ensemble chapeau / plateau / 03030FX	Ensemble chapeau / plateau / corps 03030FX	Corps R/S3030MT	Ensemble chapeau / plateau / corps 03030FX-MT
RÉFÉRENCE	<b>9410</b>	12035-xxx	12034	13071-001	13210-001	13568	13747-001
BOÎTE	13 × 13 × 17 po	12 × 12 × 11 po	13 × 13 × 17 po	13 × 13 × 13 po	13 × 13 × 17 po	13 × 13 × 17 po	14 × 14 × 17 po
QTÉ/BOÎTE	900	100 (500/sachet)	150	75	75	125	75
LB/BOÎTE	40	14	19	22	24	19	30

D

# SPRAYHEAD D3030

6-40 psi (0,4-2,8 bar)  
16 - 40 pi (4,9 - 12,2 m)

AU-DESSUS  
DU PIVOT  
OU  
SUR CANNES  
DE DESCENTE

NOUVEAU  
CORPS  
MNPT

LE SPRAY SECTORIEL ET L'ADAPTATEUR  
POUR PENDILLARD DE LA SÉRIE 3030  
NÉCESSITENT TOUS DEUX UN CORPS  
UNIVERSEL, CONTRAIREMENT À CEUX  
DE LA SÉRIE 3000.



ACCESoire  
BUBBLER (LEPA)  
N° 10577  
POUR LE D3000  
UNIQUEMENT



« LE »  
BASSE  
CONSUMATION

CHAPEAU RÉVERSIBLE  
POUR PENDILLARD  
N° 12676



ILLUSTRÉ AVEC CORPS  
SPRAY/ACCELERATOR.  
RETOURNEZ-LE POUR  
L'UTILISER AVEC UN  
CORPS ROTATOR/  
SPINNER.

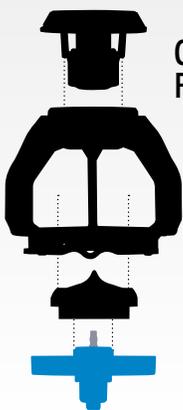
TURQUOISE N° 9591 	VERT N° 9543 	BLEU N° 9493 	GRIS N° 9542 
ROUGE N° 9437 	JAUNE N° 9631 	NOIR N° 9541 	ORANGE N° 10683 
BLANC N° 10971 	VIOLET N° 9550 	MARRON N° 10721 	BRUN CLAIR BUBBLE-WIDE N° 12780 

Reportez-vous à la documentation relative au Sprayhead pour connaître les caractéristiques du plateau, la portée et les gammes de pression/buse.



T

# TRASHBUSTER T3000

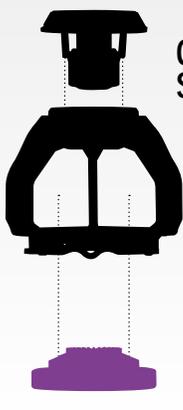


CONFIGURATION  
ROTATOR®

CHAPEAU ROTATOR  
BLEU N° 9539

BLEU N° 8817 
VERT N° 8844 

Pour la référence du  
chapeau, voir page 8.



CONFIGURATION  
SPRAYHEAD

CHAPEAU VIOLET  
AVEC PLATEAU SPRAY  
N° 10324-XXX

VERT N° 9543 	JAUNE N° 9631 	NOIR N° 9541 
BLEU N° 9493 	VIOLET N° 9550 	ORANGE N° 10683 



Buse 3000FC  
N° 10106-xxx - Nécessite une canne  
de descente rigide et une pression  
minimum de 25 psi (1,7 bar).



Les arroseurs Sprayhead se déclinent dans les séries 3000 (avec buse 3TN) et 3030 (avec buse 3NV).

## D3000

## D3030

Pour l'arroseur HD3000, commander l'adaptateur 3000, la buse 3TN et l'adaptateur pour pendillard. Pour l'arroseur HD3030, commander l'adaptateur 3000, la buse 3NV, le corps universel série 3030 et l'adaptateur pour pendillard.

DESCRIPTION	Adaptateur MNPT 3/4 po x filetage carré	Plateaux (sauf brun clair)	Brun clair Plateau Bubble-Wide	Spray Chapeau	Buse 3TN (voir p. 7)	Corps A3000 / D3000	Buse 3NV (voir p. 7)	Corps A3030 / D3030	Corps A/D3030MT	Convertisseur d'arroseur	Adaptateur pour pendillard
RÉFÉRENCE	9410	p. 14	12780	9429	9461-xxx	9428	12035-xxx	12346	13257	11472	9427
BOÎTE	13 × 13 × 17 po	12 × 12 × 9 po	12 × 12 × 9 po	13 × 13 × 17 po	12 × 12 × 11 po	14 × 14 × 13 po	12 × 12 × 11 po	14 × 14 × 16 po	13 × 13 × 17 po		12 × 12 × 5 po
QTÉ/BOÎTE	900	600	600	1000	700 (100/sachet)	400	500 (100/sachet)	200	150	Voir pages 8-9	75
LB/BOÎTE	40	10	10	22	12	16	14	25	21		3



### SPRAYHEAD D3000

AVEC PLATEAU BUBBLE-WIDE BRUN CLAIR (POUR LA CONFIGURATION DE L'ARROSEUR 3030, VOIR PAGE 16)

Chapeau réversible pour D3000 N° 9429  
Plateau Spray avec chapeau N° 10041-xxxx

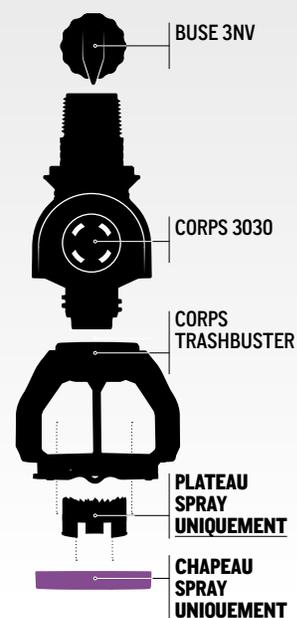
DESCRIPTION	Accessoire Bubbler (série 3000)	Chapeau réversible pour pendillard (série 3030)	Tête PC-Sprayhead (sans buse ni adaptateur)	Corps universel série 3030
RÉFÉRENCE	10577 (p. 14)	12676 (p. 14)	9894-001	12381
BOÎTE	12 × 12 × 9 po	13 × 13 × 17 po	13 × 13 × 17 po	13 × 13 × 17 po
QTÉ/BOÎTE	600	300	400	200
LB/BOÎTE	10	21	27	23

## T3000 AVEC BUSE 3TN OU 3000FC

## T3030 AVEC BUSE 3NV

DESCRIPTION	Adaptateur MNPT 3/4 po x fil. carré 3/4 po	T3000 Corps	T3000 Chapeau	T3000 Chapeau/plateau Spray	Buse 3TN (voir p. 7)	3000FC	Buse 3NV (voir p. 7)	Série Corps	3030MT Corps
RÉFÉRENCE	9410	10419	10133	10324-xxx	9461-xxx	10106-xxx	12035-xxx	12381	13249
BOÎTE	13 × 13 × 17 po	13 × 13 × 17 po	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 11 po	13 × 13 × 17 po	
QTÉ/BOÎTE	900	300	400	300	700 (100/sachet)	700	500 (100/sachet)	200	
LB/BOÎTE	40	11	10	14	13	37	14	23	

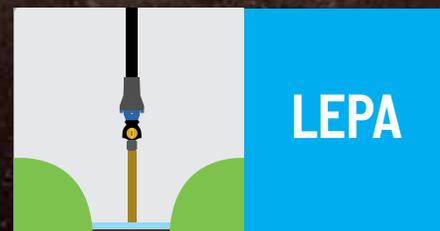
Pour l'arroseur Trashbuster avec chapeau / moteur / plateau Rotator R3000, voir la section Rotator à la page 9.



CONFIGURATION DE LA SÉRIE 3030



SI VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UNE SOLUTION « LE », RECHERCHEZ L'AVANTAGE NELSON.



LEPA

APPLICATION DE PRÉCISION  
BASSE CONSOMMATION/  
FAIBLE ÉLÉVATION

**3030**

+ PENDILLARD

Germination  
Irrigation  
Chimigation  
Ajutage  
Pendillard

16



## LEPA / BUBBLE-WIDE BRUN CLAIR D'ORIGINE

Le plateau Bubble-Wide brun clair est disponible pour les applications de précision basse consommation (LEPA) dans la plage 6–10 psi (0,4–0,7 bar) avec les buses N° 9–N° 50. Cette configuration élargit le dôme d'arrosage par rapport aux Bubblers droits standards, offrant une meilleure couverture pour plus d'uniformité ainsi qu'une réduction des taux d'application pour une infiltration améliorée. En réduisant la dérive due au vent et à l'évaporation, cette configuration peut améliorer l'efficacité par rapport aux plateaux Spray standards. Espacement de 30 à 60 po.

MODE BUBBLE AVEC CONVERTISSEUR D'ARROSEUR (MODE ACCELERATOR)



CHAPEAU RÉVERSIBLE POUR PENDILLARD POUR  
CORPS DE R3030/S3030 ET A3030/D3030  
(LE RETOURNER POUR L'INSTALLER)

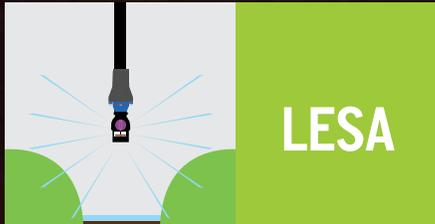
MODE BUBBLE DIRECT  
(AUCUN PLATEAU/  
COLLIER SPÉCIAL REQUIS)

## PROBLÈME

« J'ai besoin d'un arroseur à couverture intégrale pour faire germer ma culture au plus tôt dans la saison, mais je souhaite passer ensuite à un système LEPA. »

## SOLUTION

« Essayez d'installer un convertisseur d'arroseur sur l'Accelerator A3030, puis passez au Bubble-Wide brun clair lorsque les réserves d'eau s'épuisent. »



APPLICATION SOUS  
FORME DE PULVÉRISATION  
BASSE CONSOMMATION/  
FAIBLE ÉLEVATION

SPRAYHEAD

**D3030**

Spray



MODE SPRAY AVEC  
CONVERTISSEUR  
D'ARROSEUR

AVANTAGE NELSON  
BASSE CONSOMMATION/  
FAIBLE ÉLEVATION

ACCELERATOR

**A3030**

ARROSEURS MOBILES :

Rotator®

Accelerator

Spinner

Orbitor



MODE ACCELERATOR AVEC  
CONVERTISSEUR D'ARROSEUR

LA TECHNOLOGIE PENDILLARD/  
BUBBLER/SPRAY RÉPOND AUX  
CRITÈRES LEPA OU LESA TANT  
QUE LES ARROSEURS SONT PEU  
ESPACÉS ET QU'ILS APPORTENT  
L'EAU SUR LA SURFACE DU SOL  
OU À PROXIMITÉ IMMÉDIATE,  
DE MANIÈRE À LIMITER FORTEMENT  
L'ÉVAPORATION TOUT EN AFFICHANT  
UNE BASSE CONSOMMATION.

Le convertisseur d'arroseur constitue un accessoire idéal pour obtenir un arroseur 3-en-1. Adaptez l'irrigation aux besoins de la culture en basculant rapidement entre Bubble, Spray et arroseur rotatif basse pression (6-10 psi). L'Accelerator affiche la portée la plus élevée pour une infiltration optimale.

# DISPOSITIFS SECTORIELS

Hauteur de montage  
6 pi (1,8 m)

Portée de 36 pi (11,0 m)

PC-R3000/S3000 ne peut pas être utilisé avec l'adaptateur 3030 (voir tableau ci-dessous)

ARROSEUR SECTORIEL ROTATOR R3000  
N° 10843-XXX

ARROSEUR SECTORIEL ROTATOR R3030  
FILETAGE CARRÉ N° 12651-XXX

**NOUVEAU! FILETAGE MÂLE N° 13921-XXX**

Hauteur de montage  
6 pi (1,8 m)

Portée de 25 pi (7,6 m)

ARROSEUR SECTORIEL SPINNER S3000  
N° 9926-001

ARROSEUR SECTORIEL SPINNER S3030  
FILETAGE CARRÉ N° 12650

**NOUVEAU! FILETAGE MÂLE N° 13922**

Hauteur de montage  
3 pi (0,9 m)

Portée de 16 pi (4,9 m)

ARROSEUR SECTORIEL SPRAY D3000  
N° 9894-001

ARROSEUR SECTORIEL SPRAY D3030  
N° 9894-001  
(COMMANDER SÉPARÉMENT LE CORPS 3030)

18

Les options de dispositifs sectoriels comprennent le PC-Rotator®, le PC-Spinner et le PC-Sprayhead. Tous les arroseurs se déclinent dans la série 3000 (avec buse 3TN) et dans la série 3030 (avec buse 3NV). La série 3030 utilise le corps universel (3030). **Les déflecteurs ne peuvent être utilisés qu'avec des assemblages de chapeau/plateau spécifiques aux asperseurs sectoriels.** Ces arroseurs sectoriels permettent de garder les sillons secs pour les applications par rampes d'arrosage ou comme simple ajout en fin de système. MONTAGE UNIQUEMENT SUR UNE CANNE DE DESCENTE DROITE RIGIDE OU SUR UNE RAMPE D'ARROSAGE EN UTILISANT UN COLLIER DE SERRAGE ET UN RACCORD À CONTRÔLE DE FORCE LATÉRALE COMME LE IACO HB.

SÉRIE 3030	Couleur du plateau	Gamme de buse	Pression (PSI)	Ensemble (sans buse)	Ensemble MNPT (sans buse)	Éléments du PC-3030		
						Ensemble chapeau/plateau	Corps/déflecteur	Corps 3030
PC-R3030	Blanc	N° 14-23	15-25	12651-002	13921-002	11075-002	13443	Filetage carré N° 12381
	Brun clair	N° 24-39		12651-003	13921-003	11075-003		
	Noir	N° 40-50	15-30	12651-001	13921-001	11075-001		
PC-S3030	Turquoise	N° 14-50	10-20	12650	13922	10949-001		Filetage MNPT N° 13249
PC-D3030	Bleu	N° 9-50	6-20	S.O.	S.O.	S.O.	9894-001	

SÉRIE 3000	Couleur du plateau	Gamme de buse	Pression (PSI)	Ensemble (sans buse)	Éléments du PC-3000 à filetage carré		
					Ensemble chapeau/plateau	Corps	Déflecteur
PC-R3000	Blanc	N° 14-23	15-25	10843-002	11075-002	10419	9736
	Brun clair	N° 24-39		10843-003	11075-003		
	Noir	N° 40-50	15-30	10843-001	11075-001		
PC-S3000	Turquoise	N° 14-50	10-20	9926-001	10949-001	9412	
PC-D3000	Bleu	N° 9-50	6-20	S.O.	S.O.		9894-001



# SOLUTIONS INTELLIGENTES

## PROBLÈME

« J'aimerais commencer par une solution à faible volume et augmenter le débit une fois la culture arrivée à maturité. »

« Essayez les pinces à buse. Germinez à bas débit puis irriguez à débit plus élevé. Vous pouvez également irriguer à débit élevé puis opter pour un bas débit lors de la chimigation. »

SOLUTION



## DISPOSITIF DE DÉMONTAGE DNC 3NV

Cet outil vous permet de déposer les buses 3NV des clips à double buse et de les remplacer. Introduisez simplement les dents de l'outil dans les encoches de la buse pour libérer cette dernière.



## CLIPS DE BUSE

Les arroseurs de pivot Nelson peuvent être équipés de deux ou trois buses après installation du clip pour buse double 3TN ou du clip pour buse triple 3TN. La série 3030 est équipée d'un clip pour buse double. Ces dispositifs vous permettent de répondre aux exigences d'arrosage des cultures tout au long de la saison. Pendant la germination, les débits moindres diminuent l'intensité des gouttelettes pour respecter l'intégrité du sol et réduire le ruissellement. Ajustez le débit du système en fonction des besoins en eau des cultures ou de la variation du rendement des puits.



- Modifie rapidement et précisément le débit du système.
- Plus de maladresse ou de chute de buses.

Remarque : n'utilisez pas ce dispositif directement dans la récolte ni avec le plateau de chimigation.

Clip pour buse double 3TN	Clip pour buse triple 3TN	Clip pour buse double 3NV	Dispositif de démontage DNC 3NV
9742	11089	12032	12560
13 x 13 x 17 po		12 x 12 x 9 po	8 x 8 x 5 po
1000		1000	1
16		9	2

## RÉPONSE À DES BESOINS DE CULTURE SPÉCIFIQUE – SOLUTIONS INVERSÉES POUR LES CULTURES EN HAUTEUR



DOTÉ D'UNE CONCEPTION COMPACTE ET À FAIBLE VIBRATION, LE NOUVEL ARROSEUR INVERSE **03030FX** FOURNIT DES GOUTTELETTES ALÉATOIRES. UTILISATION À 10 PSI (0,7 BAR) – AVEC EMBOUT MNPT.



MUNI D'UN PLATEAU BLANC, L'ARROSEUR AU-DESSUS DU PIVOT ROTATOR® R3030 FONCTIONNE DÈS 15 PSI (1,0 BAR) ET AFFICHE UNE EXCELLENTE UNIFORMITÉ ET UNE RÉSISTANCE AU VENT EXCEPTIONNELLE GRÂCE AUX PLATEAUX ROTATIFS CONÇUS SUR-MESURE ET AJUSTÉS AVEC UNE EXTRÊME PRÉCISION.



À 10 PSI (0,7 BAR), C'EST-À-DIRE À BASSE PRESSION, LE MODÈLE ACCELERATOR AVEC PLATEAU BLEU MARINE OFFRE DES AVANTAGES PAR RAPPORT AUX ARROSEURS INSTALLÉS AU-DESSUS DU TUYAU.



CF. TIGE DE COMMUTATION POUR ASPERSEURS DE LA SÉRIE 3030 "TÊTE EN HAUT" EN PAGE 20

# RACCORDS ET CONTREPOIDS



FNPT x (HB) N° 10057  
 MNPT x (HB) N° 10148  
 ADAPTATEUR ST x (HB) N° 9901  
 MAMELON MNPT 3/4 x 3/4 PO N° 12291

## RACCORDS

RACCORDS À TÊTE DE VIPÈRE pratiques. Installation facile sur tuyau souple de 3/4 po. Élimine les raccords supplémentaires. La commodité de l'adaptateur hexagonal de 15/16 po est propre aux raccords Nelson. Fixez les raccords à l'aide d'une clé à douille profonde de 15/16 po ou d'une clé à fourche.

DESCRIPTION	FNPT x (HB)	MNPT x (HB)	Adaptateur ST x (HB)	MAMELON MNPT 3/4 po x 3/4 po
RÉFÉRENCE	10057	10148	9901	12291
BOÎTE	13 x 13 x 17 po	13 x 13 x 17 po	13 x 13 x 17 po	12 x 12 x 18 po
QTÉ/BOÎTE	625	725	800	400
LB/BOÎTE	33	36	38	20

## TIGE DE COMMUTATION

PRENEZ PLEINEMENT PROFIT DU SYSTÈME DE BUSE 3NV POUR LES ARROSAGE "TÊTE EN HAUT" AVEC CET OUTIL PRATIQUE

### CARACTÉRISTIQUES & AVANTAGES

- La Tige de Commutation utilise un mécanisme au bout d'un mât d'extension qui permet de basculer la buse 3NV entre marche/arrêt/nettoyage/nettoyage de ligne sans avoir besoin de saisir l'asperseur à la main.
- "Tête en haut", aucun problème. Nettoyer les buses sur l'asperseur montés sur le dessus du pivot n'a jamais été aussi facile. Plus besoin d'apporter des échelles ou d'élévateurs sur le terrain.
- Système double. Lorsqu'il est combiné avec un col de cygne de Nelson, la tige de commutation peut être utilisée pour basculer entre un système supérieur et des arroseurs en goutte à goutte. Par exemple, irriguez avec les cannes de descentes pour les cultures courtes ou la germination, puis passez au système supérieur à mesure que la culture pousse ou pour des cultures hautes comme le maïs.



## COL DE CYGNE COL DE CYGNET DOUBLE

### UNE CAPACITÉ DE DÉBIT SUPÉRIEURE PERMET D'ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE

- La technologie Spinweld permet d'obtenir des diamètres intérieurs plus importants et plus efficaces.
- Les cols de cygne 180° affichent deux fois moins de pertes par friction que les produits comparables (perte par friction de 1 psi (0,07 bar) à 22 gal/min (83 L/min)).

### PLASTIQUE DURABLE ET RÉSISTANT À LA CORROSION

- Coût inférieur à celui des cols de cygne métalliques traditionnels.
- Ne rouille pas avec le temps, ce qui évite le colmatage des buses.
- Peut supporter une contrainte de tension intense.

### RACCORD D'ENTRÉE MNPT 3/4 PO

- Élimine le recours à des raccords supplémentaires et simplifie l'installation dans le tube de travée tout en améliorant la fiabilité.

### NOTES RELATIVES À L'INSTALLATION :

Si vous ajoutez un produit d'étanchéité, utilisez uniquement du ruban de Téflon ou des lubrifiants pour tuyaux compatibles avec les matières plastiques. En cas d'utilisation de cannes de descente rigides ou semi-rigides, limitez la longueur des cannes à 96 po (2,4 m) ET à 1 pi (0,31 m) en dessous de la poutrelle au centre de la travée. Pour faciliter l'installation des ensembles de mise à niveau, vous devrez potentiellement préparer le filetage du coupleur à l'aide d'un taraud.

DESCRIPTION	Col de cygne	Col de cygne	125°	Double 125°	Tige de commutation
RÉFÉRENCE	12375-001 MNPT ; 12375-002 TÊTE DE VIPÈRE	13520-001 MNPT ; 13520-002 TÊTE DE VIPÈRE	13501-001 MNPT ; 13501-002 TÊTE DE VIPÈRE	13369-001 BARB	13570 (03030FX) ; 13570-001 (R/S & A/D3030)
BOÎTE	14 x 14 x 17 po	14 x 14 x 17 po	14 x 14 x 13 po	14 x 14 x 17 po	
QTÉ/BOÎTE	75	75	75	100	
LB/BOÎTE	24	24	19	25	



## POLE ACME ACHETÉ SÉPARÉMENT



## CONTREPOIDS DE BOBINE

Économisez un raccord avec le raccord à tête de vipère x MNPT de 3/4 po intégré. Un capot en plastique en option se fixe sur la bobine pour empêcher tout vol. Décliné avec contrepoinds de 0,85 lb et 1 lb. Le contrepoinds de bobine intégré est destiné aux arroseurs des séries 3000 et 3030. Ce poids discret se fixe directement sur une canne de descente souple à l'aide d'un collier de serrage, au-dessus d'un régulateur de pression et/ou d'un arroseur Nelson. Les versions avec capuchon en plastique 03000 et 03030 à 0,4, 0,7 ou 1 bar (6, 10 ou 15 psi) requièrent d'installer le régulateur de pression juste au-dessus du contrepoinds de bobine. Aucun contrepoinds supplémentaire n'est autorisé avec l'Orbitor lesté.



## CONTREPOIDS MODULAIRE

Le contrepoinds modulaire de 1 lb (N° 10130) se pose sur le régulateur de pression. Cependant, si aucun dispositif de ce type n'est utilisé, posez le contrepoinds directement sur le corps de l'arroseur (non compatible avec les corps 3030 à filetage mâle (MT) ni les modèles Orbitor et Orbitor FX). Le contrepoinds modulable pour pivot de 1 lb est conçu pour les arroseurs fonctionnant à une pression maximum de 20 psi (1,4 bar).



## ADAPTATEUR DE CONTREPOIDS FILETÉ

Utilisation avec le contrepoinds modulaire Nelson 1 lb et des poids intégrés concurrents.



DESCRIPTION	Contrepoinds de bobine 0,85 lb (sans capot)	Contrepoinds de bobine 1 lb (avec capot)	Contrepoinds modulaire de 1 lb	Adaptateur de contrepoinds fileté
RÉFÉRENCE	13598	13597	10130	13262
BOÎTE	12 × 12 × 8 po	12 × 12 × 8 po	12 × 12 × 5 po	13 × 13 × 17 po
QTÉ/BOÎTE	25	25	48	400
LB/BOÎTE	23	26	52	37

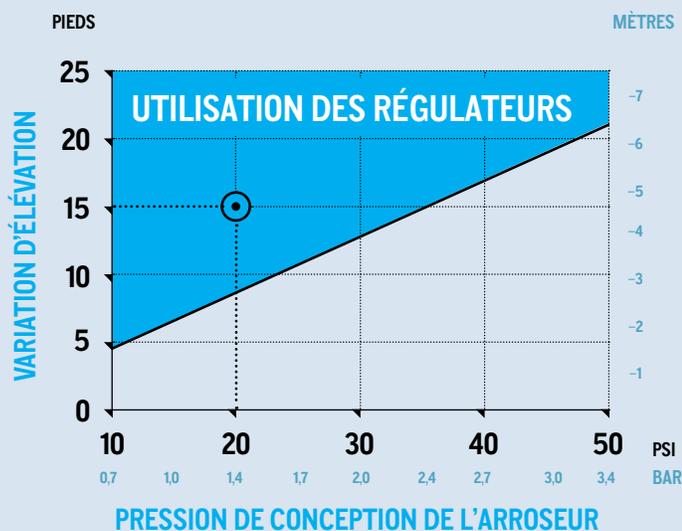
# PRÉCISION DANS LES ENVIRONNEMENTS DIFFICILES

EN OPTANT POUR UN RÉGULATEUR, VOUS BÉNÉFICIEREZ NOTAMMENT D'UNE PROFONDEUR D'APPLICATION UNIFORME DE L'EAU, D'UN CONTRÔLE DES PERFORMANCES DE L'ARROSEUR (TAILLE DES GOUTTELETTES ET PORTÉE) ET D'UNE FLEXIBILITÉ DANS L'EXPLOITATION DU SYSTÈME. FAITES VOTRE CHOIX ENTRE LA CONFIGURATION **UNI-FLO** ÉPROUVÉE OU LA NOUVELLE SOLUTION **ALL-FLO**.

## QUELLE ÉLÉVATION EST ACCEPTABLE ?

Le graphique ci-dessous illustre le moment où un régulateur devient nécessaire pour une pression de conception et une variation d'élévation données au niveau du pivot. Notez que plus la pression de conception est basse, plus la tolérance d'élévation est faible avant que l'installation de régulateurs de pression soit recommandée.

REMARQUE : même si les variations d'élévation ne nécessitent pas de régulateurs de pression, vous pouvez envisager d'en installer pour bénéficier des autres avantages qu'ils apportent.



Le régulateur de pression universel de Nelson affiche un débit maximum de 12 gal/min (2,7 m<sup>3</sup>/h) à 15 psi (1,0 bar) et au-delà.

DESCRIPTION	Uni-Flo filetage carré	FNPT Uni-Flo 3/4 po
BOÎTE	12 × 12 × 13 po	12 × 12 × 13 po
QTÉ/BOÎTE	100	100
LB/BOÎTE	27	30

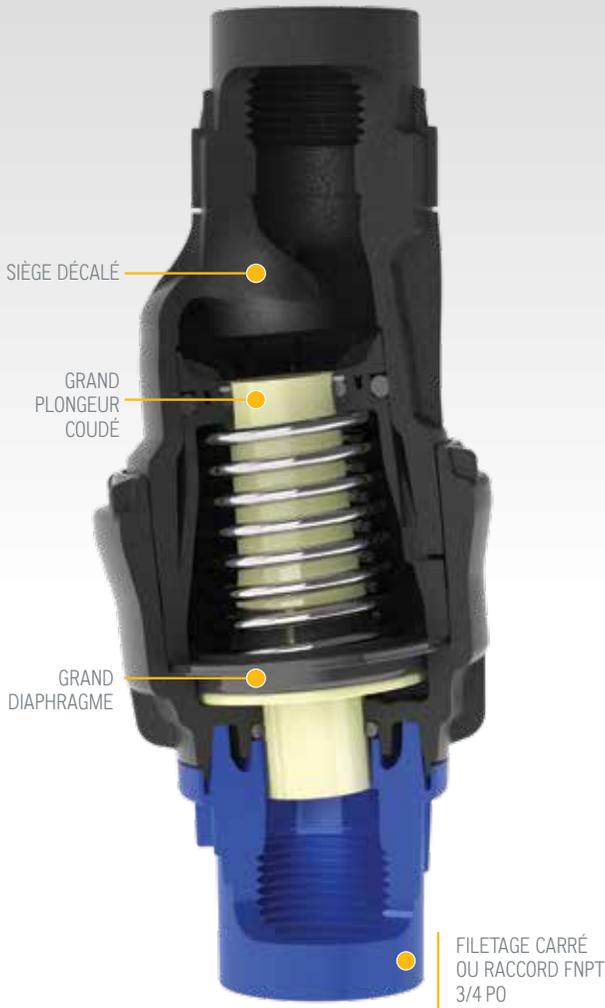
## CONSEILS TECHNIQUES APPLICABLES AUX RÉGULATEURS

**IMPORTANT :** autorisez une pression supplémentaire de 5 psi (0,35 bar) environ afin que le régulateur fonctionne correctement. Par exemple, la pression de conception minimum d'un régulateur de pression de 20 psi (1,4 bar) est de 25 psi (1,7 bar).

**IMPORTANT :** si votre système comporte des arroseurs Nelson, utilisez des régulateurs de pression Nelson. Les performances des régulateurs de pression varient selon leur fabricant. L'utilisation d'un régulateur produit par un autre fabricant peut entraîner la sélection d'une buse non adaptée.

## UNI-FLO

	6 PSI (0,4 bar)	10 PSI (0,7 bar)	15 PSI (1,0 bar)	20 PSI (1,4 bar)	25 PSI (1,7 bar)	30 PSI (2,1 bar)	40 PSI (2,8 bar)	50 PSI (3,4 bar)
FNPT 3/4 PO × UNI-FLO FILETAGE CARRÉ	9572-001	9572-002	9572-003	9572-004	9572-005	9572-006	9572-007	9572-008
FNPT 3/4 PO × FNPT UNI-FLO 3/4 PO	9491-001	9491-002	9491-003	9491-004	9491-005	9491-006	9491-007	9491-008



## PRÉCIS

- Un grand diaphragme signifie que la force nécessaire pour que le régulateur effectue de petits réglages est moindre. La précision est alors meilleure, aboutissant à une irrigation plus uniforme.

## RÉDUCTION DU RISQUE DE COLMATAGE

- Le siège incliné est décalé par rapport au débit, ce qui évite une accumulation de ces derniers.
- Le plongeur coudé breveté réduit les restrictions.

## GAMME DE BUSES COMPLÈTE

- La surface du plongeur est de 52 % supérieure à celle des autres régulateurs, ce qui permet une grande variété de débits.
- Un unique modèle de régulateur peut prendre en charge l'ensemble de la gamme de buses d'arrosage pour pivot.

DESCRIPTION	All-Flo filetage carré	All-Flo FNPT 3/4 po
BOÎTE	12 × 12 × 13 po	12 × 12 × 13 po
QTÉ/BOÎTE	50	50
LB/BOÎTE	27	30

LE PLONGEUR ALL-FLO AFFICHE UNE SURFACE DE DÉBIT SUPÉRIEURE DE 52 %



## RÉGULATEURS ALL-FLO

	6 psi (0,4 bar)	10 psi (0,7 bar)	15 psi (1,0 bar)	20 psi (1,4 bar)	25 PSI (1,7 bar)	30 psi (2,1 bar)	35 psi (2,4 bar)	40 psi (2,8 bar)	50 psi (3,4 bar)
FNPT 3/4 PO × ALL-FLO FILETAGE CARRÉ	12616-006	12616-010	12616-015	12616-020	12616-025	12616-030	12616-035	12616-040	12616-050
FNPT 3/4 PO × FNPT ALL-FLO 3/4 PO	12612-006	12612-010	12612-015	12612-020	12612-025	12612-030	12612-035	12612-040	12612-050

# DÉPASSEZ LES LIMITES.



## R65VT

35–54 pi

(11–16 m) à  
15–60 psi  
(1,0–4,2 bar)

20–106 gal/min  
(4,3–23,6 m³/h)



## R75

50–70 pi

(15–21 m) à  
25–60 psi  
(1,7–4,2 bar)

24–70 gal/min  
(5,4–15,4 m³/h)



## SR75

70–90 pi

(21–28 m) à  
25–80 psi  
(1,7–5,5 bar)

30–160 gal/min  
(6,8–36,3 m³/h)



## SR100

90–120 pi

(28–37 m) à  
40–80 psi  
(2,8–5,5 bar)

50–300 gal/min  
(11,4–68,2 m³/h)

### SURFACE TYPE AJOUTÉE AVEC UN PIVOT D'1/4 MILE

Irrigation en cercle  
complet  
jusqu'à 10 acres  
(4,0 ha)

Coins uniquement  
jusqu'à 6 acres  
(2,4 ha)

Irrigation en cercle  
complet  
jusqu'à 13 acres  
(5,3 ha)

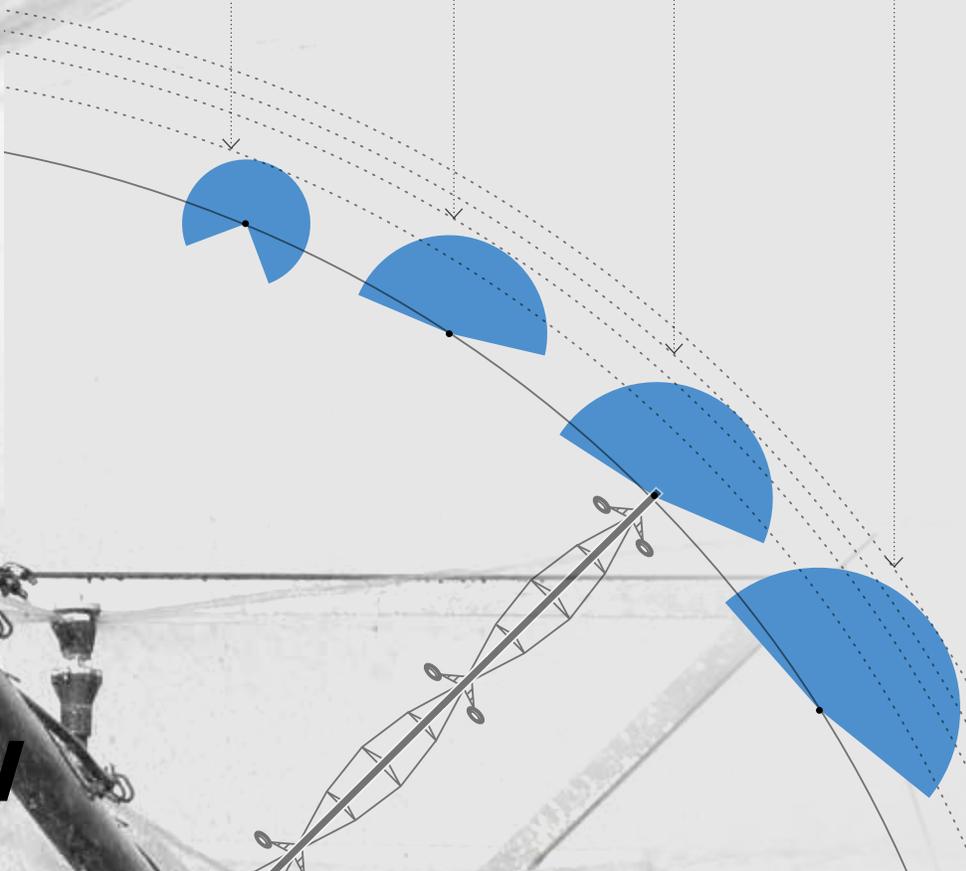
Coins uniquement  
jusqu'à 7 acres  
(2,8 ha)

Irrigation en cercle  
complet  
jusqu'à 17 acres  
(6,9 ha)

Coins uniquement  
jusqu'à 9 acres  
(3,6 ha)

Irrigation en cercle  
complet  
jusqu'à 23 acres  
(9,3 ha)

Coins uniquement  
jusqu'à 11 acres  
(4,5 ha)



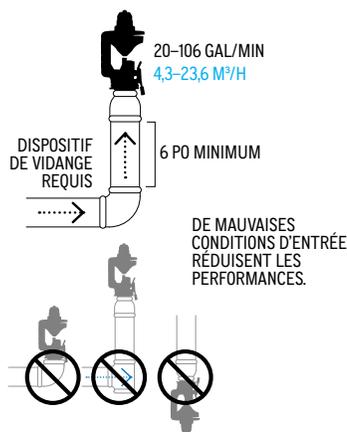
24

# SURFACE SUPPLÉMENTAIRE À BASSE PRESSION

## R65VT

### MONTAGE VERTICAL

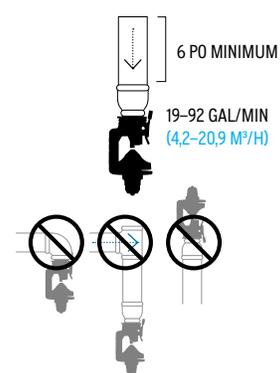
LA PRESSION DE FONCTIONNEMENT DOIT ÊTRE COMPRISE ENTRE 15 ET 60 PSI (1,0-4,2 BAR).



## R65iVT

### MONTAGE INVERSÉ

LA PRESSION DE FONCTIONNEMENT DOIT ÊTRE COMPRISE ENTRE 15 ET 60 PSI (1,0-4,2 BAR).



DESCRIPTION	Corps R65 VT	Corps R65i VT	Buse
RÉFÉRENCE	13771-001	13771-002	MNPT 13490-0XX MBSP 13490-1XX
	Pour les applications verticales (Plateau bleu)	Pour les applications inversées (Plateau vert)	N° 52 Violet -X52, N° 56 Blanc -X56, N° 60 Rouge -X60, N° 65 Orange -X65, N° 70 Jaune -X70, N° 80 Vert -X80, N° 90 Bleu -X90
BOÎTE	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 4 po
QTÉ/BOÎTE	9	9	24
LB/BOÎTE	14	14	8

Veuillez noter que le rayon d'action avec le plateau vert est généralement inférieur à celui du plateau bleu. Les arroseurs R65 VT et R65i VT peuvent être contrôlés à l'aide d'une vanne Nelson 1000P.

**NOUVEAUTÉ !**  
**ADAPTATEUR**  
**POUR ARROSEURS**  
**D'EXTRÉMITÉ**  
POUR ARROSEURS R55VT, R55iVT et R75  
N'utilisez pas cette solution avec des arroseurs à impact.



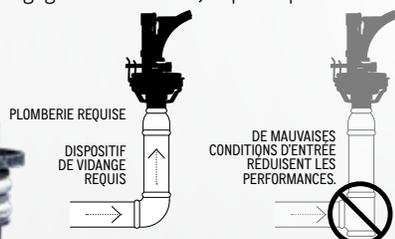
DESCRIPTION	MNPT 2 po × FNPT 1,25 po	MBSP 2 po × FBSP 1,25 po
RÉFÉRENCE	13203-001 (Noir)	13203-002 (Gris)
BOÎTE	12 × 9 × 6 po	12 × 9 × 6 po
QTÉ/BOÎTE	9	9
LB/BOÎTE	6	6



25

# R75

Cet arroseur polyvalent à haute uniformité s'appuie sur la technologie Rotator® qui a fait ses preuves sur le terrain. Le R75 et le R75LP (option basse pression) aident à atteindre les angles et à gagner du terrain – jusque 70 pi (21 m) en plus.



DESCRIPTION	Corps R75	Buse 7TN
RÉFÉRENCE	MNPT 11936-0XX MBSP 11936-1XX	12178-xxx
	N° -x01 pour 40-60 psi, 2,75-4 bar et N° -x02 pour la version basse pression 25-40 psi, 1,75-2,75 bar	N° 52 Beige -052, N° 56 Rouge -056, N° 60 Jaune -060, N° 64 Vert -064, N° 68 Bleu -068, N° 72 Blanc -072
BOÎTE	15 × 9 × 6 po	8 × 8 × 5 po
QTÉ/BOÎTE	1	5
LB/BOÎTE	6	3

# ORIGINAL BIGGUN®

## SR100

50-300 GAL/MIN  
(11,4-68,2 M³/H)

## SR75

30-160 GAL/MIN  
(6,8-36,3 M³/H)

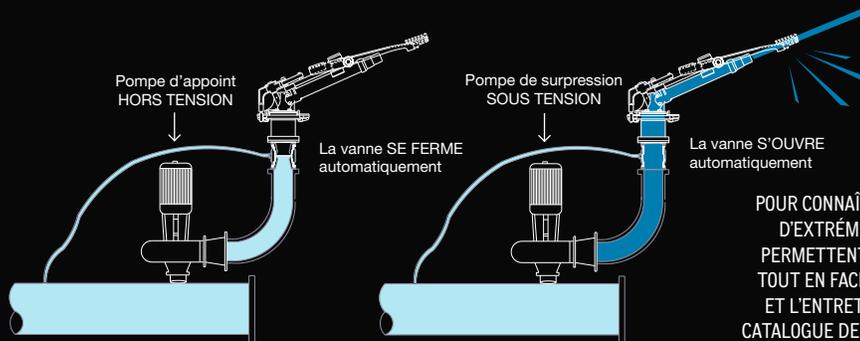


## VANNE DE COMMANDE POUR CANON D'ARROSAGE

VANNE DE COMMANDE 800P + SR75 OU SR100

26

LA VANNE DE 2 PO EST NORMALEMENT FERMÉE. LORSQUE LE GROUPE DE SURPRESSION EST ACTIVÉ, LA PRESSION SUPPLÉMENTAIRE PROVOQUE L'OUVERTURE DE LA VANNE ET DONC L'ACTIONNEMENT DU CANON. AUCUN AUTRE ACCESSOIRE N'EST REQUIS.



POUR CONNAÎTRE LES AUTRES OPTIONS D'EXTRÉMITÉ DE PIVOT 1000P QUI PERMETTENT DE RÉDUIRE LES COÛTS TOUT EN FACILITANT LA MAINTENANCE ET L'ENTRETIEN, REPORTEZ-VOUS AU CATALOGUE DES VANNES DE LA SÉRIE 1000.

\*LA PRESSION SUPPLÉMENTAIRE APPORTÉE PAR LA POMPE DE SURPRESSION DOIT ÊTRE D'AU MOINS 18 PSI (1,2 BAR).

### 800P – VANNE DE CANON D'EXTRÉMITÉ DE PIVOT 2 PO (50 MM)

(commandée par groupe de surpression, aucun solénoïde nécessaire) Membrane moyenne pression (18-80 psi) comprend un drain/évent à bille, 2 drains en caoutchouc et un raccord pour tube 1/4 po dans la gaine

MODÈLE	DESCRIPTION	RÉFÉRENCE
800P	Vanne de canon d'extrémité 800P, A2B12C3, sans kit de goujons	13271-003
	Vanne de canon d'extrémité 800P, A2B11C3, avec kit de goujons	13271-001

2 bouchons/drains en caoutchouc  
(1) N° 9800 En amont – pour libérer l'air  
(1) N° 9800-100 En aval – pour vidanger le pistolet

N° 10753 Drain/évent à bille – installé dans la volute du groupe de surpression ou dans la gaine de la vanne afin d'éviter les poches d'air dans le groupe de surpression.





## LE BIG GUN® ORIGINAL



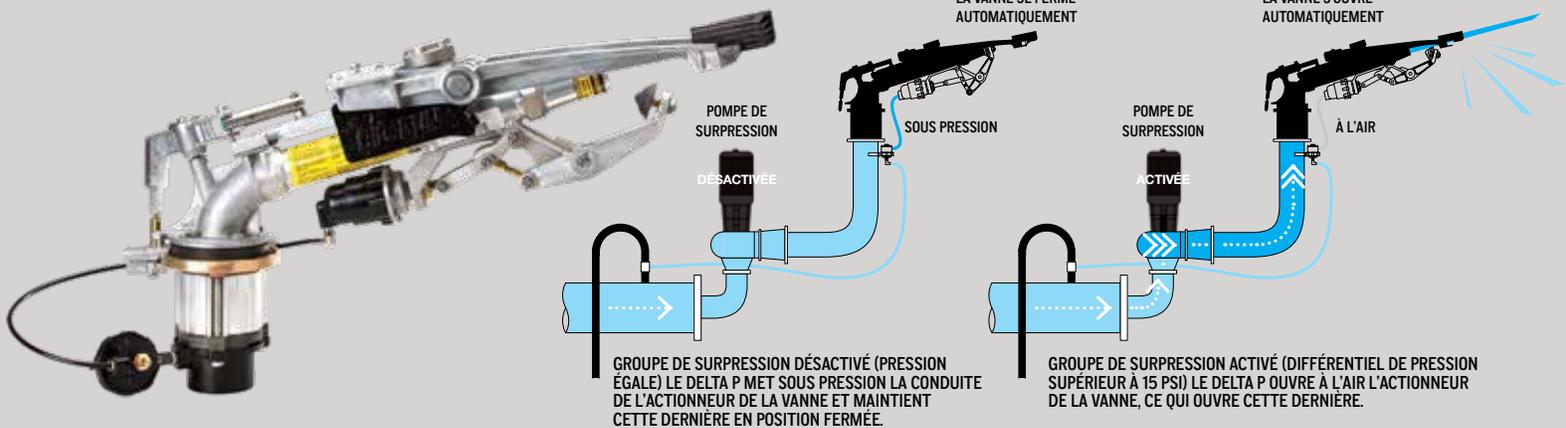
DESCR.	Sectoriel – Inversion lente (18°)	Cône individuel Buse annulaire (préciser la taille)	Sectoriel – Inversion lente (18°)	Vanne de buse SR100 avec solénoïde (110V ou 24V) (18°)	Vanne de buse SR100 sans solénoïde	Vanne de buse SR100 avec Delta P (sans buse) N° 8211-316	Buse conique (préciser la taille)	Vanne de purge – MNPT 1,5 po ou MBSP 1,5 po	Kit Delta P	Bride FNPT 2 po
MODÈLE	SR75	TR75	SR100	SRNV100E	SRNV100H	SRNV100DP	100T	10474 10474-001	12289	10356
BOÎTE	32 x 9 x 15 po		32 x 9 x 15 po	32 x 9 x 15 po	32 x 9 x 15 po	32 x 9 x 15 po				
LB/BOÎTE	22	1/2	24	36	35	28	1/2	6		3

### PROBLÈME

« Je dois fréquemment rincer manuellement l'extrémité de mon pivot pour éviter qu'il ne se remplisse de sable et de boue. »



« Installez une vanne de purge à l'extrémité du pivot central pour un rinçage automatique au démarrage et à l'arrêt. Au démarrage du système, la vanne de purge est ouverte jusqu'à ce que la pression finale atteigne environ 8 psi. Cependant, si à un moment quelconque, la pression à l'extrémité de l'installation descend en dessous de 8 psi, la vanne s'ouvre. »



## BIG GUN® AVEC VANNE DE BUSE SRNV100

Le modèle SRNV100 se compose du Big Gun® SR100 standard équipé d'une simple vanne mécanique à ouverture hydraulique ou à commande électronique reliée au système de commande de pivot. La vanne augmente les performances du canon d'extrémité en éliminant les pertes de pression, les turbulences et l'accumulation de débris fréquents sur les autres types de vanne de commande de canon d'extrémité.

## KIT DELTA P

Le Delta P peut être couplé au SRNV100 pour améliorer la fiabilité en éliminant le recours à un solénoïde coûteux. Le Delta P ouvre et ferme automatiquement la soupape externe en détectant la pression en amont et en aval du groupe de surpression.



# LUCKY 7

**ROTATOR®**

**SPINNER**



25-50 psi (1.7-3.4 bar)  
15-22 pi (4.5-6.7 m)

15-50 psi (1.0-3.4 bar)  
9-16 pi (2.7-4.9 m)

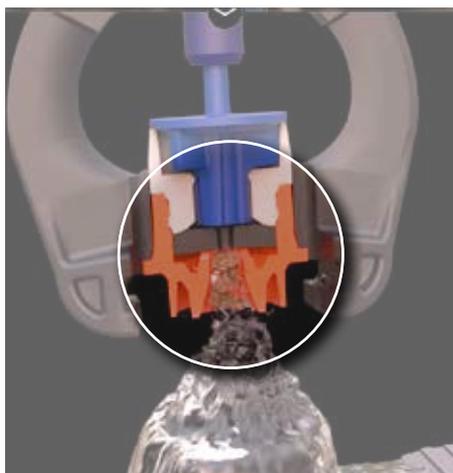
28

**LES MICRO-ARROSEURS NELSON SÉRIE 7** s'adaptent à vos besoins grâce à la conversion possible du type d'arroseur. Tous les arroseurs de la gamme sont dotés des mêmes adaptateurs, tubes d'alimentation et piquets, corps et buses. Par conséquent, ils partagent tous les avantages des buses de régulation de débit basse pression, de la technologie de nettoyage rapide et des buses à changement rapide. De plus, les accessoires tels que les séparateurs de jet, les tubes d'alimentation et les piquets en PVC sont identiques pour tous les arroseurs.



**RÉGULATION DU DÉBIT À DES PRESSIONS INFÉRIEURES**

Les buses de régulation de débit 7FC maintiennent le débit dans la plage 15 – 50 PSI.



**TECHNOLOGIE DE NETTOYAGE RAPIDE**

Tournez simplement l'arroseur et rincez-le avant de le reconnecter : vous gagnez du temps, mais aussi de l'argent en réduisant les coûts de main-d'œuvre.



**DURABILITÉ SUPÉRIEURE**

Conçu avec une bille robuste en acier inoxydable au sommet du plateau pour une durabilité et une longévité accrues.

# ROTATOR® R7



STANDARD **13751-10XXX**  
 RÉGULATION DE DÉBIT **13752-10XXX**  
 PLATEAU VERTE = 1 | PLATEAU ROUGE = 2

**BUSES POUR PLATEAU VERTE**  
 N° 35 Orange, N° 40 Bleue, N° 45  
 Violette, N° 50 Verte, N° 09 (8.5) GPH  
 Orange, N° 11 GPH Bleue, N° 14 GPH  
 Violette, N° 18 GPH Jaune

**BUSES POUR PLATEAU ROUGUE**  
 N° 50 Verte, N° 55 Jaune, N° 60  
 Rouge clair, N° 18 GPH Jaune,  
 N° 24 GPH Rouge

# SPINNER S7



STANDARD **12890-XXXX**  
 RÉGULATION DE DÉBIT **12891-XXXX**

**BUSE**  
 N° 30 Noire  
 N° 35 Orange  
 N° 40 Bleue  
 N° 45 Violette  
 N° 50 Verte  
 N° 55 Jaune  
 N° 60 Rouge clair  
 N° 65 Grise  
 N° 70 Blanche  
 N° 78 Bleu foncé

**BUSE 7FC**  
 N° 09 (8.5) GPH  
 Orange  
 N° 11 GPH Bleue  
 N° 14 GPH Violette  
 N° 18 GPH Jaune  
 N° 24 GPH Rouge

DESCRIPTION	Ensemble standard R7 avec plateau et buse	Ensemble R7 avec plateau et buse FCN	Plateau R7 rouges et vertes
BOÎTE	12x12x10"	12x12x10"	12x12x10"
QTÉ/BOÎTE	600	600	600
LB/BOÎTE	17	17	17

PLATEAU BLEU	PLATEAU VIOLET	PLATEAU NOIR	PLATEAU BRUN CLAIR
Sans déflecteur déflectrice = <b>21</b> Avec languette déflectrice = <b>22</b>	Sans déflecteur déflectrice = <b>23</b> Avec languette déflectrice = <b>24</b>	Sans déflecteur déflectrice = <b>25</b> Avec languette déflectrice = <b>26</b>	Sans déflecteur déflectrice = <b>27</b> Avec languette déflectrice = <b>28</b>

## DESCRIPTION DES PLATEAUX

(Pour connaître les pressions recommandées, consulter la documentation de la série S7.)

**BLEU** : portée la plus importante, recommandé avec toutes les buses sauf les buses N° 30 et 35.\*

**VIOLET** : adapté aux basses pressions et aux faibles débits, recommandé avec les buses N° 30, 35 et 8.5 FC uniquement.

**NOIR** : courte portée et trajectoire plate, à utiliser avec les buses N° 30 à 60, et 8.5, 11, 14, 18 et 24 FC.

**BRUN CLAIR** : courte portée et trajectoire plate. Contactez l'usine pour connaître les buses recommandées.

DESCRIPTION	Ensemble standard S7 avec plateau et buse	Ensemble S7 avec plateau et buse FCN	QC × 1/2 MNPT 13064-001	QC × 3/8 MNPT 13064-002
BOÎTE	12 × 12 × 10 po	12 × 12 × 10 po	12 × 12 × 10 po	12 × 12 × 10 po
QTÉ/BOÎTE	600	600	1 400	1 500
LB/BOÎTE	17	17	14	15

Partie supérieure Spinner standard (bleu) 12727-002

S7 Haute\*\* (Verte) 12727

Ensemble Rotator R7 (Noir) 13731

Corps S7 N° 12924

Séparateur de jet unilatéral N° 13149

Séparateur de jet bilatéral N° 13150

PLATEAU S7 sans ongle = -001 avec ongle = -002

BLEUE 12716-xxx  
 VIOLETTE 13184-xxx  
 NOIR 13448-xxx  
 BEIGE 13729-xxx

PLATEAU ROTATOR (13473) Red Plate for Nozzles (FC) 18 & 24; (Standard) \*50-\*60 (13463) Green Plate for Nozzles (FC) 8.5-18; (Standard) \*35-\*50

Buse de régulation de débit 7FC N° 12720-0xx

\* (xx = 8.5 (09), 11, 14, 18, et 24 GPH)      \* (xx = 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 78)

Buse Buse 1TN N° 12721-0xx

QC × 1/2 MNPT 13064-001

QC × 3/8 MNPT 13064-002

QC × ACME avec crépine (se connecte aux ensembles 1/2 PVC-4, 1/2 PVC-5, FT2, FT3) N° 12972

QC × ACME SANS crépine (se connecte aux ensembles 1/2 PVC-4, 1/2 PVC-5, FT2, FT3) N° 12929

Adaptateur pour piquet SuperNet, QC × tube diam. ext. 0.256 po N° 12882-001

\*\*Utilisez le Verte Haute pour réduire le décrochage causé par les insectes, NE PAS utiliser sur des sites avec un sol sablonneux.

### CLIP DE PALISSAGE 13862

N° 12990-002 adaptateur UQC-4 (tête de vipère 4 mm × QC)

N° 12990-001 adaptateur UQC-5 (tête de vipère 5 mm × QC)

Utilisez le clip de palissage pour suspendre les arroseurs R7 ou S7 à un fil de treillis de calibre 10 à 14. Cette configuration nécessite également un adaptateur UQC-4 ou UQC-5. Pour obtenir les instructions d'installation, contactez l'usine Nelson.

# PRÉSENTATION DES NOUVELLES CONFIGURATIONS DE MONTAGE UNIVERSELLES QC

## KIT OU PIÈCES UQC-4/5 NÉCESSAIRES POUR TOUTES LES VARIANTES

Les piquets et tubes universels pour arroseurs Rotator de la série 7 et de la série 10 représentent des options moins coûteuses. Pour chaque option, les différentes pièces constituant l'ensemble sont commandées séparément comme suit :

POUR LES OPTIONS AVEC PIQUETS EN FIBRE DE VERRE OU EN ACIER, COMMANDEZ :

1. Ensemble adaptateur et tube (options : UQC-4, UQC-5 ou UA-5)
2. Adaptateur pour piquet acier ou fibre de verre N° 13608
3. Piquet en acier ou en fibre de verre

POUR LES OPTIONS AVEC PIQUETS PVC, COMMANDEZ :

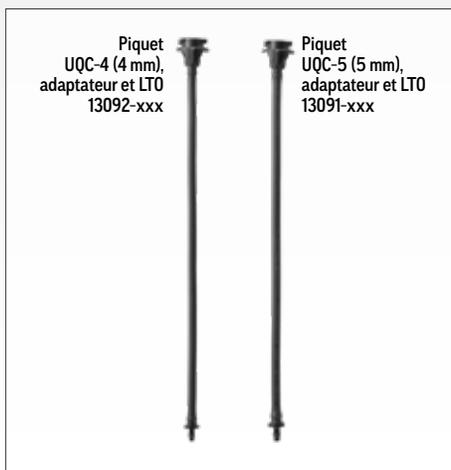
1. Ensemble adaptateur et tube (options : UQC-4, UQC-5 ou UA-5)
2. Piquet en PVC

POUR LE MONTAGE SUR UN TUBE FLEXIBLE (S7 UNIQUEMENT), COMMANDEZ :

1. Ensemble adaptateur et tube (options : UQC-4 et UQC-5)
2. Support de suspension N° 13395 (le contrepois en PVC n'est pas fourni par NIC)

POUR SUSPENDRE LES ARROSEURS S7 OU R7 DIRECTEMENT SUR UN TREILLIS, COMMANDEZ :

1. Adaptateur UQC-4 N° 12990-002
2. Clip de palissage N° 13862



Les configurations UQC-4 (13092-xxx) et UQC-5 (13091-xxx) comprennent un adaptateur UQC et un ensemble tube + LTO.

## OPTION 1 : CONFIGURATION SUSPENDUE

Le support N° 13395 et l'ensemble UQC-4 de 24 po permettent de monter l'arroseur S7 à 12 po sous le tube d'alimentation en polyéthylène. Si l'arroseur S7 doit être placé à une distance différente sous le tube d'alimentation, choisissez une autre option d'ensemble UQC ou commandez du tube en bobine ainsi que les raccords nécessaires (voir pages 31 et/ou 32).



Le support de suspension S7 (13395) est nécessaire pour suspendre l'arroseur S7. Cette configuration constitue une excellente solution pour l'arboriculture biologique.

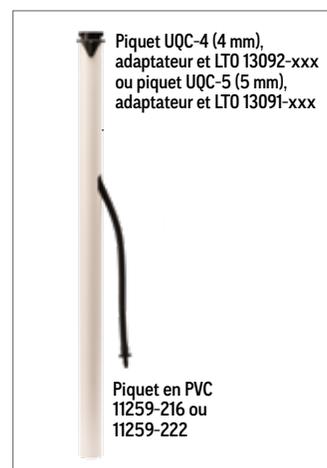
30

## OPTION 2 : CONFIGURATION AVEC PIQUET ACIER OU FIBRE DE VERRE



L'option avec piquet acier ou fibre de verre nécessite un adaptateur universel (N° 13608) pour piquet ainsi qu'un piquet en acier ou en fibre de verre. Utilisez l'outil universel d'installation des piquets en acier (N° 14000) pour protéger l'ensemble pendant que vous enfoncez le piquet dans le sol.

## OPTION 3 : CONFIGURATION AVEC PIQUET PVC



Choisissez un piquet en PVC de 16 po ou 22 po.

# SYSTÈME UNIVERSEL UQC-4 ET UQC-5

Le nouveau système de montage universel constitue une étape supplémentaire permettant de maximiser l'efficacité des systèmes de micro-irrigation de la série 7. Choisissez des ensembles complets (UQC-4 ou 5) ou des tubes et des piquets acier ou fibre de verre/PVC ou des éléments de suspension.

## ENSEMBLE UQC-4 (4 MM), ADAPTATEUR + LTO (13092-XXX\*) ET PIÈCES DÉTACHÉES

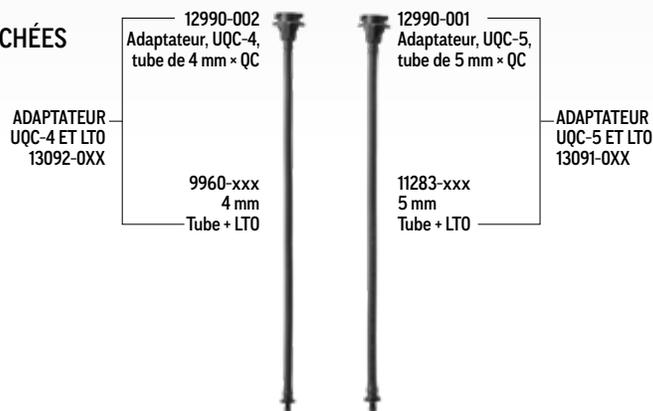
DESCRIPTION	Adaptateur, UQC-4, tube de 4 mm x QC	TUBE + LTO					PIQUET UQC-4*, ADAPTATEUR ET LTO				
		4 mm x 12 po (30 cm)	4 mm x 18 po (45 cm)	4 mm x 24 po (61 cm)	4 mm x 30 po (76 cm)	4 mm x 48 po (122 cm)	Tube de 4 mm x 12 po (30 cm)	Tube de 4 mm x 18 po (46 cm)	Tube de 4 mm x 24 po (61 cm)	Tube de 4 mm x 30 po (76 cm)	Tube de 4 mm x 48 po (122 cm)
RÉFÉRENCE	12990-002	9960-912	9960-918	9960-924	9960-930	9960-948	13092-012	13092-018	13092-024	13092-030	13092-048

\* L'ensemble QC-4 comprend le kit tube + LTO 9960-9xx et l'adaptateur QC de 4 mm 12900-002.

## ENSEMBLE UQC-5 (5 MM), ADAPTATEUR + LTO (13091-XXX\*\*) ET PIÈCES DÉTACHÉES

DESCRIPTION	Adaptateur, UQC-5, tube de 5 mm x QC	TUBE + LTO		UQC-5**, ENS. ADAPT. ET LTO	
		5 mm x 30 po (76 cm)	5 mm x 48 po (122 cm)	Tube de 5 mm x 30 po (76 cm)	Tube de 5 mm x 48 po (122 cm)
RÉFÉRENCE	12990-001	11283-030	11283-048	13091-030	13091-048

\*\* L'ensemble UQC-5 comprend le kit 11283-0xx et l'adaptateur QC 12900-001 de 5 mm.



## ADAPTATEUR POUR PIQUET ACIER OU FIBRE DE VERRE

DESCRIPTION	Adaptateur pour piquet acier ou fibre de verre (pour piquets de 6,3 mm et 8 mm)	Piquet en acier, 1/4 po (6,3 mm) x 24 po (61 cm)	Piquet en fibre de verre, 1/4 po (6,3 mm) x 24 po (61 cm)
RÉFÉRENCE	13608	9726-024	10040-024



## OPTIONS AVEC PIQUETS PVC

DESCRIPTION	Piquet, PVC avec orifice, 1/2 po x 16 po (40 cm)	Piquet, PVC avec orifice, 1/2 po x 22 po (56 cm)
RÉFÉRENCE	11259-216	11259-222



# OPTIONS DE PIQUETS ET DE TUBES 4 ET 5 MM POUR L'ARROSEUR S7



**DÉBIT MAX. ENSEMBLES 4 MM  
LIMITE = 20 GAL/H (76 L/H)  
DÉBIT MAX. ENSEMBLES 5 MM  
LIMITE = 40 GAL/H (151 L/H)**



## ENSEMBLE PIQUET ET TUBE PVC-4 QC 1/2 PO (4 MM) (N° 13090-2XXXX) ET PIÈCES DÉTACHÉES

DESCRIPTION	Adaptateur, UQC-4, tube de 4 mm × QC	TUBE + LTO		PVC-4 QC 1/2 po		
		4 mm × 30 po (76 cm)	4 mm × 48 po (122 cm)	Piquet de 16 po × 4 mm × tube 30 po (76 cm)	Piquet de 22 po × 4 mm tube × 30 po (76 cm)	Piquet de 16 po × tube 4 mm × 48 po (76 cm)
RÉFÉRENCE	12990-002	9960-930	9960-948	13090-21630	13090-22230	13090-21648



## ENSEMBLE PIQUET ET TUBE PVC-5 QC 1/2 PO (5 MM) (N° 13089-2XXXX) ET PIÈCES DÉTACHÉES

DESCRIPTION	Adaptateur, UQC-5, tube de 5 mm × QC	TUBE + LTO		PVC-5 QC 1/2 po		
		5 mm × 30 po (76 cm)	5 mm × 48 po (122 cm)	Piquet de 16 po × tube 5 mm × 30 po (76 cm)	Piquet de 22 po × tube 5 mm × 30 po (76 cm)	Piquet de 22 po × tube 5 mm × 48 po (122 cm)
RÉFÉRENCE	12990-001	11283-030	11283-048	13089-21630	13089-22230	13089-22248

REMARQUE : le piquet PVC-5 1/2 (page 39) peut également être utilisé avec l'arroseur S7. L'adaptateur QC × femelle ACME N° 12972 est nécessaire.

## ENSEMBLE PIQUET ET TUBE QC4 16 PO (4 MM) (N° 12983-0XX) ET PIÈCES DÉTACHÉES

DESCRIPTION	Piquet QC4 pour tube 4 mm	TUBE + LTO		ENSEMBLE PIQUET ET TUBE QC4	
		4 mm × 30 po (76 cm)	4 mm × 48 po (122 cm)	Piquet de 16 po × tube 4 mm × 30 po (76 cm)	Piquet de 16 po × tube 4 mm × 30 po (76 cm)
RÉFÉRENCE	12981-002	9960-930	9960-948	12983-030	12983-048

Utilisez l'outil de pose de piquets QC N° 13429 pour pré-percer des trous pour les piquets QC4 et QC5. Ainsi, les piquets seront installés à la verticale, sans être pliés.

## ENSEMBLE PIQUET ET TUBE QC5 16 PO (5 MM) (N° 12982-0XX) ET PIÈCES DÉTACHÉES

DESCRIPTION	Piquet QC5 pour tube 5 mm	TUBE + LTO		ENSEMBLE PIQUET ET TUBE QC5	
		5 mm × 30 po (76 cm)	5 mm × 48 po (122 cm)	Piquet 16 po (40 cm) × tube 30 po (76 cm) × 5 mm	Piquet 16 po (40 cm) × tube 48 po (122 cm) × 5 mm
RÉFÉRENCE	12981-001	11283-030	11283-048	12982-030	12982-048

## OUTILS ET PIÈCES DÉTACHÉES POUR PIQUETS ET TUBES S7, J7

DESCRIPTION	RÉFÉRENCE
Tube, 4 mm × 1000 pi (305 m), bobine	10081-002
Tube, 4 mm × 328 pi (100 m), bobine	10081
Outil de perforation, 4 mm, vert	10997
Coupleur, tête de vipère 4 mm × tête de vipère 5 mm	13142
LTO, 4 mm, tête de vipère × tête de vipère	10080
Ensemble tube et LTO, 4 mm × 30 po (76 cm)	9960-930

Bouchon de protection, LTO 4 mm et LTO 5 mm (lot de 6)	13435
Tube, 5 mm × 1000 pi (305 m), bobine	9284
Tube, 5 mm × 328 pi (100 m), bobine	9284-002
Outil de perforation, 5 mm, rouge	9349
LTO, 5 mm, tête de vipère × tête de vipère	12023
Ensemble tube et LTO, 5 mm × 72 po (183 cm)	11283-072
Outil d'installation des piquets, QC4 / QC5 / FT3	13429

# R5



## 9836-XXX

**PLATEAU**  
Vert 9° = 1  
Lie de vin 5° = 2  
Bleu 6° = 3

**BUSE**  
N° 35 Orange  
N° 40 Bleue  
N° 45 Violette  
N° 50 Verte  
N° 55 Jaune

**BUSES DE RÉGULATION DE DÉBIT**  
N° 09 (8,5) GPH Orange  
N° 11 GPH Bleue  
N° 14 GPH Violette  
N° 18 GPH Jaune  
N° 24 GPH Rouge

DESCRIPTION	Ensemble R5 standard avec plateau et buse	Ensemble R5 avec plateau et buse FCN
RÉFÉRENCE	9836-XXX	9836-XXX
BOÎTE	12 × 12 × 5 po	12 × 12 × 5 po
QTÉ/BOÎTE	1 000 (200/sachet)	1 000 (200/sachet)
LB/BOÎTE	7	7

Spécifier les plateaux et les buses à l'aide du tableau de gauche.

TÉ À TÊTE DE VIPÈRE  
(À ACHETER SÉPARÉMENT)

RACCORD ACME  
FEMELLE × TÉ À TÊTE  
DE VIPÈRE

SE CONNECTE À DES  
RACCORDS ACME  
MALES DE 1/2" PD  
(EX. N° 11271 ILLUSTRÉ)



DESCRIPTION	Configuration ACME × goutte-à-goutte	Chapeau déflecteur R5 (illustré pour R5 avec N° 10616)	Séparateur de jet unilatéral R5 (illustré pour R5 avec N° 10616)	Séparateur de jet bilatéral R5 (illustré pour R5 avec N° 10616)	Adaptateur ACME femelle 1/2 po × R5	Outil d'installation R5
RÉFÉRENCE	12431	10951	10746	10976	10616	11108
	ACME femelle × té à tête de vipère pour alterner les modes arroseur et goutte-à-goutte du Rotator. (500/boîte, 6 lb/boîte, 12 × 12 × 5 po)	Réduisez la portée de l'arroseur R5 à 3-4 pi (0,9-1,2 m) lors de l'arrosage des arbres nouvellement plantés.	Protège les troncs d'arbre : à utiliser lorsque les arroseurs R5 sont installés à 2-4 pi (0,6-1,2 m) d'un arbre.	Protège les troncs d'arbres. À utiliser lorsque l'arroseur Rotator R5 est placé à égale distance de deux arbres.	Raccordez l'arroseur R5 aux filetages de l'adaptateur ACME.	Simplifie l'installation de l'arroseur R5.

## OPTIONS DE PIQUETS ET DE TUBES 4 MM POUR L'ARROSEUR R5

**DÉBIT MAX. ENSEMBLES 4 MM  
LIMITE = 20 GAL/H (76 L/H)  
DÉBIT MAX. ENSEMBLES 5 MM  
LIMITE = 40 GAL/H (151 L/H)**

33



### ENSEMBLE PIQUET ET TUBE FT-01 (N° 1074X-0XX) ET PIÈCES DÉTACHÉES

DESCRIPTION	Ensemble tube et LTO, 4 mm × 24 po (61 cm)	Ensemble tube et LTO, 4 mm × 30 po (76 cm)	Ensemble tube et LTO, 4 mm × 36 po (91 cm)	Piquet 12 po (300 mm)	Piquet 17,5 po (450 mm)	Ensemble piquet et tube FT-01 piquet 12 po × tube 4 mm 24 po	Ensemble piquet et tube FT-01 piquet 12 po × tube 4 mm 36 po	Ensemble piquet et tube FT-01 piquet 17 po × tube 4 mm 36 po
RÉFÉRENCE	9960-924	9960-930	9960-936	10847	10848	10745-024	10745-036	10744-036
	Ensemble tête de vipère 4 mm	Ensemble tête de vipère 4 mm	Ensemble tête de vipère 4 mm	Piquet 12 po (300 mm)	Piquet 17,5 po (450 mm)	Tube 4 mm × 24 po avec tête de vipère	Tube 4 mm × 36 po avec tête de vipère	Tube 4 mm × 36 po avec tête de vipère

Le tube d'alimentation de 30 po n'est pas proposé en tant qu'ensemble piquet et tube. L'ensemble FT-02 pour le montage inversé du R5 nécessite un adaptateur, un tube d'alimentation et un LTO, (2) clips pour tige de suspension et un piquet en plastique, en fibre de verre ou en acier.

### OUTILS ET PIÈCES POUR LES ENSEMBLES 4 MM

DESCRIPTION	RÉFÉRENCE
Tube, 4 mm × 328 pi (100 m), bobine	10081
Tube, 4 mm × 1 000 pi (305 m), bobine	10081-002
Outil de perforation, 4 mm, vert	10997
Outil d'installation du piquet pour le piquet de 6,3 mm	10287
LTO, 4 mm, tête de vipère × tête de vipère	10080
Bouchon de protection, LTO 4 mm et LTO 5 mm (lot de 6)	13435
Clip de tige de suspension (2 requis pour un montage inversé)	9987
Coupleur, tête de vipère 4 mm × tête de vipère 5 mm	13142
Adaptateur, FT-02/FT-03, tube de 4 mm × R5 × piquet	10136

IRRIGATION À COUVERTURE INTÉGRALE / ARROSEURS ROTATOR®

# TECHNOLOGIE ROTATOR®

CHOISISSEZ UN MODÈLE EN FONCTION DE SA TRAJECTOIRE, SON DÉBIT ET/OU SA PORTÉE

	R5	R10	R10T	R2000	R2000WF/LP	R33-NV/ R33LP-NV
<b>DÉBIT</b>	9-29 GPH 34-110 L/h	0,3-0,7 GAL/MIN 68-159 L/h	0,6-2,1 GAL/MIN 136-477 L/h	0,7-3,5 GAL/MIN 159-795 L/h	0,9-5,7 GAL/MIN 204-1295 L/h	2,9-11,1 GAL/MIN 659-2521 L/h
<b>PORTÉE</b>	7-18 pi 2,1-5,5 m	18-27 pi 5,5-8,2 m	20-33 pi 6,1-10,1 m	21-37 pi 6,4-11,3 m	31-45 pi 9,4-13,7 m	37-51 pi 11,3-15,5 m
<b>TRAJECTOIRE</b>	6°, 9° et inversé à 6°	9° et 15°	9°, 15° et 24°	6°, 9°, 12°, 15° et 24°	25°	25°

CHOISISSEZ UN ARROSEUR ROTATOR® QUI RÉPOND À VOS BESOINS D'IRRIGATION SOUS FRONDAISON ET DE CONTRÔLE DE L'ENVIRONNEMENT DES CULTURES D'ARBRES FRUITIERS, DE VIGNES ET DE NOIX (AVEC DES PLATEAUX À TRAJECTOIRE COURTE), D'ARROSAGE SUR FRONDAISON, DE REFROIDISSEMENT ET DE CONTRÔLE D'ENVIRONNEMENT DES CULTURES D'ARBRES, DE VIGNES, DE PETITS FRUITS ET DE PÉPINIÈRES.

CES TYPES DE SYSTÈMES COMPRENNENT LES SYSTÈMES À COUVERTURE INTÉGRALE DOTÉS DE TUYAUX EN PVC OU DE CANALISATIONS SECONDAIRES EN POLYÉTHYLÈNE, AINSI QUE LES SYSTÈMES MOBILES À CONDUITES EN ALUMINIUM, POLYÉTHYLÈNE OU PVC.

ARROSAGE SUR FRONDAISON, LE REFROIDISSEMENT ET LE CONTRÔLE ENVIRONNEMENTAL DES CULTURES EN PÉPINIÈRES, DES ARBRES, DES VIGNES, DES PETITS FRUITS ET DES BAIES. REVÉGÉTALISATION, EXPLOITATION MINIÈRE ET AUTRES UTILISATIONS SPÉCIALISÉES. LES TYPES DE SYSTÈMES COMPRENNENT LES TUYAUX PORTABLES EN ALUMINIUM, POLYÉTHYLÈNE OU PVC, SYSTÈMES À RAMPES LATÉRALES ET DE COUVERTURE INTÉGRALE PERMANENTS.

## PROBLÈME

« Je vais planter des noisetiers et j'aimerais ajouter des fraisiers en tant que couvert végétal pour générer des revenus avant que les noisetiers ne commencent à produire. »

## SOLUTION

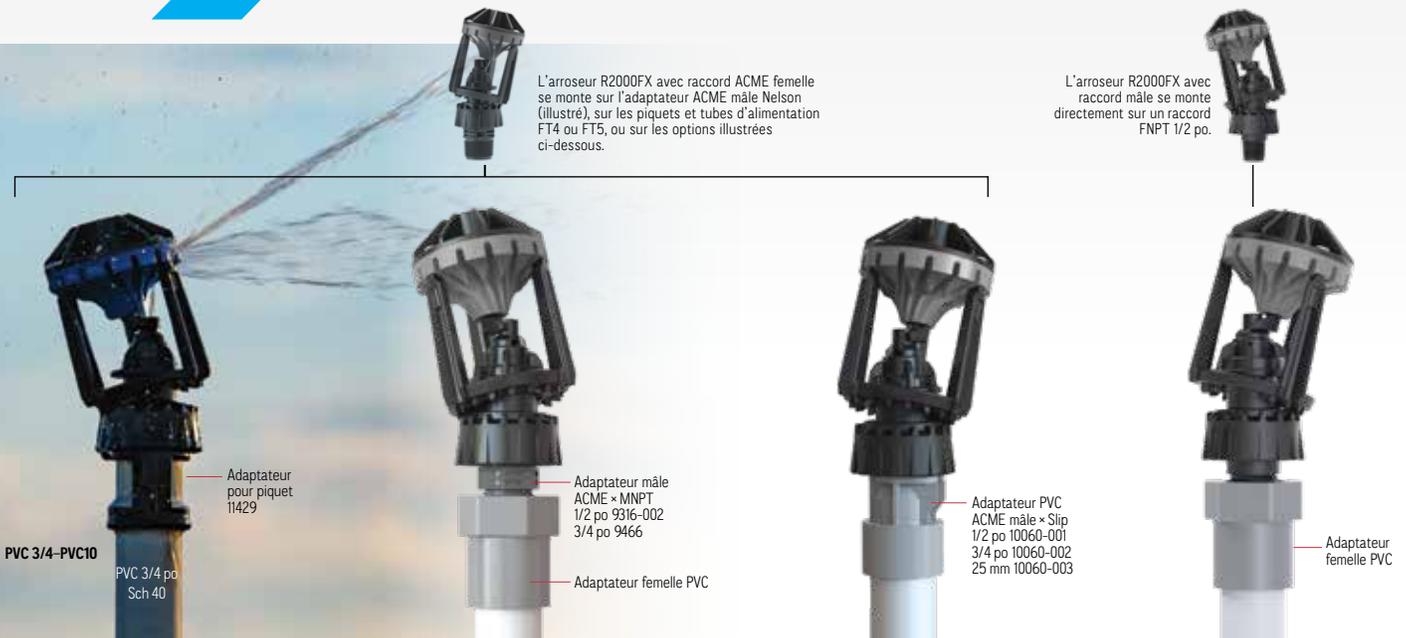
« Les arroseurs R10 ou R10T s'avèrent parfaitement adaptés aux plantations de noisetiers. Un système d'irrigation à faible application et à couverture intégrale se révèle idéal pour les arbres et les couverts végétaux. »

DÉCOUVREZ LE NOUVEAU SYSTÈME RÉVOLUTIONNAIRE...

# R2000 FX

**CET ARROSEUR DÉSAXÉ RÉPOND À VOS BESOINS EN ARROSEUR BASSE PRESSION.**

Doté d'une plus grande portée, l'arroseur basse pression R2000FX offre en outre les avantages des buses de régulation de débit sur le segment de marché de l'irrigation basse pression. Il combine la technologie d'irrigation Rotator® éprouvée de Neslon à un mouvement de plateau désaxé afin de permettre un fonctionnement à basse pression avec une portée inégale.



Plateau	RÉFÉRENCE	TRAJECTOIRE	Buse (GAL/MIN / L/h)		20-35 psi	1.5-2.5 bar
			1,0	1,25	Portée en pieds	Portée en mètres
GRIS	13223-7100	24°	1,0	227	33-36	10,1-11,0
	13223-7125		1,25	284		
	13223-7150		1,5	341		
BLEU	13223-7175		1,75	397	36-40	11,0-12,2
	13223-7200		2,0	454		
	13223-7250		2,5	568		
	13223-7300	3,0	681			
VIOLET	13223-2100	12°	1,0	227	26-30	7,9-9,1
	13223-2125		1,25	284		
	13223-2150		1,5	341		
	13223-2175		1,75	397		
ROUGE	13223-5100	15°	1,0	227	29-32	8,8-9,8
	13223-5125		1,25	284		
	13223-5150		1,5	341		
	13223-5175		1,75	397		

DESCRIPTION	R2000FX
BOÎTE	12 x 12 x 8 po
QTÉ/BOÎTE	50
LB/BOÎTE	10

# R10

N° 9913-XXXX

BUSE

FILETAGE  
3/8 po = 0  
1/2 po = 1  
ACME = 2

PLATEAU  
Rouge = 1  
Blanc = 2  
Orange = 7

EXEMPLE:  
Rotator® R10 avec filetage  
1/2 po (1), plateau blanc (2)  
et buse rouge N° 60 (60) =  
N° 9913-1260



OPTIONS DE PLATEAUX	CHOIX DE BUSES	DÉBIT À 35 PSI (2,5 BAR)
<b>P2</b> P2 9° Rouge N° 9460	Bleu ciel N° 40 N° 9306-040	0,28 GAL/MIN (64,7 L/h)
	Violet clair N° 45 N° 9306-045	0,35 (80,6)
	Vert foncé N° 50 N° 9306-050	0,43 (99,4)
	10FC 0,35	0,35 (79,8)
	10FC 0,43	0,43 (99,4)
<b>P4</b> P4 9° Blanc N° 9208  P4 15° Orange N° 10882	Vert foncé N° 50 N° 9306-050	0,43 (99,4)
	Jaune clair N° 55 N° 9306-055	0,52 (120)
	Rouge clair N° 60 N° 9306-060	0,61 (141)
	10FC 0,50	0,50 (114)

# R10 LP



14029-XXXX

FILETAGE  
1/2 po = 1  
Acme = 2

PLATEAU  
Verte = 1

BUSE (N° 78, N° 86 or N° 94)

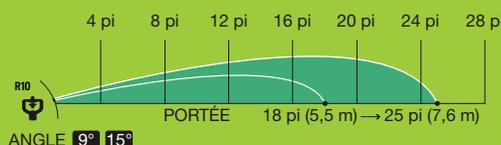
### Ensemble corps, plateau et buse de régulation de débit R10

9587-351	R10 1/2 po, PLATEAU ROUGE P2 9°, 10FC 0,35
9587-352	R10 ACME, P2 9° PLATEAU ROUGE, 10FC 0,35
9587-431	R10 1/2 po, PLATEAU ROUGE P2 9°, 10FC 0,43
9587-432	R10 ACME, P2 9° PLATEAU ROUGE, 10FC 0,43
9587-501	R10 1/2 po, PLATEAU BLANC P4 9°, 10FC 0,50
9587-502	R10 ACME, P4 9° PLATEAU BLANC, 10FC 0,50
9587-601	R10 1/2 po, PLATEAU ORANGE P4 15°, 10FC 0,50
9587-602	R10 ACME, P4 15° PLATEAU ORANGE, 10FC 0,50

Débit en GAL/MIN (L/h).

## ARROSEURS À FAIBLE VOLUME ULTRA-FIABLES

Les arroseurs Rotator R10 et R10T répondent à la demande en matière de petits arroseurs à faible volume qui assurent un fonctionnement fiable dans la gamme intermédiaire entre un micro-arroseur et un arroseur de taille standard.



36

# R10T

N° 9914-XXXX

BUSE

FILETAGE  
3/8 po = 0  
1/2 po = 1  
ACME = 2

PLATEAU  
Bleu = 3  
Violet = 4  
Marron = 5  
Or = 6

EXEMPLE:  
Rotator® R10T  
avec filetage ACME (2),  
plateau marron (5) et  
buse N° 12 violette (94) =  
N° 9914-2594



OPTIONS DE PLATEAUX	CHOIX DE BUSES	DÉBIT À 35 PSI (2,5 BAR)
<b>P6</b> P6 9° Bleu N° 9350  P6 15° Violet N° 9723	Grise N°65 / N° 83 N° 9306-065	0,72 GAL/MIN (166 L/h)
	Blanche N° 70 / N° 9 N° 9306-070	0,83 (192)
	Bleu foncé N°78 / N°10 N° 9306-078	1,05 (242)
	10FC 0,75	0,75 (170)
	10FC 1,0	1,00 (227)
<b>P8</b> P8 15° Or N° 10684  P8 24° Marron N° 10601	Orange N° 86 / N° 11 N° 9306-086	1,27 (294)
	Violette N°94 / N° 12 N° 9306-094	1,50 (347)
	Jaune N° 102 / N° 13 N° 9306-102	1,78 (411)
	10FC 1,25	1,25 (284)
	10FC 1,50	1,50 (341)
Bleu foncé N° 10 et 10 10FC pour utilisation avec plateau P8 24° uniquement.		N° 10 = 1,05 (242) 10FC 1,0 = 1,00 (227)

### Ensemble corps, plateau et buse de régulation de débit R10T

9587-754	R10T 1/2 po, PLATEAU VIOLET P6 15°, 10FC 0,75
9587-851	R10T 1/2 po, PLATEAU VIOLET P6 15°, 10FC 1,00
9587-757	R10T 1/2 po, PLATEAU BLEU P6 9°, 10FC 0,75
9587-759	R10T 1/2 po, PLATEAU BLEU P6 9°, FC 1,00
9587-1128	R10T 1/2 po, PLATEAU OR P8 15°, 10FC 1,25
9587-1153	R10T 1/2 po, P8 15° PLATEAU OR, 10FC 1,50
9587-1101	R10T 1/2 po, PLATEAU MARRON, P8 24°, 10FC 1,00
9587-1126	R10T 1/2 po, PLATEAU MARRON, P8 24°, 10FC 1,25
9587-1151	R10T 1/2 po, PLATEAU MARRON, P8 24°, 10FC 1,50
9587-755	R10T ACME, PLATEAU VIOLET P6 15°, 10FC 0,75
9587-850	R10T ACME, P6 15° PLATEAU VIOLET, 10FC 1,00
9587-756	R10T ACME, P6 9° PLATEAU BLEU, 10FC 0,75
9587-758	R10T ACME, P6 9° PLATEAU BLEU, 10FC 1,00
9587-1127	R10T ACME, P8 15° PLATEAU OR, 10FC 1,25
9587-1152	R10T ACME, P8 15° PLATEAU OR, 10FC 1,50
9587-1100	R10T ACME, P8 24° PLATEAU MARRON, 10FC 1,00
9587-1125	R10T ACME, P8 24° PLATEAU MARRON, 10FC 1,25
9587-1150	R10T ACME, P8 24° PLATEAU MARRON, 10FC 1,50

Débit en GAL/MIN (L/h).

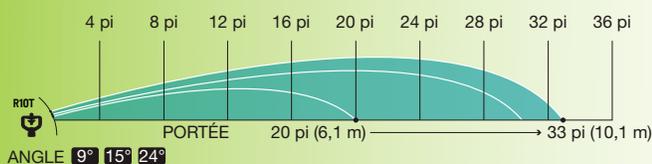
# R10/R10T

ARROSEURS ROTATOR®



DESCRIPTION	Corps sans buse ni plateau	Plateau P2 9°, P4 9°, P4 15°, P6 9° ou P6 15°	Plateau P8 15° ou P8 24°	Buse 2TN (options de buse N° 40 à N° 102)	Corps, plaque et buse 2TN (spécifier 3/8 po, 1/2 po ou ACME)	Corps, plateau P8 24° ou P8 15° et buse 2TN	Corps, plaque et buse 10FC (spécifier 1/2 po ou ACME)	Corps, plateau P8 24° ou P8 15° et buse 10FC	Adaptateur (ACME mâle × 3/8 po, 1/2 po ou MNPT 3/4 po)	Adaptateur PVC (ACME mâle × 1/2 po, 3/4 po ou 25 mm Slip)
BOÎTE	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 5 po	12 × 12 × 5 po	12 × 12 × 5 po	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 11 po	14 × 14 × 9 po (ou 13 po)	14 × 14 × 13 po
QTÉ/BOÎTE	400	2 500	2 500	1 200	400	400	400	400	1 000 (100/sachet)	500
LB/BOÎTE	11	9	9	4	14	14	15	15	17 / 20 / 26	20 / 25 / 24

Les arroseurs R10 commandés sans buse ou sans buse ni plateau sont uniquement livrés par boîte de 400.



OPTIONS DE PIQUETS ET DE TUBES POUR TOUTES LES APPLICATIONS. VOIR PAGES 38-39, 42.

UA5; FT2; FT3; PVC-5 1/2; PVC-5 3/4; FT4; PVC-10 3/4; FT5



## ACCESSOIRES

37



Séparateur de jet R10 unilatéral  
11285



Séparateur de jet R10 bilatéral  
11275



Protège-chemins angle bas  
9590-030



Protège-chemins angle haut  
9879

Protège les troncs d'arbres adjacents en créant un petit angle dans le motif de répartition de l'eau.

Protège les troncs d'arbres adjacents en créant un petit angle dans le motif de répartition de l'eau.

À clipser pour convertir en fonctionnement sectoriel (irrigue à 200°). (300/boîte, 13 lb/boîte, 13 × 13 × 17 po)

À clipser pour convertir en fonctionnement sectoriel (irrigue à 200°). (325/boîte, 14 lb/boîte, 13 × 13 × 17 po)



Adaptateur ACME mâle 1/2 po × manchon en PVC

1/2 po - N° 10060-001  
3/4 po - N° 10060-002  
25 mm - N° 10060-003



Adaptateur ACME mâle 1/2 po × MNPT

3/8 po - N° 9465  
1/2 po - N° 9316-002  
3/4 po - N° 9466



Chapeau ACME 1/2 po

10615

Se connecte à un filetage ACME et fait office de dispositif de fermeture.



ACME femelle 1/2 po × raccord union PVC 1/2 po

10352

Permet une fixation facile sur une rallonge en PVC. (300/boîte, 5 lb/boîte, 8 × 8 × 6 po)



Kit de manomètre ACME femelle 1/2 po × mâle 1/2 po

10366-001  
0-60 PSI  
10366-002  
0-100 PSI  
10366-003  
0-160 PSI

10367  
Kit sans manomètre

# DÉCOUVREZ LES NOUVELLES CONFIGURATIONS DE MONTAGE UNIVERSELLES UA-5



## NÉCESSITENT TOUTES : ENSEMBLE OU PIÈCES UA-5



## ENSEMBLE UA-5 (5 MM), ADAPTATEUR + LTO (13693-XXX) ET PIÈCES DÉTACHÉES

DESCRIPTION	Adaptateur, UA-5, tube 5 mm x ACME 1/2 po 13099	TUBE + LTO		UA-5**, ENS. ADAPT. ET LTO	
		5 mm x 30 po (76 cm)	5 mm x 48 po (122 cm)	Tube de 5 mm x 30 po (76 cm)	Tube de 5 mm x 48 po (122 cm)
RÉFÉRENCE	13099	11283-030	11283-048	13693-030	13693-048

Les configurations UA-5 (13693-xxx) comprennent un adaptateur UA-5 avec un ensemble tube et LTO.

## OPTIONS ET ADAPTATEUR POUR PIQUET

DESCRIPTION	Adaptateur pour piquet acier ou fibre de verre (pour piquets de 6,3 mm et 8 mm)	Piquet en acier, 1/4 po (6,3 mm) x 24 po (61 cm)	Piquet en fibre de verre, 1/4 po (6,3 mm) x 24 po (61 cm)
RÉFÉRENCE	13608	9725-024	10040-024

## OPTIONS AVEC PIQUETS PVC

DESCRIPTION	Piquet, PVC avec orifice, 1/2 po x 16 po (40 cm)	Piquet, PVC avec orifice, 1/2 po x 22 po (56 cm)
RÉFÉRENCE	11259-216	11259-222

### OPTION 1: CONFIGURATION AVEC PIQUET ACIER OU FIBRE DE VERRE

Adaptateur 13608 pour piquet acier ou fibre de verre

(ci-dessus) Piquet Assemblé

Page 31

L'option avec piquet acier ou fibre de verre nécessite un adaptateur universel (N° 13608) pour piquet ainsi qu'un piquet en acier ou en fibre de verre. Utilisez l'outil universel d'installation des piquets en acier (N° 14000) pour protéger l'ensemble pendant que vous enfoncez le piquet dans le sol.

### OPTION 2: CONFIGURATION AVEC PIQUET PVC

Piquet UA-5 (5 mm), adaptateur et LTO 13693-0xx

11259-216 ou 11259-222 Piquet en PVC

Choisissez un piquet en PVC de 16 po ou 22 po.

# OPTIONS DE PIQUETS ET DE TUBES DE 5 MM POUR LES ARROSEURS R5 ET R10



**ENSEMBLES 5 MM DÉBIT MAX. LIMITE = 0,67 GAL/MIN (151 L/H)**

POUR CONNECTER L'ARROSEUR S7, L'ADAPTATEUR N° 12972 EST NÉCESSAIRE. POUR CONNECTER L'ARROSEUR R5, L'ADAPTATEUR N° 10616 EST NÉCESSAIRE.



## ENSEMBLE PIQUET ET TUBE FT3 (N° 13154-OXX) ET PIÈCES DÉTACHÉES

DESCRIPTION	Piquet, FT3, 16 po, tube ACME / 5 mm	TUBE + LTO		FT3, ENSEMBLE PIQUET ET TUBE	
		5 mm × 30 po (76 cm)	5 mm × 48 po (122 cm)	Piquet de 16 po × tube 5 mm × 30 po (76 cm)	Piquet de 16 po × tube 5 mm × 48 po (122 cm)
RÉFÉRENCE	13153	11283-030	11283-048	13154-030	13154-048



## ENSEMBLE ADAPTATEUR ET LTO FT2 (N° 9741-OXX) ET PIÈCES DÉTACHÉES

DESCRIPTION	Adaptateur, FT2 / FT4 / FT5, tube 5 et 10 mm × ACME 1/2 po	Piquet en acier, 1/4 po (6,3 mm) × 24 po (61 cm)	Piquet en fibre de verre, 1/4 po (6,3 mm) × 24 po (61 cm)	ENSEMBLE ADAPTATEUR ET LTO FT2*			
				Tube 5 mm × 30 po (76 cm)	Tube 5 mm × 48 po (122 cm)	Tube 5 mm × 72 po (183 cm)	Tube 5 mm × 96 po (244 cm)
RÉFÉRENCE	9677	9726-024	10040-024	9741-030	9741-048	9741-072	9741-096

\* Ne comprend pas le piquet



## ENSEMBLE PIQUET ET TUBE PVC-5 1/2 (N° 11284-2XXXX) ET PIÈCES DÉTACHÉES

DESCRIPTION	Adaptateur, ACME mâle 1/2 po - 1/2 PVC-5 (R5 / 10)	TUBE + LTO		ENSEMBLE PIQUET ET TUBE PVC-5 1/2		
		5 mm × 30 po (76 cm)	5 mm × 48 po (122 cm)	Piquet 16 po × tube 5 mm 30 po (76 cm)	Piquet 22 po × tube 5 mm 30 po (76 cm)	Piquet 16 po × tube 5 mm 48 po (122 cm)
RÉFÉRENCE	11271	11283-030	11283-048	11284-21630	11284-22230	11284-22248
	Compression 5 mm × ACME mâle (noir)			Trou à 5,5 po du haut, adaptateur pour piquet en PVC, tube de 5 mm × 30 po avec tête de vipère	Trou à 11,3 po du haut, adaptateur pour piquet en PVC, tube de 5 mm × 30 po avec tête de vipère	Trou à 11,3 po du haut, adaptateur pour piquet en PVC, tube de 5 mm × 48 po avec tête de vipère

### PIÈCES DE RECHANGE FT1 (5 MM)

DESCRIPTION	RÉFÉRENCE
Adaptateur collier FT1 FNPT 3/8 po	9262
Tube, 5 mm × 30 po (76 cm)	9284-030
LTO, 5 mm, compression × tête de vipère	9305
LTO, 5 mm, tête de vipère × tête de vipère	12023
Ensemble tube et LTO, 5 mm × 30 po (76 cm)	11283-030
Ensemble tube et LTO, 5 mm × 48 po (122 cm)	11283-048

### OUTILS ET PIÈCES POUR LES ENSEMBLES 5 MM

DESCRIPTION	RÉFÉRENCE
Tube, 5 mm × 328 pi (100 m), bobine	9284-002
Tube, 5 mm × 1000 pi (305 m), bobine	9284
Tube, 5 mm × 30 po (76 cm)	9284-030
Tube, 5 mm × 48 po (122 cm)	9284-048
Outil d'installation du piquet pour le piquet de 6,3 mm	10287
Outil de perforation, 5 mm, rouge	9349
Outil de perforation/foret, 5 mm	9835-003
Convertit les piquets FT2, FT4 et FT5 en piquets PVC 3/4	9195
LTO, 5 mm, compression × tête de vipère	9305
Adaptateur pour piquet en PVC 3/4 po (5 mm × ACME mâle)	11429
LTO, 5 mm, tête de vipère × tête de vipère	12023
Coupleur, tête de vipère 4 mm × tête de vipère 5 mm	13142
Bouchon de protection, LTO 4 mm et LTO 5 mm (lot de 6)	13435

Outil de perforation de 5 mm



Foret de 5 mm



Utilisez l'outil d'installation des piquets N° 10287 pour les piquets en acier de 6,3 mm et N° 10288 pour les piquets en acier de 8 mm

# R2000

COMMENT COMMANDER

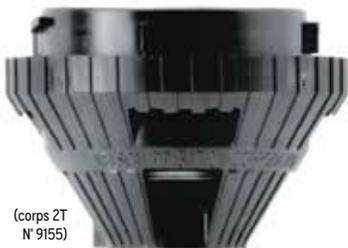
Chapeau, corps et  
2TN assemblés  
N° 11991-xxxx

Chapeau, corps  
et FCN assemblés  
N° 11992-xxxx



Ensemble chapeau et  
plateau N° 10519-1xxx

Ensemble buse et  
corps 2T N° 10533-xxx  
ou ensemble buse  
de régulation de débit  
et corps N° 9223-xxx



(corps 2T  
N° 9155)



Nécessite un adaptateur mâle  
ACME x PVC ou un adaptateur mâle  
ACME x MNPT

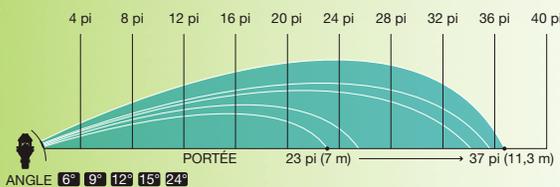
	PLATEAU	CHAPEAU AVEC PLATEAU	BUSE		ENSEMBLE BUSE ET CORPS	CHAPEAU, CORPS ET BUSE ASSEMBLÉS	DÉBIT EN GAL/MIN / L/H À 40 PSI / 3 BAR
	<b>K1 6°</b> Crème 9516-106	10519-1106	● Grise N° 8.3 2000FC 0,85	9306-065	10533-008 9223-085	11991-0108 11992-0108	0,77 / 183 0,85 / 193
	<b>K2 6°</b> Bleu clair 9516-206	10519-1206	○ Blanche N° 9 ● Bleu N° 10 2000FC 1,0	9306-070 9306-078	10533-009 10533-010 9223-100	11991-0209 11991-0210 11992-0210	0,89 / 210 1,12 / 266 1,00 / 227
	<b>K2 9°</b> Vert 9516-209	10519-1209	● Grise N° 8.3 ○ Blanche N° 9 ● Bleu N° 10 2000FC 0,85 2000FC 1,0	9306-065 9306-070 9306-078	10533-008 10533-009 10533-010 9223-085 9223-100	11991-0308 11991-0309 11991-0310 11992-0308 11992-0310	0,77 / 183 0,89 / 210 1,12 / 266 0,85 / 193 1,00 / 227
	<b>K2 15°</b> Jaune 9516-215	10519-1215	● Grise N° 8.3 ○ Blanche N° 9 ● Bleu N° 10 2000FC 0,85 2000FC 1,0	9306-065 9306-070 9306-078	10533-008 10533-009 10533-010 9223-085 9223-100	11991-0408 11991-0409 11991-0410 11992-0408 11992-0410	0,77 / 183 0,89 / 210 1,12 / 266 0,85 / 193 1,00 / 227
	<b>K3 9°</b> Marron 9516-309	10519-1309	● Orange N° 11 ● Violette N° 12 2000FC 1,25 2000FC 1,5	9306-086 9306-094	10533-011 10533-012 9223-125 9223-150	11991-0511 11991-0512 11992-0512 11992-0515	1,36 / 323 1,61 / 380 1,25 / 284 1,50 / 341
	<b>K3 15°</b> Rouge 9516-315	10519-1315	● Orange N° 11 ● Violette N° 12 2000FC 1,25 2000FC 1,5	9306-086 9306-094	10533-011 10533-012 9223-125 9223-150	11991-0611 11991-0612 11992-0612 11992-0615	1,36 / 323 1,61 / 380 1,25 / 284 1,50 / 341
	<b>K3 24°</b> Gris 9516-324	10519-1324	● Orange N° 11 ● Violette N° 12 2000FC 1,25 2000FC 1,5	9306-086 9306-094	10533-011 10533-012 9223-125 9223-150	11991-0711 11991-0712 11992-0712 11992-0715	1,36 / 323 1,61 / 380 1,25 / 284 1,50 / 341
	<b>K4 6°</b> Turquoise 9516-406	10519-1406	● Jaune N° 13 ● Verte N° 14 2000FC 1,5 2000FC 2,0	9306-102 9306-109	10533-013 10533-014 9223-150 9223-200	11991-0813 11991-0814 11992-0815 11992-0820	1,90 / 451 2,15 / 509 1,50 / 341 2,00 / 454
	<b>K4 9°</b> Violet 9516-409	10519-1409	● Jaune N° 13 ● Verte N° 14 2000FC 1,5 2000FC 2,0	9306-102 9306-109	10533-013 10533-014 9223-150 9223-200	11991-0913 11991-0914 11992-0915 11992-0920	1,90 / 451 2,15 / 509 1,50 / 341 2,00 / 454
	<b>K4 12°</b> Lie de vin 9516-412	10519-1412	● Jaune N° 13 ● Verte N° 14 2000FC 1,5 2000FC 2,0	9306-102 9306-109	10533-013 10533-014 9223-150 9223-200	11991-1013 11991-1014 11992-1015 11992-1020	1,90 / 451 2,15 / 509 1,50 / 341 2,00 / 454
	<b>K4 15°</b> Or 9516-415	10519-1415	● Jaune N° 13 ● Verte N° 14 2000FC 1,5 2000FC 2,0	9306-102 9306-109	10533-013 10533-014 9223-150 9223-200	11991-1113 11991-1114 11992-1115 11992-1120	1,90 / 451 2,15 / 509 1,50 / 341 2,00 / 454
	<b>K4 24°</b> Noir 9516-424	10519-1424	● Jaune N° 13 ● Verte N° 14 2000FC 1,5 2000FC 2,0	9306-102 9306-109	10533-013 10533-014 9223-150 9223-200	11991-1213 11991-1214 11992-1215 11992-1220	1,90 / 451 2,15 / 509 1,50 / 341 2,00 / 454
	<b>K5 9°</b> Orange 9516-509	10519-1509	● Brun clair N° 15 ● Rouge N° 16 2000FC 2,5	9306-117 9306-125	10533-015 10533-016 9223-250	11991-1315 11991-1316 11992-1325	2,53 / 597 2,89 / 685 2,50 / 568
	<b>K5 15°</b> Brun clair 9516-515	10519-1515	● Brun clair N° 15 ● Rouge N° 16 2000FC 2,5	9306-117 9306-125	10533-015 10533-016 9223-250	11991-1415 11991-1416 11992-1425	2,53 / 597 2,89 / 685 2,50 / 568
	<b>K5 24°</b> Bleu 9516-524	10519-1524	● Brun clair N° 15 ● Rouge N° 16 2000FC 2,5	9306-117 9306-125	10533-015 10533-016 9223-250	11991-1515 11991-1516 11992-1525	2,53 / 597 2,89 / 685 2,50 / 568



DESCRIPTION	Chapeau sans plateau	Plateaux	Ensemble chapeau et plateau (assemblés)	Corps 2T (filetage ACME femelle)	Buse 2TN (options de buse N° 8,3 à N° 16)	Corps 2T et buse 2TN (assemblés)	Corps et buse 2000FC (filetage ACME femelle)	* Complet avec buse 2TN	* Complet avec buse 2000FC	Adaptateur (ACME mâle x 3/8 po, 1/2 po ou MNPT 3/4 po)	Adaptateur PVC (ACME mâle x 1/2 po, 3/4 po ou Slip 25 mm)
BOÎTE	13 x 13 x 17 po	12 x 12 x 11 po	12 x 12 x 11 po	12 x 12 x 11 po	12 x 12 x 5 po	12 x 12 x 11 po	12 x 12 x 11 po	12 x 12 x 11 po	12 x 12 x 11 po	14 x 14 x 9 po (ou 13 po)	14 x 14 x 13 po
QTÉ/BOÎTE	400	500	125	250	1200	250	250	100	100	1 000 (100/sachet)	500
LB/BOÎTE	18	3	14	24	4	9	14	14	14	17 / 20 / 26	20 / 25 / 24

## LA PERFORMANCE POUR CHAQUE APPLICATION

La gamme complète d'options de débit, de portée et de trajectoire de l'arroseur Rotator® R2000 de Nelson Irrigation en fait un outil parfait pour un certain nombre d'applications différentes, notamment l'irrigation sous frondaison et le refroidissement sur frondaison.



OPTIONS DE PIQUETS ET DE TUBES POUR TOUTES LES APPLICATIONS. VOIR PAGE 42.

FT4; PVC-10 3/4; FT5



## ACCESSOIRES

(POUR D'AUTRES OPTIONS D'ADAPTATEURS ET ACCESSOIRES ACME, VOIR PAGE 45)



DESCRIPTION	PROTÈGE-CHEMIN NOUVELLE GÉNÉRATION	PROTÈGE-CHEMIN CLASSIQUE	OUTIL DE RINÇAGE	LAVE-VACHE R2000	OUTIL DE DÉMONTAGE DU FREIN NOUVELLE GÉNÉRATION
RÉFÉRENCE	12213-002	9590-030 9879	9210	11993-xxxx (assemblé)	12215
	S'enclenche sur l'arroseur R2000(WF) nouvelle génération pour un fonctionnement sectoriel (irrigation à 190°).	Protège-chemins à angle bas (irrigation à 200°) Protège-chemins à angle haut (irrigation à 200°)	Utilisé pour permettre le nettoyage et le rinçage de l'arroseur sans arrêter le système. Tient également lieu d'outil de dépose du frein pour l'arroseur R2000 classique.	Chapeau ; Plateau K4 12° ; Corps 2T ; Buse 2TN (N° 14, N° 16, N° 18) ; Adaptateur	Permet de retirer le frein de l'arroseur R2000(WF).



DESCRIPTION	OUTIL DE DÉPOSE DU CHAPEAU SÉRIE 2000	OUTIL DE DÉPOSE DE PLATEAU R2000	OUTIL DE DÉPOSE DE LA BUSE 2TN	SÉPARATEUR DE JET R2000	SÉPARATEUR DE JET R2000 (CLASSIQUE)	PROTECTION ANTI-TOILE
RÉFÉRENCE	13929	9620	12260	12056	12057	9895-001
	Permet de retirer facilement le chapeau de l'arroseur R2000(WF).	Permet la dépose du plateau de l'arroseur R2000(WF).	Permet de déposer facilement la buse du modèle R2000(WF).	Protège les troncs d'arbres adjacents en créant un petit angle dans le motif de répartition de l'eau.	Utilisation sur le modèle R2000 classique pour protéger les troncs d'arbres à proximité.	Installez une protection dans le corps du R2000 pour éviter les toiles d'araignée dans la zone de la buse.

# OPTIONS DE PIQUETS ET DE TUBES 10 MM POUR L'ARROSEUR R10-R2000WF



**ENSEMBLE 10 MM LIMITE  
DE DÉBIT MAXIMUM =  
2,0 GAL/MIN (454 L/H)**

## ENSEMBLE ADAPTATEUR ET LTO FT4 (N° 9752-036) ET PIÈCES DÉTACHÉES

DESCRIPTION	Adaptateur, FT2 / FT4 / FT5, tube 5 et 10 mm × ACME 1/2 po	Tube, 10 mm × 36 po (91 cm)	LTO, tube de 10 mm × tête de vipère 7 mm	Piquet en acier, 5/16 po (8 mm) × 24 po (61 cm)	Piquet en fibre de verre, 5/16 po (8 mm) × 24 po (61 cm)	FT4*, adaptateur et LTO, tube 10 mm × 36 po (91 cm)
RÉFÉRENCE	9677	9099-036	9774	9725-024	10160	9752-036

\* Ne comprend pas le piquet

## ENSEMBLE PIQUET ET TUBE PVC-10 3/4 (N° 11452-12236) ET PIÈCES DÉTACHÉES

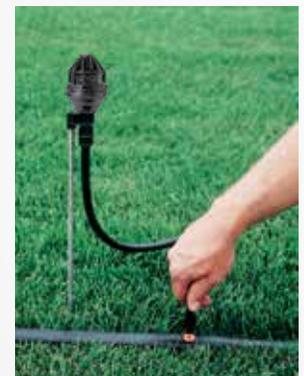
DESCRIPTION	Adaptateur de piquet PVC 3/4 po	Tube, 10 mm × 36 po (91 cm)	LTO, tube de 10 mm × tête de vipère 7 mm	PVC-10 3/4 po, ensemble piquet/tube, piquet 22 po × tube 36 po 10 mm
RÉFÉRENCE	11429	9099-036	9774	11452-12236
	Compression 10 mm × ACME mâle			Trou à 11,3 po du haut, adaptateur pour piquet en PVC, tube 10 mm × 36 po avec tête de vipère

## ENSEMBLE ADAPTATEUR ET LTO FT5 (N° 9737-048) ET PIÈCES DÉTACHÉES

DESCRIPTION	Adaptateur, FT2 / FT4 / FT5, tube 5 et 10 mm × ACME 1/2 po	Tube, 10 mm × 42 po (107 cm)	LTO QC, compression 10 mm × QC mâle	QC tête de vipère, QC femelle × tête de vipère 10 mm	Piquet acier, 5/16 po (8 mm) × 48 po (122 cm)	FT5 complet (éléments uniquement)	FT5, adaptateur et LTO, tube 10 mm × 48 po (122 cm)
RÉFÉRENCE	9677	9099-048	9740	9739	9725-048		9737-048

## OUTILS ET PIÈCES POUR LES ENSEMBLES 10 MM

DESCRIPTION	RÉFÉRENCE
Tube, 10 mm × 500 pi (152 m), bobine	9099
Outil de perforation, 7 mm, bleu	9810
Outil de perforation/foret, 7 mm	9835-002
Bouchon de protection, LTO 7 mm	10301
Poinçon manuel, 10 mm (blanc)	9776
Outil de perforation/foret, 10 mm	9835-001
Outil d'installation du foret, installe le raccord N° 9739 (QC tête de vipère) FT5	9845
Outil d'installation du piquet pour le piquet de 8 mm	10288
Bouchon FT5, caoutchouc (s'adapte à l'intérieur du raccord QC tête de vipère N° 9739)	9826
Bouchon de protection, LTO 10 mm	9831
Convertit les piquets FT2, FT4 et FT5 en piquets PVC 3/4	9195
Coupleur, PVC-10 3/4, FT4 et FT5, 10 mm	9813
Adaptateur, raccord union 1/2 po PVC × tube de compression 10 mm	10623



# MINI-RÉGULATEUR DE PRESSION / CLAPET ANTI-VIDANGE 1/2 PO

NOUVEAUX DISPOSITIFS MRDC ET MR 25 PSI

Utilisez les régulateurs de 1/2 po de la série pour assurer une grande uniformité de l'irrigation. Le mini-régulateur MRDC propose également une fonctionnalité anti-vidange retenant dans la canalisation d'irrigation l'eau qui s'écoulerait autrement par les arroseurs inférieurs, entraînant la présence d'humidité dans la zone la plus basse. Le dispositif MDC offre également une fonctionnalité anti-vidange, mais il n'est utilisé que lorsque la régulation n'est pas nécessaire. Les dispositifs MRDC et MDC empêchent le fonctionnement jusqu'à ce qu'une pression suffisante soit disponible pour une bonne irrigation.

ENTRÉE FNPT  
1/2 PO × SORTIE  
MNPT 1/2 PO



MRDC 11150-OXX  
MR 11146-OXX  
MDC 11154-020 ou -035

ENTRÉE FNPT  
1/2 PO × SORTIE  
ACME 1/2 PO



MRDC 10406-OXX  
MR 10020-OXX  
MDC 11140-020 ou -035

ENTRÉE ACME FEMELLE  
1/2 PO × SORTIE  
ACME MÂLE 1/2 PO



MRDC 10407-OXX  
MR 10099-OXX  
MDC 11139-020 ou -035



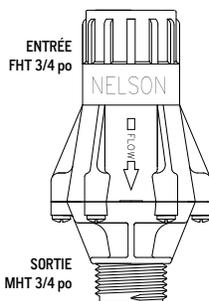
DESCRIPTION	Mini-rég. anti-vidange* (marron)	Mini régulateur* (gris)	Mini-clapet anti-vidange** (vert)
BOÎTE	12 × 12 × 9 po	12 × 12 × 9 po	12 × 12 × 9 po
QTÉ/BOÎTE	150	150	150
LB/BOÎTE	18	18	18

Le mini-régulateur avec clapet anti-vidange (MRDC) est disponible pour des pressions nominales de 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55 ou 60 PSI (1,4, 2,1, 2,4, 2,8, 3,1, 3,4, 3,8 ou 4,1 BAR) avec les types de raccordements indiqués ci-dessus. Le mini-régulateur est livré avec les mêmes connexions et options de pression (sauf 55 et 60 PSI). Le mini-clapet anti-vidange (MDC) est un clapet anti-retour qui s'ouvre à des pressions nominales égales ou proches de 20 ou 35 PSI (1,4 ou 2,4 BAR) avec les types de raccordements indiqués ci-dessus.

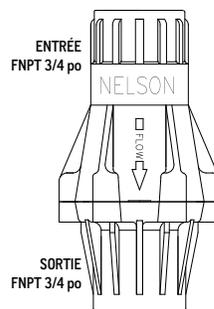
# RÉGULATEUR 3/4 PO

DESCRIPTION	Uni-Flo 3/4 po HT (filetage de tuyau)	FNPT 3/4 po × Uni-Flo MHT
BOÎTE	12 × 12 × 13 po	
QTÉ/BOÎTE	100	
LB/BOÎTE	30	

UNI-FLO RACCORD FILETÉ AU FLEXIBLE  
(connexions pour micro/goutte à goutte)



UNI-FLO RACCORD FILETÉ AU TUYAU



ALL-FLO



	6 PSI (0,4 bar)	10 PSI (0,7 bar)	15 PSI (1,0 bar)	20 PSI (1,4 bar)	25 PSI (1,7 bar)	30 PSI (2,1 bar)	35 PSI (2,4 bar)	40 PSI (2,8 bar)	50 PSI (3,4 bar)
FHT 3/4 PO × MHT UNI-FLO 3/4 PO	9561-001	9561-002	9561-003	9561-004	9561-005	9561-006	9561-009	9561-007	9561-008
FNPT 3/4 PO × MHT UNI-FLO 3/4 PO	9581-001	9581-002	9581-003	9581-004	9581-005	9581-006	9581-009	9581-007	9581-008
FNPT 3/4 PO × FNPT UNI-FLO 3/4 PO	9491-001	9491-002	9491-003	9491-004	9491-005	9491-006	—	9491-007	9491-008
FNPT 3/4 PO × FNPT ALL-FLO 3/4 PO	12612-006	12612-010	12612-015	12612-020	12612-025	12612-030	12612-035	12612-040	12612-050

# R2000WF WINDFIGHTER

## COMMENT COMMANDER

Ensemble complet chapeau et corps R2000WF (voir tableau ci-dessous)

Ensemble complet chapeau et corps R2000LP (voir tableau ci-dessous)

(corps 9920)

Bande de couleur optionnelle pour identification de la buse  
Voir les références ci-dessous.  
(Pas d'assemblage en usine.)



/ OU /



R2000WF  
Chapeau  
10299-1xx  
(xx = num. de plateau)

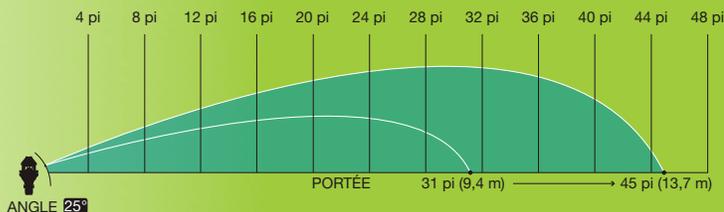
R2000LP  
Chapeau  
10299-2xx  
(xx = num. de plateau)

Corps et buse  
UA-5  
9920-0xx  
(xx = réf. de la buse)

Raccord fileté ACME femelle 1/2 po

## GRANDE UNIFORMITÉ EN CONDITIONS RÉELLES

Partout, l'arroseur R2000WF remplace les arroseurs à impact en laiton 1/2 po. L'absence de vibration de la rallonge, les meilleures performances, le faible coût et la maintenance réduite sont autant d'atouts qui en font un choix idéal.



44



L'arroseur R2000LP est désormais doté d'un chapeau vert facile à identifier.

PLATEAU	BUSES		DIAM. BUSE EN POUCES	BANDE DE COULEUR OPTIONNELLE (IDENTIFICATION DE LA BUSE)	ENSEMBLE COMPLET CHAPEAU ET CORPS R2000WF	COULEUR DU FREIN WF	ENSEMBLE COMPLET CHAPEAU ET CORPS R2000LP	COULEUR DU FREIN LP	DÉBIT EN GAL/MIN / L/H À 50 PSI / 3,5 BAR
WF10 Bleu 12113	Bleu N° 10	9306-078	5/64	12800-010	9928-1010	Violet	9929-1010	Vert	1,25 / 286
Violet WF12 10452	Orange N° 11	9306-086	11/128	12800-011	9928-1211	Ivoire	9929-1211	Vert	1,53 / 350
	Violette N° 12	9306-094	3/32	12800-012	9928-1212	Ivoire	9929-1212	Vert	1,80 / 412
WF14 Vert 9877	Jaune N° 13	9306-102	13/128	12800-013	9928-1413	Ivoire	9929-1413	Violet	2,13 / 487
	Verte N° 14	9306-109	7/64	12800-014	9928-1414	Ivoire	9929-1414	Violet	2,40 / 550
WF16 Rouge 9931	Brun clair N° 15	9306-117	15/128	12800-015	9928-1615	Ivoire	9929-1615	Violet	2,82 / 647
	Rouge N° 16	9306-125	1/8	12800-016	9928-1616	Ivoire	9929-1616	Violet	3,23 / 739
WF18 Jaune 9870	Or N° 18	9306-141	9/64	12800-018	9928-1818	Ivoire	9929-1818	Violet	4,11 / 940
WF20 Marron 9878	Marron N° 20	9306-156	5/32	12800-020	9928-2020	Ivoire	9929-2020	Violet	5,0 / 1144



DESCRIPTION	Chapeau sans plateau	Plateaux	Ensemble chapeau et plateau (assemblés)	Corps WF (filetage ACME femelle)	Buse 2TN (options de buse N° 10 à N° 20)	Corps WF et buse 2TN (assemblés)	* Complet avec buse 2TN	Adaptateur (ACME mâle × 3/8 po, 1/2 po ou MNPT 3/4 po)	Adaptateur PVC (ACME mâle × 1/2 po, 3/4 po ou 25 mm Slip)
BOÎTE	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 10 po	12 × 12 × 5 po	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 11 po	14 × 14 × 9 po (ou 13 po)	14 × 14 × 13 po
QTÉ/BOÎTE	125	500	125	250	1200	250	100	1 000 (100/sachet)	500
LB/BOÎTE	8	3	9	14	4	14	14	17 / 20 / 26	20 / 25 / 24



## R2000/WF BANDE COLORÉE POUR UNE IDENTIFICATION RAPIDE DES BUSES

Voir les références à la page 44.  
Pas d'assemblage en usine.

## OPTIONS DE PIQUETS ET DE TUBES POUR TOUTES LES APPLICATIONS. VOIR PAGE 42.

FT4 ; PVC-10 3/4, FT5



## ACCESSOIRES

45



DESCRIPTION	PC-R2000WF/LP	OUTIL DE RINÇAGE	PROTÈGE-CHEMIN NOUVELLE GÉNÉRATION SÉRIE 2000	OUTIL DE DÉMONTAGE DU FREIN NOUVELLE GÉNÉRATION	OUTIL DE DÉPOSE DU CHAPEAU SÉRIE 2000	Buse 2TN Outil de dépose	
RÉFÉRENCE	10242-xxxx 11296-xxxx	9210	12213-002	12215	13929	12260	
	(par exemple, R2000WF WF12 N° 11 = 10242-1211)	(par exemple, R2000LP WF12 N° 11 = 11296-1211)	Utilisé pour permettre le nettoyage et le rinçage de l'arroseur sans arrêter le système.	S'enclenche sur l'arroseur R2000(WF) pour un fonctionnement sectoriel (190°). Voir page 41 pour les protège-chemins classiques.	Permet de retirer le frein de l'arroseur R2000(WF).	Permet de retirer facilement le chapeau de l'arroseur R2000(WF).	Permet de déposer facilement la buse du modèle R2000(WF).

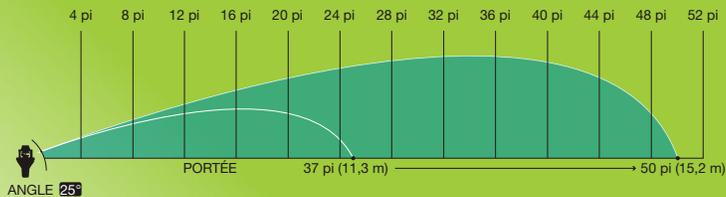


DESCRIPTION	Verrou de chapeau R2000WF	Adaptateur mâle ACME 1/2 po × manchon PVC	Adaptateur ACME mâle 1/2 po × MNPT	Chapeau ACME 1/2 po	ACME femelle 1/2 po × raccord union PVC 1/2 po	Kit de manomètre ACME femelle 1/2 po × mâle 1/2 po
RÉFÉRENCE	13912			10615	10352	10366-001 10366-002 10366-003
	Verrouille le chapeau sur le corps.	1/2 po - N° 10060-001 3/4 po - N° 10060-002 25 mm - N° 10060-003	3/8 po - N° 9465 1/2 po - N° 9316-002 3/4 po - N° 9466	Se connecte à un filetage ACME et fait office de dispositif de fermeture.	Permet une fixation facile sur une rallonge en PVC.	10367 Kit sans manomètre

# IRRIGATION À COUVERTURE INTÉGRALE / ARROSEURS ROTATOR®

## REPLACEMENT DIRECT DE L'ARROSEUR À IMPACT 3/4 PO

Contrairement aux arroseurs en laiton susceptibles d'être endommagés, de se boucher ou d'être dérobés, l'arroseur R33-NV est facile à nettoyer, à réparer et coûte moins cher. Dénué de bras d'entraînement, l'arroseur ne crée aucune vibration dans la rallonge. Il a également une longue durée de vie, aucun joint ou roulement n'étant exposé à la pression de l'eau. L'arroseur R33-NV est aussi disponible en version basse pression (R33LP-NV).



# R33-NV ET R33LP-NV



La version basse pression est désormais dotée d'un chapeau vert qui facilite son identification.



Nous vous recommandons d'acheter et de conserver les arroseurs R33-NV et R33LP-NV sous forme d'ensemble complet. Commandez uniquement les autres pièces à des fins de réparation.

DESCRIPTION	Arroseur R33-NV / R33LP-NV
BOÎTE	12 x 12 x 11 po
QTÉ/BOÎTE	50
LB/BOÎTE	11

PLATEAU	BUSE	ANCIENNES COULEURS 33TN DE BUSE ET PLATEAU	ENSEMBLE R33-NV COMPLET	ENSEMBLE R33LP-NV COMPLET
18 Gris 12965-018	Gris (9/64 po) 12035-018	Or	13373-018 (Diffuseur noir, frein gris)	13373-118 (Diffuseur violet, frein vert)
20 Turquoise 12965-020	Turquoise (5/32 po) 12035-020	Marron	13373-020 (Diffuseur noir, frein gris)	13373-120 (Diffuseur violet, frein vert)
22 Jaune 12965-022	Jaune (11/64 po) 12035-022	Gris	13373-022 (Diffuseur noir, frein ivoire)	13373-122 (Diffuseur vert, frein violet)
24 Rouge 12965-024	Rouge (3/16 po) 12035-024	Vert	13373-024 (Diffuseur noir, frein ivoire)	13373-124 (Diffuseur vert, frein violet)
26 Blanc 12965-026	Blanc (13/64 po) 12035-026	Bordeaux	13373-026 (Diffuseur gris, frein ivoire)	13373-126 (Diffuseur vert, frein violet)
28 Bleu 12965-028	Bleu (7/32 po) 12035-028	foncé	13373-028 (Diffuseur gris, frein ivoire)	13373-128 (Diffuseur vert, frein violet)

Découvrez les nouveaux arroseurs Rotator R33-NV et R33LP-NV. Introduite pour la première fois en 2015 dans les arroseurs pour pivot de la série 3030, la buse 3NV équipe désormais les arroseurs Rotator série 33 pour une utilisation sur les rampes manuelles, les rampes mobiles et les systèmes à couverture intégrale. Dotée d'une molette, cette buse innovante combine de nombreuses fonctions (rinçage de buse, chasse de ligne, arrêt) sans besoin de déposer la buse. Depuis le 1er février 2024, toutes les livraisons d'arroseurs Rotator de la série 33 comprennent uniquement la nouvelle buse 3NV. La buse 33TN n'est plus utilisée. Les performances des arroseurs de la série 33 en matière de portée ne changent pas.

\* Le code couleur des buses 33TN et des anciennes buses équivalentes diffèrent. Aidez-vous du tableau pour comparer les couleurs des buses 33TN à celles du système 3NV afin d'obtenir les correspondances de taille de buse. Exemple : la buse N°18 était anciennement au coloris or. Pour obtenir des informations sur les buses de régulation de débit pour les modèles R33-NV et R33LP-NV, contactez l'usine.

DESCRIPTION	R33/R33LP OUTIL DE RINÇAGE	R33/R33LP PROTÈGE-CHEMINS	OUTIL DE DÉMONTAGE DU CHAPEAU
RÉFÉRENCE	11161-001	11161-002	11363
	(court) pour les rampes mobiles	(long)	13930



# QUICK-CONNECT

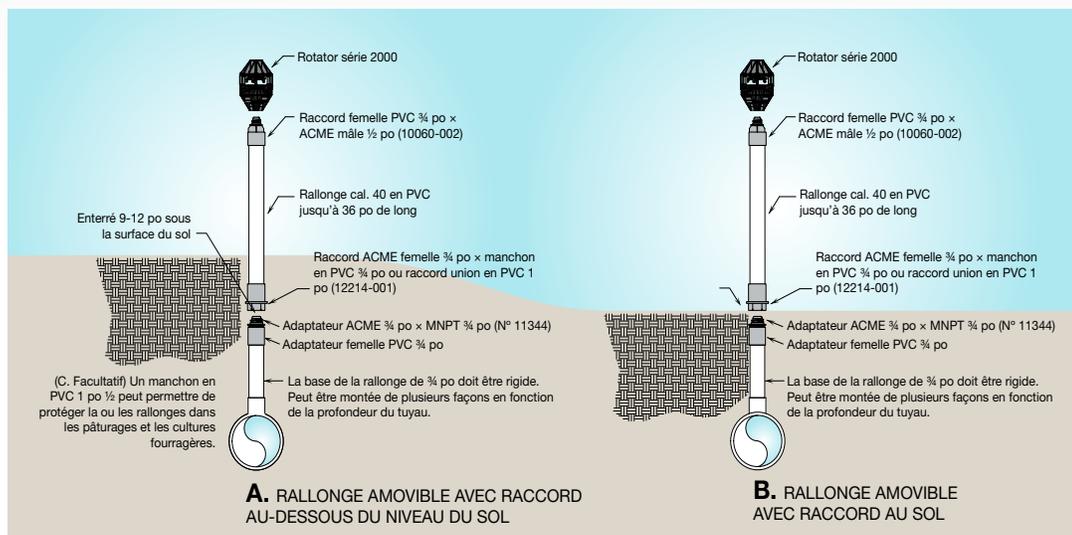
## RACCORDS POUR RALLONGES AMOVIBLES

**POURQUOI UTILISER DES RALLONGES AMOVIBLES ?** L'irrigation intégrale avec les arroseurs Rotator constitue un excellent moyen d'irriguer des champs de petite taille et de forme irrégulière. Cependant, le déplacement des tuyaux d'un champ à l'autre plusieurs fois par saison est coûteux et problématique. Des rallonges amovibles, peu coûteuses mais rigides, peuvent être rapidement et facilement déplacées pendant les opérations agricoles, puis facilement réinstallées lorsqu'une irrigation est nécessaire. Grâce aux deux tailles d'adaptateurs ACME Nelson, les producteurs peuvent faire leur choix parmi des arroseurs Rotator<sup>®</sup> proposant une large gamme de débits, en fonction de leurs besoins spécifiques. Les filetages ACME permettent aux utilisateurs d'installer les rallonges pendant que le système est sous pression sans les endommager. Le filetage ACME de 1/2 po est utilisé dans les arroseurs Rotator des séries 10 et 2000. Les raccords filetés ACME de 3/4 po conviennent mieux aux débits élevés (supérieurs à 5 GAL/MIN) et aux rallonges en PVC de 3/4 po ou 1 po.

**A. LES CULTURES PEU PROFONDES NÉCESSITENT UNE RALLONGE DÉTACHABLE ENFOUIE.**

**B. RALLONGES DÉTACHABLES POUR LA PRODUCTION DE CANNEBERGES ET D'ALFALFA.**

**C. RALLONGES DÉTACHABLES PROTÉGÉES PAR UNE GAINÉ POUR LES PÂTURAGES ET LES CULTURES FOURRAGÈRES.**



Raccords avec filetage ACME femelle de 3/4 po (se raccorde à l'adaptateur R33 11344)



12214-001

Raccord ACME femelle 3/4 po x manchon en PVC 3/4 po ou raccord union en PVC 1 po



12214-003

Chapeau, raccord ACME femelle x manchon en PVC 3/4 po ou raccord union en PVC 1 po



11344

Adaptateur MNPT 3/4 po R33/R33LP classique

## LOGICIEL DE CONFIGURATION D'IRRIGATION



Pour en savoir plus, consultez le site [www.irricad.com](http://www.irricad.com). Progiciel de conception assistée par ordinateur basé sur des graphiques, IRRICAD a été développé spécifiquement pour la conception de systèmes d'irrigation ou d'approvisionnement en eau sous pression. IRRICAD est bien plus qu'un simple logiciel de dessin : il combine les avantages du dessin CAD avec de puissantes techniques de dimensionnement des conduites hydrauliques et d'analyse des réseaux. De plus, il permet de sélectionner automatiquement les raccords des conduites et de générer ainsi une nomenclature exhaustive. Les systèmes peuvent être conçus pour couvrir une gamme complète de fonctions, notamment les suivantes :

- Arroseur/micro arroseur
- Goutte-à-goutte et gaine perforée
- Pépinières
- Élimination de la poussière
- Réseaux principaux
- Systèmes de réserve d'eau
- Espaces verts résidentiels/commerciaux
- Terrains de sport/terrains de golf
- Systèmes pressurisés par gravité

03002	IRRICAD Standalone licence permanente
03002-200	IRRICAD Link licence permanente
03002-301	IRRICAD Pivot Addon licence permanente
03002-101	IRRICAD Standalone Licence pour location annuelle - 1 an
03002-103	IRRICAD Link Licence pour location annuelle - 1 an
03002-102	IRRICAD Standalone Licence pour location annuelle - 2 ans et suivante
03002-302	IRRICAD Pivot Addon licence pour location annuelle

## Overlap Pro

Le logiciel en ligne Overlap ([www.overlappro.com](http://www.overlappro.com)) peut analyser l'uniformité théorique de l'espacement des arroseurs permanents ou à couverture intégrale. Sélectionnez un modèle d'arroseur spécifique, sa configuration et ses critères d'espacement, et le logiciel calcule les éléments suivants :

- Taux de précipitation
- Coefficient d'uniformité (CU) de Christiansen
- Uniformité de la distribution (DU)
- Coefficient de programmation (SC)

Overlap vous permet également de représenter graphiquement et sous forme de tableau les performances théoriques à des fins de comparaison. Pour obtenir de plus amples informations, veuillez nous contacter.

# SOLUTIONS VERTICALES ET INVERSÉES POUR PÉPINIÈRES



**NOUVEAUTÉ !**  
MS10 ROTATOR®  
1,1-4,5 GAL/MIN  
250-1 022 L/h

Plateau gris 0°, plateau vert 7°  
Plateau noir 24°



SPINNER S10  
0,79-5 GAL/MIN  
187-1 144 L/h

Plateau gris 0°, plateau vert 7°  
Plateau noir 24°



ROTATOR® R10TG  
1,27-5 GAL/MIN  
311-1 144 L/h

Plateau gris 0°,  
plateau vert 7°



SPRAY D10  
0,54-5 GAL/MIN  
128-1 144 L/h

Plateau Spray 0°



ROTATOR® R33LP-NV  
2,9-9,9 GAL/MIN  
660-2 250 L/h

24°

## ROTATOR® MS10

48



NOUVEAU! PLAQUE VERTE POUR APPLICATIONS VERTICALES ET INVERSÉES

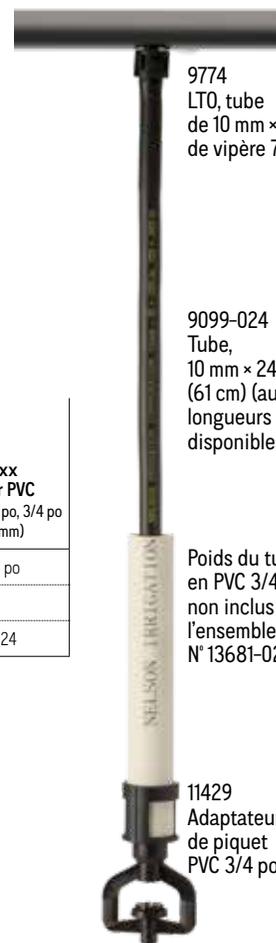
13827-XXXX (assemblé)

FILETAGE  
MNPT 1/2 po = 1  
ACME femelle 1/2 po = 2

PLATE  
Vert, faible angle = 1  
Noir, angle haut = 2

EXEMPLE :  
Rotator MS10 avec ACME femelle 1/2 po (2),  
plaque verte (1) et buse turquoise N° 17  
(17) = N° 13827-2117

**INVERSÉ**  
13861-024  
PVC-10 3/4 po, adaptateur et  
assemblage LTO



9774  
LTO, tube  
de 10 mm × tête  
de vipère 7 mm

9099-024  
Tube,  
10 mm × 24 po  
(61 cm) (autres  
longueurs  
disponibles)

Poids du tuyau  
en PVC 3/4 po  
non inclus dans  
l'ensemble  
N° 13681-024

11429  
Adaptateur  
de piquet  
PVC 3/4 po

DESCRIPTION	Corps sans buse ni plateau	Plateau MS10	9306-xxx Buse ZTN (spécifier la taille: 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 ou 20)	Ensemble MS10 N° 13827-x2xx avec corps, plaque et buse ZTN (spécifier base 1/2 po ou ACME, la base ACME nécessitant un adaptateur)	Adaptateur ACME mâle × 3/8 po = N° 9465 × 1/2 po = 9316-002 × 3/4 po = 9466	10060-xxx Adaptateur PVC (ACME mâle × 1/2 po, 3/4 po ou Slip 25 mm)
BÔTE	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 5 po	12 × 12 × 5 po	12 × 12 × 11 po	14 × 14 × 9 po (ou 13 po)	14 × 14 × 13 po
QTÉ/BÔTE	<b>400 UNIQUEMENT</b>	2 500	1 200	400	1 000 (100/sachet)	500
LB/BÔTE					17 / 20 / 26	20 / 25 / 24

Outre les produits présentés ci-dessous, les produits suivants sont également couramment utilisés en pépinière : les arroseurs Spinner S7 dans les serres (page 29), Rotator® R2000 dans les parcs de conteneurs (page 40), Rotator® R2000WF/R2000LP pour les plantes cultivées en plein champ et en conteneurs (page 44), Rotator® R33NV pour les plantes cultivées en plein champ et en conteneurs.



# ROTATOR® R10TG

## 9914-8XXX

**FILETAGE/PLATEAU**  
 1/2 po avec plateau gris 0° = 000  
 1/2 po avec plateau vert 7° = 001  
 ACME avec plateau gris 0° = 003  
 ACME avec plateau vert 7° = 004

## 12927-XXXX (assemblé)

**FILETAGE**  
 1/2 po = 1  
 ACME = 2

**PLATEAU**  
 Vert 7° = 1  
 Gris 0° = 3

**EXEMPLE :**  
 Rotator R10TG avec  
 filetage ACME (2),  
 plateau vert (1) et  
 buse rouge N° 16 (16)  
 = N° 12927-2116

DESCRIPTION (spécifier le plateau et la base)	9914-8xxx Ensemble plateau et corps R10TG	9306-xxx Buse 2TN (spécifier la taille : 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 ou 20)	Ensemble R10TG N° 12927-xxxx, avec corps, plaque et buse 2TN (spécifier base 1/2 po ou ACME, la base ACME nécessitant un adaptateur)	Adaptateur ACME mâle × 3/8 po = N° 9465 × 1/2 po = 9316-002 × 3/4 po = 9466	10060-xxx Adaptateur PVC (ACME mâle × 1/2 po, 3/4 po ou Slip 25 mm)
BOÎTE	12 × 12 × 9 po	12 × 12 × 5 po	12 × 12 × 9 po	14 × 14 × 9 po (ou 13 po)	14 × 14 × 13 po
QTE/BOÎTE	300	1200	300 / 600	1 000 (100/sachet)	500
LB/BOÎTE	10	4	11/23	17 / 20 / 26	20 / 25 / 24

BUSES 2TN POUR S10, D10 ET R10TG	RÉFÉRENCE	DÉBIT EN GAL/MIN À 35 PSI	DÉBIT EN L/H À 2,5 BAR
N° 10 Bleue	N° 9306-078	1,05	242
N° 11 Orange	N° 9306-086	1,27	294
N° 12 Violette	N° 9306-094	1,50	347
N° 13 Jaune	N° 9306-102	1,78	411
N° 14 Verte	N° 9306-109	2,00	463
N° 15 Brun clair	N° 9306-117	2,35	544
N° 16 Rouge	N° 9306-125	2,70	624
N° 17 Turquoise	N° 9306-133	3,08	711
N° 18 Or	N° 9306-141	3,44	795
N° 20 Marron	N° 9306-156	4,18	966

<b>Adaptateur mâle ACME 1/2 po × manchon PVC</b>	<b>Adaptateur mâle ACME × MNPT 1/2 po</b>	<b>Chapeau ACME 1/2 po</b>	<b>ACME femelle 1/2 po × raccord union PVC 1/2 po</b>	<b>Kit de manomètre ACME femelle 1/2 po × mâle 1/2 po</b>
1/2 po – N° 10060-001 3/4 po – N° 10060-002 25 mm – N° 10060-003	3/8 po – N° 9465 1/2 po – N° 9316-002 3/4 po – N° 9466	<b>10615</b> Se connecte à un filetage ACME et fait office de dispositif de fermeture.	<b>10352</b> Permet une fixation facile sur une rallonge en PVC.	<b>10366-001</b> 0–60 PSI <b>10366-002</b> 0–100 PSI <b>10366-003</b> 0–160 PSI



**PROBLÈME**

« J'aime la configuration d'arrosage des arroseurs Spinner et je cherche une solution économique sur une rangée pour ma serre. »

**SOLUTION**

« Grâce à leur capacité de débit élevée, leur belle uniformité et leur longue portée, les arroseurs S10 peuvent être assez espacés les uns des autres. Moins de produits, moins de coûts, et de meilleurs résultats. »



**10078-XXXX**

**PLATEAU**  
Vert 7° = 1  
Noir 24° = 2  
Gris 0° = 3

**FILETAGE**  
ACME = 000  
1/2 po = 001

**12884-XXXX (assemblé)**

**FILETAGE**  
1/2 po = 1  
ACME = 2

**BUSE**  
**PLATEAU**  
Vert 7° = 1  
Noir 24° = 2  
Gris 0° = 3

**EXEMPLE :**  
Spinner S10 avec filetage  
ACME (2), plateau vert (1)  
et buse turquoise  
N° 17 (17) = N° 12884-2117

DESCRIPTION	10078-xxx Ensemble plateau et corps Spinner S10 (spécifier le plateau et la base)	9306-xxx Buse 2TN (spécifier la taille : 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 ou 20)	Ensemble S10 N° 12884-xxx avec corps, plaque et buse 2TN (spécifier base 1/2 po ou ACME, la base ACME nécessitant un adaptateur)	Adaptateur ACME mâle × 3/8 po = N° 9465 × 1/2 po = 9316-002 × 3/4 po = 9466	10060-xxx Adaptateur PVC (ACME mâle × 1/2 po, 3/4 po ou Slip 25 mm)
BOÎTE	12 × 12 × 9 po	12 × 12 × 5 po	12 × 12 × 9 po	14 × 14 × 9 po (ou 13 po)	14 × 14 × 13 po
QTÉ/BOÎTE	300	1 200	300	1 000 (100/sachet)	500
LB/BOÎTE	9	4	10	17 / 20 / 26	20 / 25 / 24

50



**10135-XXX**

**FILETAGE**  
ACME = 001  
1/2 po = 002

**12928-XXXX (assemblé)**

**FILETAGE**  
1/2 po = 10  
ACME = 20

**BUSE**  
**EXEMPLE :**  
Spray D10 avec  
filetage ACME (20)  
et buse turquoise  
N° 17 (17) = N° 12928-2017

Trajectoire de 0°

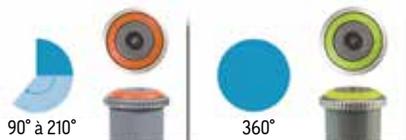
DESCRIPTION	10135-xxx Ensemble plateau Spray et corps D10 (spécifier le plateau et la base)	9306-xxx Buse 2TN (spécifier la taille : 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 ou 20)	Ensemble D10 N° 12928-xxxx, avec corps, plaque et buse 2TN (spécifier base 1/2 po ou ACME, la base ACME nécessitant un adaptateur)	Adaptateur ACME mâle 1/2 po × 3/8 po = N° 9465 × 1/2 po = 9316-002 × 3/4 po = 9466	10060-xxx Adaptateur PVC (ACME mâle × 1/2 po, 3/4 po ou Slip 25 mm)
BOÎTE	12 × 12 × 9 po	12 × 12 × 5 po	12 × 12 × 9 po	14 × 14 × 9 po (ou 13 po)	14 × 14 × 13 po
QTÉ/BOÎTE	300	1 200	300	1 000 (100/sachet)	500
LB/BOÎTE	8	4	9	17 / 20 / 26	20 / 25 / 24

# PRODUITS POUR LES ESPACES VERTS ET PAYSAGÉS

## ARROSEURS MP ROTATOR® :

COMMANDEZ LES ARROSEURS MP ROTATOR PAR LOT DE 10.

Les arroseurs MP800SR ET MP815 proposent un taux de précipitations de 0,8 po/h, tandis que les autres arroseurs MP ROTATOR offrent un taux de précipitations de 0,4 po/h.



**MP800SR** portée 6–12 pi  
**MP800SR** (filetage femelle) = 12322-1210, 12322-1360



**MP815** portée de 6–16 pi, hauteur du jet à 40 PSI = 12 po  
**MP815** (filetage femelle) = 13076-1210, 13076-1270, 13076-1360



**MP1000** portée de 8–15 pi, hauteur du jet à 40 PSI = 20 po  
**MP1000** (filetage femelle) = 10759-1210, 10759-1270, 10759-1360  
**MP1000T** (filetage mâle) = 10760-1210, 10760-1270, 10760-1360



**MP2000** portée de 13–21 pi, hauteur du jet à 40 PSI = 45 po  
**MP2000** (filetage femelle) = 10489-1210, 10489-1270, 10489-1360  
**MP2000T** (filetage mâle) = 10563-1210, 10563-1270, 10563-1360



## RÉGULATEURS DE LA SÉRIE PR

(REMARQUE : spécialement conçus pour les applications d'espaces verts et paysagés – PAS AGRICULTURE. Les régulateurs doivent être placés APRÈS la vanne de commande.)

	10 PSI (0,7 bar)	20 PSI (1,4 bar)	25 PSI (1,7 bar)	30 PSI (2,1 bar)	35 PSI (2,4 bar)	40 PSI (2,8 bar)	50 PSI (3,4 bar)
FNPT 3/4 PO PR × FNPT 3/4 PO	10895-010	10895-020	10895-025	10895-030	S.O.	10895-040	10895-050
FNPT PR 1 PO × FNPT 1 PO	S.O.	11257-020	11257-025	11257-030	11257-035	11257-040	11257-050
FBSPT PR 1 PO × FBSPT 1 PO	S.O.	11420-020	11420-025	11420-030	11420-035	11420-040	11420-050



**MP3000** portée 22–30 pi, hauteur du jet à 40 PSI = 79 po  
**MP3000** (filetage femelle) = 10661-1210, 10661-1270, 10661-1360  
**MP3000T** (filetage mâle) = 10662-1210, 10662-1270, 10662-1360



**MP3500** portée de 31–35 pi, **MP Corner** portée 8–15 pi, hauteur du jet à 40 PSI = 18 po  
**MP3500** (filetage femelle) = 11247-1210  
**MP Corner** (filetage femelle) = 10962-1105  
**MP Corner T** (filetage mâle) = 10979-1105



**MP PLATES-BANDES** configuration 5 × 15 pi  
**MP bande gauche** 11009-002, **MP bande latérale** 11009-001, **MP bande droite** 11009-003  
**MP bande gauche T** 11010-002, **MP bande latérale T** 11010-001, **MP bande droite T** 11010-003

## CRÉPINES DE REMPLACEMENT MP ROTATOR®

MP800SR 90-210	12331
MP800SR 360 ; MP1000/2000/Corner/bandes (blanc)	10515-001
MP1000T/2000T/Corner T/bandes T (bleu clair)	10580-001
MP3000 (vert clair)	10655
MP3000T (brun clair)	10580-002



## Outils de réglage MP ROTATOR®, ETC.

Outil de réglage du secteur/de la portée	10562
Kit d'outillage MP Matchstick (compatible tuyau PVC 1 po)	11081
Adaptateur de manomètre	10600



## RALLONGE MP (voir schéma à droite)

Rallonge MP (36 po) – COMMANDE PAR LOT DE 10	10959
--	-------

## ÉLÉMENTS DE LA RALLONGE MP

Adaptateur ACME pour MP Rotator	10594
Adaptateur de piquet, filetage ACME	9677
Tube, 4mm × 100 pi (100 m), bobine	9099-002
LTO, tube de 10 mm × tête de vipère 7 mm	9774
Piquet en fibre de verre, 0,3125 po (7,9 mm) × 36 po	10970



## ACCESSOIRES RALLONGE MP

Adaptateur, raccord union 1/2 po PVC × tube de compression 10 mm	10623
Dispositif de fermeture ACME	10615
Outil de perforation, bleu	9810
Outil d'installation des piquets – 5/16 po (8 mm)	10288



## MINI-RÉGULATEUR AVEC CLAPET ANTI-VIDANGE

Voir page 43. Nécessite l'adaptateur ACME MP Rotator® 10594. Utiliser 30, 40 ou 50 PSI 10406-xxx (FNPT 1/2 po × ACME) ou 10407-xxx (ACME × ACME).

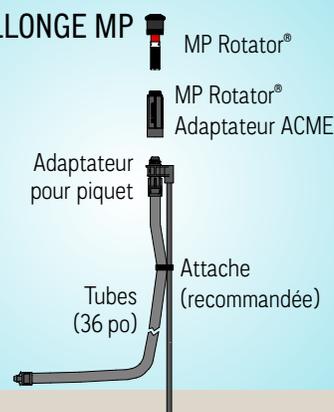


## MINI RÉGULATEUR

Voir page 43. Nécessite l'adaptateur ACME MP Rotator® 10594. Utiliser 30, 40 ou 50 PSI 10020-xxx (FNPT 1/2 po × ACME) ou 10099-xxx (ACME × ACME).



## RALLONGE MP



## IL N'Y A PAS QUE DES HECTARES DE VERDURE...

- Élimination de la poussière des parcs d'engraissement
- Mouillage des grumes
- Suppression des poussières dans les carrières et les mines



52



BALAYEUSE DE DÉBRIS R75M POUR APPLICATIONS MINIÈRES ET LAITIÈRES

RÉFÉRENCE	DESCRIPTION
12699-001	R75M, MNPT 1 po 1/4, buse N° 52 11/32 po

# SYSTÈMES AUTOMATISÉS BIG GUN® À COUVERTURE INTÉGRALE

## PROBLÈME

« Nous venons de prendre notre retraite et avons acheté le ranch de nos rêves. Nous devons irriguer environ 10 acres à proximité de notre maison. Nous voulons minimiser le travail, afin de pouvoir nous détendre et profiter de la vue. »

## SOLUTION

« Pour une facilité et une fiabilité inégalées, installez un système d'arrosage Nelson Big Gun® avec des vannes de commande Nelson et des commandes sans fil TWIG®. »



Grâce à la fiabilité à toute épreuve des vannes de commande de la série 800 de Nelson, l'introduction des vannes de la série 1000 et le système de commande sans fil TWIG®, le traditionnel système d'arrosage Big Gun® à couverture intégrale peut devenir complètement révolutionnaire. Automatisez la distribution de l'eau dans les parcs d'engraissement, les laiteries, les pâturages, les plantations de petits fruits, les champs de canne à sucre et les zones de forme irrégulière comme les coins du pivot.

IRRIGATION À LARGE PORTÉE ET CONTRÔLE DE L'ENVIRONNEMENT / ARROSEURS BIG GUN®

# ORIGINAL BIGGUN®

LEADER EN TERMES DE QUALITÉ, DE PERFORMANCE ET DE PRISE EN CHARGE

LE CHOIX PRIVILÉGIÉ,  
QUELLE QUE SOIT  
L'APPLICATION

54

LE SEUL CANON ADAPTÉ À UNE  
UTILISATION HEURE APRÈS HEURE,  
ANNÉE APRÈS ANNÉE

## POUR COMMANDER DES ARROSEURS BIG GUN, SPECIFIEZ LES ÉLÉMENTS SUIVANTS :

numéro de modèle, trajectoire, taille et type de raccord, taille et type de buse, revêtements optionnels (anodisé ou anodisé et poudré). Remarque : le délai de livraison peut être allongé pour les grandes quantités de produits anodisés ou anodisés et poudrés. Pour les options en acier inoxydable, contactez l'usine.

EXEMPLE DE SPÉCIFICATION : SR100 24°, FNPT 2 po, 100T-0,8 po

DURABLE ET FIABLE TOUT  
EN AYANT UNE CONCEPTION  
EXTRÊMEMENT SIMPLE

 **NELSON**

BUSE SECONDAIRE



En option pour F75, SR75,  
F100, F150 et F200

KIT DE BUSE SECONDAIRE



SR100 et SR150 (en option),  
SR200 (de série)

CHOISISSEZ  
LE MEILLEUR!

REVÊTEMENTS  
SPÉCIAUX POUR  
LES APPLICATIONS  
EXIGEANTES

PLUSIEURS TYPES  
DE RACCORDS  
DISPONIBLES

LARGE SÉLECTION  
DE TRAJECTOIRES

	SÉRIE 75		SÉRIE 100			SÉRIE 150			SÉRIE 200	
<b>DÉBIT</b>	25–160 GAL/MIN (6–36 M <sup>3</sup> /H)		40–300 GAL/MIN (9–70 M <sup>3</sup> /H)			90–630 GAL/MIN (20–143 M <sup>3</sup> /H)			230–1 200 GAL/MIN (52–272 M <sup>3</sup> /H)	
<b>PRESSION</b>	25–80 PSI (1,75–5,5 BAR)		40–110 PSI (2,75–7,5 BAR)			50–120 PSI (3,5–8,25 BAR)			50–130 PSI (3,5–9 BAR)	
<b>MODÈLE ET TRAJECTOIRE</b>	Plein cercle F75	Sectoriel SR75	Plein cercle F100	Sectoriel SR100	Sectoriel SRA100	Plein cercle F150	Sectoriel SR150	Sectoriel SRA150	Plein cercle F200	Sectoriel SR200
	21°, 24°	18°, 21°, 24°, 43°	18°, 21°, 24°, 43°	Réglable de 15 à 45°		18°, 21°, 24°	21°, 24°, 27°, 43°	Réglable de 15 à 45°	21°, 24°, 27°	21°, 24°, 27°, 33°, 36°, 39°
<b>BUSE OPTIONS</b>	-  75TR (9 tailles)		100T (10 tailles)			150T (8 tailles)			200T (9 tailles)	
			100TR <sup>1</sup> (11 tailles – Aluminium ou plastique)			150TR (17 tailles – Aluminium ou plastique)			-	
	-		100R <sup>1</sup> (8 tailles)			150R (7 tailles)			200R (7 tailles)	
<b>RACCORD FILETÉ</b>	FNPT / FBSP de 1,5 po FNPT / FBSP 2 po		FNPT / FBSP 2 po FNPT 2,5 po <sup>1</sup>			Adaptateur requis <sup>2</sup>			Adaptateur requis <sup>3</sup>	
<b>RACCORD À BRIDE</b>	ANSI/DIN/Nelson/Euro de 2 po		ANSI/DIN <sup>1</sup> / Nelson <sup>1</sup> / Euro <sup>2</sup> 2 po			ANSI/DIN / Nelson / Euro de 3 po			Nelson / Euro de 4 po. Adaptateur ANSI <sup>4</sup>	ANSI/DIN / Nelson / Euro de 4 po
<b>REVÊTEMENTS/ MATÉRIAUX SPÉCIAUX<sup>5</sup></b>	-		Anodisé, anodisé et poudré			Anodisé, anodisé et poudré, acier inoxydable			Anodisé, anodisé et poudré	
<b>OPTIONS SPÉCIALES<sup>5</sup></b>	-		Roulement spécial effluents, tube sans ailettes, sans frein			Roulement spécial effluents, tube sans ailettes			Roulement spécial effluents	
<b>ACCESSOIRES</b>	Pare-poussière, kit d'élévation de 12°		Cuillère basse pression/ pare-poussière/kit de contrepoids/ kit d'élévation de 12°			Kit de contrepoids/ kit d'élévation de 12°			Kit de contrepoids, kit d'élévation de 12°, kit pour fumier/buse large	

55

Remarques :

1. Non disponible sur le SRNV100.
2. Utilisez une bride Nelson × adaptateur fileté : 150FI, FNPT/FBSP 3 po ou 3,5 po ; ou 150/200FI, FNPT de 4 po.
3. Utilisez une bride Nelson × adaptateur fileté : 150/200FI, FNPT de 4 po.
4. Pour le raccord ANSI, utilisez le kit de brides Nelson × ANSI 4 po (N° 12807).
5. Contactez l'usine pour la disponibilité.

## ARROSEURS BIG GUN® SÉRIE 75

MODÈLE	F75	SR75	SR75 (43°)	QC-SR75	QC-F75
	HD plein cercle (21°, 24°)	HD sectoriel – Inversion lente (18°, 21°, 24°)	Contrôle de l'environnement – Arroseur Big Gun® pour suppression des poussières	Raccord rapide SR75 avec poignée de branchement QC intégrée	Raccord rapide F75 avec poignée de branchement QC intégrée
BOÎTE	32 × 9 × 12 po	32 × 9 × 15 po	32 × 9 × 15 po	32 × 9 × 19 po	32 × 9 × 16 po
LB/BOÎTE	18	22	22	32	30



### BUSES SÉRIES 75 ET 100

MODÈLE / RÉFÉRENCE	DESCRIPTION	LB/BOÎTE
75TR / 10208-xxx	Buse individuelle à insert conique 75TR (préciser la taille)	
10207	Chapeau de buse seul (chapeau inclus pour les arroseurs Big Gun série 75)	
7/32" 3RN / 8898-219	Buse secondaire pour F75 / SR75 / F100 (autres tailles disponibles)	
100T / 9309-xxx	Buse conique 100T (préciser la taille)	1/2
100R / 6749	Ensemble de buse annulaire 100R – Chapeau, corps et 7 anneaux	1
7872	Chapeau de buse annulaire seul (à utiliser uniquement avec la buse 100R)	1/2
9956-001	Corps de buse annulaire ou à insert conique seul (à utiliser avec les buses 100R, 100TR)	1
6847	Jeu de 7 anneaux R100 seuls	1/2
6738-xxx	Anneau individuel R100 seul (préciser la taille)	1/2
100TR / 9257-xxx	Ensemble de buse à insert conique 100TR – Chapeau, corps, insert conique (préciser la taille)	1
6745	Chapeau de buse à insert conique seul (à utiliser uniquement avec la buse 100TR)	1/2
9956-001	Corps de buse annulaire ou à insert conique seul (à utiliser avec les buses 100R, 100TR)	1
9237-xxx	Insert conique TR100 individuel seul (préciser la taille)	1/2
9724	Kit de buse secondaire pour arroseurs SR100/SR150 (buses 3RN 5/16 po et 7/32 po incluses)	
12700	Ensemble chapeau et corps à insert conique plastique 100	
12469	Chapeau à insert conique plastique 100	
12782	Corps à insert conique plastique 100	
12470-xxx	Buses à insert conique plastique 100 (12,7 mm–24 mm)	



12700 CHAPEAU + CORPS PLASTIQUE 100TR

### ACCESSOIRES POUR LES SÉRIES 75 ET 100



DESCRIPTION	Buse annulaire (100)	Buse conique (100)	Buse à insert conique/annulaire (75 et 100)	Kit de buse secondaire (SR100/SR150)	Clapet-vanne QC100	Clapet-vanne/poignée de branchement QC100
MODÈLE	100R	100T	TR75, 100TR	9724	Voir page 57.	Voir page 57.
	Conçue pour assurer une diffusion optimale du jet.	Offre une plus grande capacité de débit et une plus faible diffusion du jet, ce qui se traduit par la meilleure pénétration de l'air et la portée la plus longue du marché.	Utile lorsque le débit doit être modifié et qu'une bonne portée est exigée.	Utilisée pour appliquer de l'eau à proximité. Il n'est pas souhaitable de l'utiliser avec des enrouleurs, mais elle peut s'intégrer dans un système à couverture intégrale. Buses 3RN 5/16 po et 7/32 po incluse.	Le raccordement rapide rend le système d'irrigation portable Big Gun® rapide et facile à installer. Pour arroseurs Big Gun des séries 75 et 100.	Poignée de branchement QC utilisée avec la vanne QC. Se connecte directement aux arroseurs Big Gun des séries 75 et 100. Sortie fileté également disponible.

# ARROSEURS BIG GUN® SÉRIE 100

MODÈLE	F100*	F100 (43°)*	SR100*	SR100 (43°)*	SRA100*	QC-SR100	QC-F100
	Plein cercle (18°, 21°, 24°)	Contrôle de l'environnement — Arroseur Big Gun® pour suppression des poussières	Sectoriel — Inversion lente (18°, 21°, 24°)	Contrôle de l'environnement — Arroseur Big Gun® pour suppression des poussières	Sectoriel — Inversion lente, traj. réglable	Raccord rapide SR100 avec poignée de branchement QC intégrée	Raccord rapide F100 avec poignée de branchement QC intégrée
BÔITE	32 × 9 × 12 po	32 × 9 × 12 po	32 × 9 × 15 po	32 × 9 × 15 po	32 × 9 × 15 po	32 × 9 × 19 po	32 × 9 × 16 po
LB/BÔITE	20	20	26	24	24	36	34

\* Pour connaître la disponibilité des options anodisées et anodisées poudrées, contacter l'usine.



## ACCESSOIRES POUR LES SÉRIES 75 ET 100

MODÈLE / RÉFÉRENCE	DESCRIPTION	LB/BÔITE	BÔITE
10356	Bride FNPT 2 po		
Clapet-vanne QC100	Vanne QC (FNPT 2 po = N° 8654; FNPT 3 po = N° 8799-000; FBSP 2 po = N° 8934; FBSP 3 po = N° 8799-001)	11	12 × 12 × 9 po
Poignée de branchement QC100	Poignée de branchement QC (FNPT 2 po = N° 8655-001; FBSP 2 po = N° 8655-002; Direct 75/100 = N° 8657-001)	11	12 × 12 × 9 po
10415-001	Kit de conversion ANSI (conversion d'un filetage Big Gun de la série 75 ou 100 vers une bride ANSI 2 po)		
9857	Kit LPV SR100 (cuillère basse pression)	2	
8386	Kit de contrepoids 75/100CBK	19	
6671	Ailette de redressement de jet long 2 po × 6 po		
11095	Kit d'élévation F75/F100 — 12°		
11098	Kit d'élévation SR75/SR100 — 12°		
13397	ANSI 2 po clé Riser-Lok™		
13535	FNPT 2 po clé Riser-Lok™		
13535-001	FBSP 2 po clé Riser-Lok™		
13534	FNPT 2 po base Riser-Lok™		
13534-003	FBSP 2 po base Riser-Lok™		

57

**OPTIONS DE REVÊTEMENT SPÉCIAL**  
POUR CONNAÎTRE LA DISPONIBILITÉ DES OPTIONS ANODISÉES ET ANODISÉES POUDRÉES, CONTACTER L'USINE.



DESCRIPTION	Kit d'élévation		Bride FNPT 2 po	Cuillère basse pression SR100	Kit de contrepoids	Ailette de redressement de jet	Roulements pour usage intensif
RÉFÉRENCE	11095	11098	10356	9857	8386	6671	Voir page 60.
	Kit d'élévation F75/F100 — 12°	Kit d'élévation SR75/SR100 — 12°	Bride inférieure pour combinaison vanne 2 po et Big Gun® série 75/100.	Augmente l'entraînement pour les buses inférieures à 0,65 po et les pressions inférieures à 60 psi.	Aide à équilibrer l'arroseur Big Gun sur les terrains fortement inclinés. Permet une rotation régulière et minimise les variations du moteur.	Longueur 6 po, s'insère à l'intérieur d'un tube de 2 po cal. 40 et permet de réduire les turbulences du flux et d'augmenter la portée de l'arroseur.	Roulement robuste de série sur tous les arroseurs Big Gun.

# ARROSEURS BIG GUN® SÉRIE 150

MODÈLE	F150*	SR150*	SR150 (43)*	SRA150	F150SS**	SR150SS**
	Racc. par bride HD plein cercle (21", 24")	Racc. par bride HD sectoriel inversion lente (18", 21", 24")	Contrôle de l'environnement — Arroseur Big Gun® pour suppression des poussières	Sectoriel — Inversion lente, raccord par bride, traj. régl. (15-45°)	Plein cercle — Racc par bride, acier inoxydable (y compris la buse)	Sectoriel — Inversion lente, racc. par bride, acier inoxydable (y compris la buse)
BOÎTE	43 × 10 × 15 po	43 × 10 × 15 po	43 × 10 × 15 po	43 × 10 × 15 po	43 × 10 × 15 po	43 × 10 × 15 po
LB/BOÎTE	36	42	38	44		

\* Pour connaître la disponibilité des options anodisées et anodisées poudrées, contacter l'usine. \*\* Disponibilité limitée. Veuillez contacter l'usine Nelson avant de passer commande.

## BUSES ET ACCESSOIRES DE LA SÉRIE 150

MODÈLE / RÉFÉRENCE	DESCRIPTION	LB/BOÎTE
150T / 9317-xxx	Buse conique (préciser la taille)	1
150R / 6790	Ensemble de buse annulaire — Chapeau, corps et 7 anneaux	2
9773	Corps de buse annulaire/à insert conique seul	2
6286	Chapeau de buse annulaire/à insert conique seul	1
9418	Ensemble corps et chapeau de buse annulaire/à insert conique	
6846	Jeu de 7 anneaux seuls	1/2
6287-xxx	Anneau individuel R150 seul (préciser la taille)	1/2
150TR / 9258-xxx	Ensemble de buse à insert conique — Chapeau, corps, insert conique (préciser la taille)	2
9238-xxx	Insert conique TR150 individuel seul (préciser la taille)	1/2
9773	Corps de buse annulaire/à insert conique seul	2
6286	Chapeau de buse annulaire/à insert conique seul	1
9418	Ensemble corps et chapeau de buse annulaire/à insert conique	
12701	Ensemble chapeau et corps à insert conique plastique 150	
12467	Chapeau à insert conique plastique 150	
12781	Corps à insert conique plastique 150	
12468-0xx	Buses à insert conique plastique 150 (21-34 mm)	
7RN 5/16 po / 7110	Buse secondaire pour F150 (autres tailles disponibles)	
12686	Kit de buse secondaire pour arroseurs SR150 (buse 7RN 5/16 po incluses)	
Clapet-vanne QC150	Vanne QC (FNPT 3 po = N° 11691-001 ; FBSP 3 po = N° 11691-002)	
Poignée de branchement QC150	Poignée de branchement QC (bride Nelson 3 po = 11692)	
150FI	Adaptateur Nelson bride vers raccord femelle, fonte (3 po ou 3,5 po, préciser le filetage)*	6
150/200FI	Adaptateur Nelson bride vers raccord femelle, fonte (4 po)*	6
8399	Kit de contrepoids 150CBK	30
6843	Ailette de redressement de jet — Longueur 9 po, s'insère à l'intérieur d'un tube de 3 po cal. 40	
11358	Kit d'élévation F150 — 12°	
11359	Kit d'élévation SR150 — 12°	
13233-001	Bride FNPT 3 po (13233-002 pour FBSP)	

\* Voir l'adaptateur de bride vers raccord femelle 150/200 page 59. FNPT 3 po (N° 8403-001) ; FNPT 3,5 po (N° 6621-000) ; BSP 3 po (N° 8820) ; 4 po (N° 9127).

## ACCESSOIRES

DESCRIPTION	Buse annulaire (150 et 200)	Buse conique (150 et 200)	Buse à insert conique/annulaire (150)	Kit de buse secondaire (SR100/SR150)	Poignée de branchement QC 150	Poignée de branchement Vanne	Bride FNPT 3 PO
	Conçue pour assurer une diffusion optimale du jet. Livré avec un jeu de bagues qui couvre toute la gamme de débit.	Offre une plus grande capacité de débit et une plus faible diffusion du jet, ce qui se traduit par la meilleure pénétration de l'air et la portée la plus longue du marché.	Utile lorsque le débit doit être modifié et qu'une bonne portée est exigée. Vendu à l'unité.	9724 — Utilisé pour appliquer de l'eau à proximité. Il n'est pas souhaitable de l'utiliser avec des enrouleurs, mais elle peut s'intégrer dans un système à couverture intégrale. Buses 3RN 5/16 po et 7/32 po incluse.	Le raccordement rapide rend le système d'irrigation portable Big Gun® rapide et facile à installer. La poignée de branchement QC150 s'adapte à la sortie à bride Nelson.	Bride inférieure pour combinaison vanne 3 po et Big Gun® série 150.	

MODÈLE	F200*	SR200*
	Plein cercle, bride Nelson (21°, 24°, 27°)	Sectoriel – Inversion lente, roulement HD, raccord à bride
BOÎTE	55 × 13 × 18 po	55 × 13 × 18 po
LB/BOÎTE	48	70

\* Pour connaître la disponibilité des options anodisées et anodisées poudrées, contacter l'usine.

**BUSES ET ACCESSOIRES DE LA SÉRIE 200**

MODÈLE / RÉFÉRENCE	DESCRIPTION	LB/BOÎTE
200T, 9323-xxx	Buse conique (préciser la taille)	2
200R, 6789	Ensemble de buse annulaire – Chapeau, corps et 7 anneaux	3
9972-001	Corps de buse annulaire seul	2
6026	Chapeau de buse annulaire seul	1
6845	Jeu de 7 anneaux seuls	1/2
6027-xxx	Anneau individuel R200 seul (préciser la taille)	1/2
7RN	Buse secondaire pour F200/SR200 (autres tailles disponibles)	
150/200FI	Adaptateur Nelson bride vers raccord femelle, fonte (4 po, 9127)	6
9346	Kit de contrepoids 200CBK – Modèles SR uniquement	
9425	Kit pour fumier/buse large (pour fumier et/ou buses de plus de 1,75 po)	
12807	Adaptateur ANSI × bride Nelson (F200 uniquement)	
11138	Kit d'élévation SR200 – 12°	



**PROBLEM**

"I need more uniform, in-close watering on my solid set irrigation system."

**SOLUTION**

Uniformity can be improved by using a secondary nozzle. The secondary nozzle is especially beneficial when sprinklers are spaced further apart than head-to-head. The nozzle should be sized to deliver approximately 10% of the primary nozzle flow rate.



DESCRIPTION	Ailette de redressement de jet	Kit d'élévation			Kit pour fumier (SR200)	ADAPTATEUR ANSI × bride Nelson (F200 uniquement)	Kit de contrepoids	
RÉFÉRENCE	6843	F150 11358	SR150 11359	SR200 11138	9425	12807	150CBK 8399	200CBK 9346
Adaptateur bride Nelson vers raccord femelle 150/200 <b>Voir ci-dessus.</b>	Longueur 9 po, s'insère à l'intérieur d'un tube de 3 po cal. 40 et permet de réduire les turbulences du flux et d'augmenter la portée de l'arroseur.	Augmente l'angle de la trajectoire de 12°.			Augmente la vitesse de rotation lors de l'utilisation de buses plus larges. Utile pour le pompage de boues contenant des matières denses.	Le kit comprend l'adaptateur N° 10565 ANSI × bride Nelson, le joint N° 9130 et (6) vis N° 12105.	Aide à équilibrer l'arroseur Big Gun sur les terrains fortement inclinés. Permet une rotation régulière et minimise les variations du moteur.	



# ORIGINAL BIGGUN®



## ROUEMENTS

MODÈLE BIG GUN®	RÉFÉRENCE	RACCORD
F75/F100	7862	Bride Nelson 2 po
F75/F100	7863	FNPT 2 po
F100	7864	FNPT 2,5 po
F75/F100	7865	FBSP 2 po
F75	10380-007	FNPT 1,5 po
F75	10380-010	FBSP 1,5 po
F75/F100	9814-003	Bride ANSI / DIN / Euro 2 po
SR75 / SRA100 / SR100	7273	FNPT 2 po
SRA100/SR100	7277	FNPT 2,5 po
SR75 / SRA100 / SR100	7292	FBSP 2 po
SR75 / SRA100 / SR100	7753	Bride Nelson 2 po
SR75 / SRA100 / SR100	9814	Bride ANSI / DIN / Euro 2 po
SR75	10380-001	FNPT 1,5 po
SR75	10380-004	FBSP 1,5 po
SRNV100	7950	FNPT 2 po
SRNV100	7952	FBSP 2 po
F150 / SRA150 / SR150	8458	Bride Nelson/Euro 3 po
F150 / SRA150 / SR150	10323-001	Bride ANSI/DIN 3 po
SR200	9114-000	Bride Nelson
SR200	9114-001	Bride Euro
SR200	9114-003	Bride ANSI 4 po

ROUEMENT  
SPÉCIAL  
EFFLUENTS



POUR LES APPLICATIONS  
D'EFFLUENTS  
ET D'EAU CORROSIVE,  
CONTACTEZ L'USINE  
POUR CONNAÎTRE  
LES SOLUTIONS.

## KITS D'ENTRETIEN BIG GUN®

RÉFÉRENCE	DESCRIPTION
11090	Kits d'entretien pour bras d'entraînement SR75
12011	Kit d'entretien pour l'unité de roulement HD100
12573	<b>Kit d'entretien complet SR100</b> – Contenu : 9822, 12011, 12804, 12805 plus cuillère pour SR100 8231 et étiquettes
12804	Kit d'entretien pour barre d'inversion SR100/SR150
12805	Kit d'entretien pour levier de vitesses SR100/SR150
9822	Kit d'entretien pour bras d'entraînement et contrepoids SR100/SR150
12736	<b>Kit d'entretien complet SR150</b> – Contenu : 9822, 12737, 12804, 12805, plus cuillère pour SR150 8354 et étiquettes
12737	Kit d'entretien pour l'unité de roulement HD150



12736



12737



12804

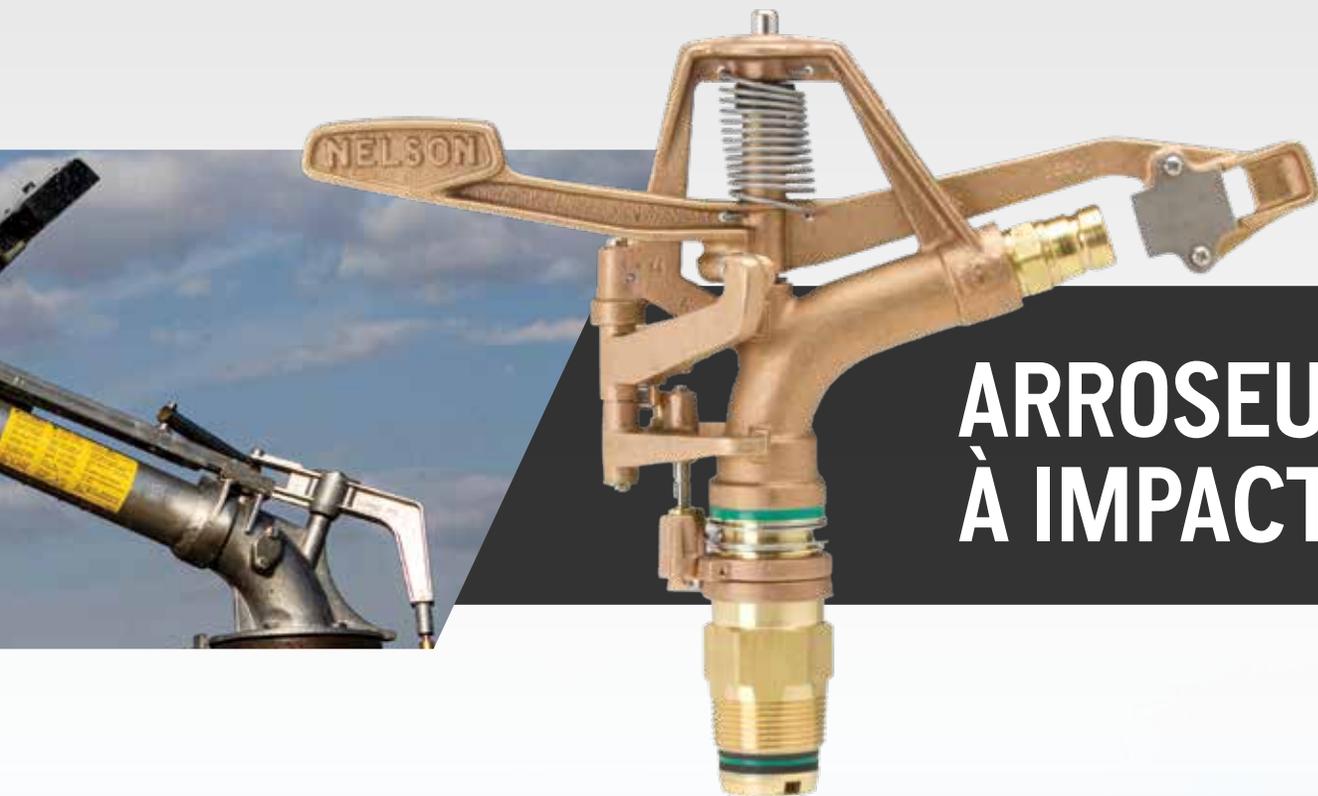


12805



9822





# ARROSEURS À IMPACT

MODÈLE	P65M	P85AS	P85A	P85
	Arroseur sectoriel mâle 1 po avec bras anti-refoulement et goupille brise-jet (aillette 7V incluse)	Arroseur sectoriel mâle 1 po 1/4 avec buse simple 18° (aillette 8V incluse)	Arroseur sectoriel mâle 1 po 1/4 avec buse double 18° (aillette 8V et 1 bouchon inclus)	Arroseur sectoriel mâle 1 po 1/4 avec buse double 24° (aillette 8V et 1 bouchon inclus)
BOÎTE	12 × 12 × 11 po	12 × 12 × 5 po	12 × 12 × 5 po	
LB/BOÎTE	14	8	8	
QTÉ/BOÎTE	4	1	1	

## BUSES D'ARROSEURS À IMPACT ET ACCESSOIRES

MODÈLE / RÉFÉRENCE	DESCRIPTION
8DN / 8004	Diffuseur (sans la buse)
SH-125 / 9322	Tuyau pivotant MNPT 1,25 po × MNPT 1,5 po
SH-125 / 9375	Tuyau pivotant MBSP 1,25 po × MBSP 1,5 po
7RN	Buse d'entraînement F70A, F70 et P65M, buse secondaire pour les séries Big Gun 150 et 200
8DRN	Buse d'entraînement F80A, F80, P85A, P85AS et P85
Aillette 7V / 7240	Aillette de redressement de jet pour les séries F70 / F70A et la série P65
Aillette 8V / 7241	Aillette de redressement de jet pour toutes les séries 80 et 85
3FCN	Buse de régulation de débit pour arroseurs 3/4 po
Bouchon 3RN / 6089	Bouchon de buse secondaire en laiton pour les arroseurs/séries F70A, F80A, Big Gun 100, P85 et F44AAB

# UN CONTRÔLE FIABLE, SAISON APRÈS SAISON

CAGE INTERNE



**FERMÉE** – L'EAU EN AMONT EST APPLIQUÉE DANS LA CHAMBRE EXTÉRIEURE DE LA MEMBRANE, CELLE-CI ACQUIERT UNE CHARGE HYDRAULIQUE ÉQUILIBRÉE ET LE PASSAGE DE DÉBIT EST FERMÉ PAR LA PRESSIION DE LA MEMBRANE CONTRE LE SIÈGE CENTRAL.



**OUVERTE** – LA PRESSIION D'EAU DANS LA CHAMBRE DE LA MEMBRANE EST RELÂCHÉE, CE QUI PERMET L'OUVERTURE DE LA VANNE.

PRESSIION

62



## **VANNE MARCHÉ/ ARRÊT MANUELLE**

TOUTES LES VANNES DE LA SÉRIE 800 (SAUF LE MODÈLE 800P) SONT ÉQUIPÉES D'UN SÉLECTEUR MARCHÉ/ARRÊT MANUEL 3 VOIES.



## **VANNE MARCHÉ/ ARRÊT ÉLECTRIQUE**

COMPORTE EN PLUS UN SOLÉNOÏDE ASSURANT LE FONCTIONNEMENT ÉLECTRIQUE.

GAINÉ DE VANNE (ACIER GALVANISÉ POUR MODÈLES 6 ET 8 PO ET ALUMINIUM ANODISÉ POUR MODÈLES 2, 3 ET 4 PO)

BARRIÈRE CENTRALE EN PLASTIQUE

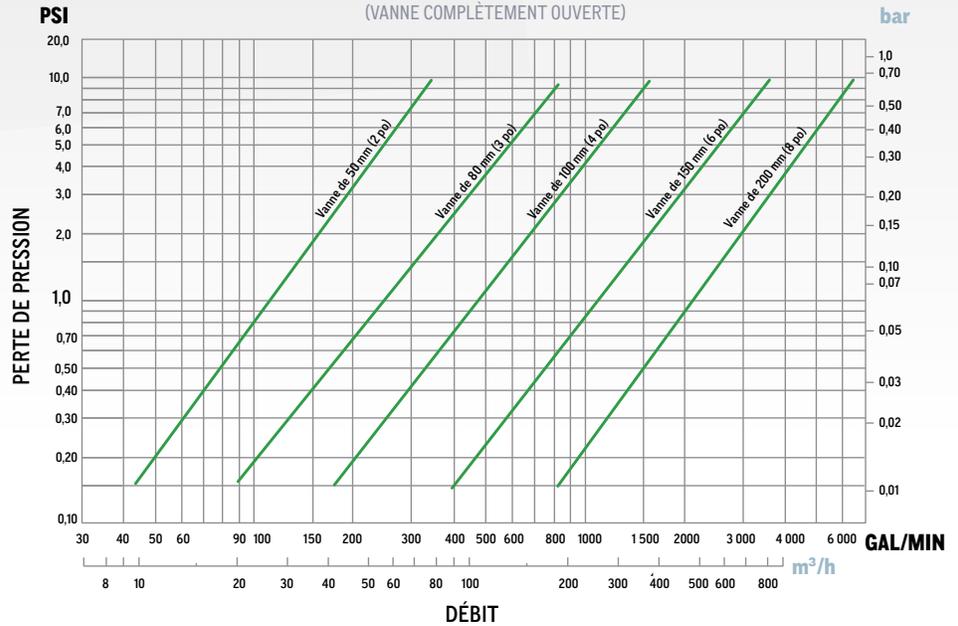
GOUJON CENTRAL EN ACIER INOXYDABLE

CAGE

MEMBRANE (CAOUTCHOUC NATUREL SPÉCIAL)

## DONNÉES DE PERTE DE PRESSION DES VANNES DE COMMANDE DE LA SÉRIE 800

(VANNE COMPLÈTEMENT OUVERTE)



EN TANT QUE VANNE À MEMBRANE À COMMANDE HYDRAULIQUE, LA VANNE PILOTE DE LA SÉRIE 800 EST CONÇUE POUR ÊTRE POLYVALENTE. LE CORPS DE BASE PEUT ÊTRE ÉQUIPÉ DE PLUSIEURS OPTIONS DIFFÉRENTES AFIN DE RÉGULER LA PRESSION ET LE DÉBIT. IL EST ÉGALEMENT CONÇU POUR ATTEINDRE UN RENDEMENT EXTRÊMEMENT ÉLEVÉ, CE QUI SE TRADUIT PAR UNE FAIBLE PERTE DE PRESSION ET UNE GRANDE CAPACITÉ DE DÉBIT.



### COMMANDE DE PRESSION

LE RÉGULATEUR DE PRESSION (QUI « RÉDUIT » EN AVAL ET « MAINTIEN » EN AMONT) DIRIGE LE DÉBIT D'EAU DE POSITIONNEMENT DE LA MEMBRANE PENDANT LE FONCTIONNEMENT.



### RÉGULATION DU DÉBIT

AJOUTEZ UNE COMMANDE DE DÉBIT (MODÈLE D18) POUR RÉGULER LE DÉBIT AU DÉMARRAGE DU SYSTÈME. VOUS ÉVITEREZ AINSI LES COUPS DE BÉLIER ET PROTÈGerez LES TUYAUX.

# 800SERIES

POUR COMMANDER : Sélectionnez une option dans chacune des cinq sections pour obtenir le code de description de la vanne.

SECTION	1. TAILLE / MATÉRIAU / RACCORDS	2. PRESSION	3. COMMANDE DE PRESSION	4. COMMANDE MARCHE/ARRÊT	5. FILTRE
CODE	A6 B10	C3	D01	E01	H3
DESCRIPTION	Sandwich avec kit de goujons pour brides 6 po	Intermédiaire (18-80 psi)	Aucun	Sélecteur manuel uniquement	Filtre interne

1. TAILLE / MATÉRIAU / RACCORDS		
CODE	MATÉRIAU	RACCORDS
VANNE 2 PO		
A2 B3	Fonte	Fileté 2 po (NPT)
A2 B6		Victaulic 2 po
A2 B9	Aluminium	Sandwich (sans kit de goujons)
A2 B10		Sandwich avec kit de goujons pour brides 2 po
A2 B17		Sandwich avec kit de goujons pour brides Big Gun 75/100
VANNE 3 PO		
A3 B9	Aluminium	Sandwich (sans kit de goujons)
A3 B10		Sandwich avec kit de goujons pour brides 3 po
A3 B17		Sandwich avec kit de goujons pour brides Big Gun 150
VANNE 4 PO		
A4 B9	Aluminium	Sandwich (sans kit de goujons)
A4 B10		Sandwich avec kit de goujons pour brides 4 po
A4 B17		Sandwich avec kit de goujons pour brides Big Gun 200
A4 B23		Sandwich 6 × 4 × 6 (sans kit de goujons)
A4 B24		Sandwich 6 × 4 × 6 avec kit de goujons
VANNE 6 PO		
A6 B9	Aluminium	Sandwich (sans kit de goujons)
A6 B10		Sandwich avec kit de goujons pour brides 6 po
A6 B23		Sandwich 8 × 6 × 8 (sans kit de goujons)
A6 B24		Sandwich 8 × 6 × 8 avec kit de goujons
VANNE 8 PO		
A8 B9	Aluminium	Sandwich (sans kit de goujons)
A8 B10		Sandwich avec kit de goujons pour brides 8 po

2. PRESSION	
CODE	PRESSION DE FONCTIONNEMENT
C1	Basse (10-50 psi)
C2	Élevée (30-200 psi)
C3	Intermédiaire (18-80 psi)

3. COMMANDE DE PRESSION	
CODE	GAMME REG.
D01	Aucun
RÉDUCTION DE LA PRESSION	
D02	5-50 psi, 4-8 po
D03	10-120 psi, 4-8 po
D04	25-200 psi, 4-8 po
D11	5-30 psi, 2 po et 3 po
D12	5-60 psi, 2 po et 3 po
D13	10-120 psi, 2 po et 3 po
RÉGULATION DE LA PRESSION	
D05	25-200 psi, 4-8 po
D08	10-120 psi, 4-8 po
D09	5-50 psi, 4-8 po
D15	5-60 psi, 2 po et 3 po
D16	10-120 psi, 2 po et 3 po
RÉGULATION DE DÉBIT	
D18-1	Tuyau de 3 po, 120-400 gal/min
D18-2	Tuyau de 4 po, 200-550 gal/min
D18-3	Tuyau de 6 po, 350-1 000 gal/min
D18-4	Tuyau de 6 po, 500-2 000 gal/min
D18-5	Tuyau de 8 po, 500-1 550 gal/min
D18-6	Tuyau de 8 po, 900-3 800 gal/min
FONCTION SOUPE DE LA MEMBRANE	
D06	Valve ouverte sous 30 psi
D06-1	Valve ouverte sous 10 psi
ANTI-RETOUR	
D07	Anti-retour

VOIR PAGE 26 POUR LA COMBINAISON BIG GUN/VANNE - MONTER UN ARROSEUR BIG GUN® À BRIDE ANSI DIRECTEMENT SUR UNE VANNE DE CONTRÔLE NELSON POUR LES APPLICATIONS EN FIN DE PIVOT.

## 4. Commande marche/arrêt.\*

CODE	COMMANDE MARCHÉ/ARRÊT
E00	Aucun
E01	Sélecteur manuel uniquement
SÉLECTEUR MANUEL AVEC SOLÉNOÏDE	
E02	Solénoïde E02 – Verr. 12 V CC, 2,0 mm
E11	Solénoïde E11 – Verr. 12 V CC, 1,6 mm, NF*
E20	Contrôleurs Window+ E20, 1,6 mm (4–8 po)
E21	Solénoïde E21 – 12 V CC, 1,6 mm
E23	Solénoïde E23 – Verr. 9–12 V CC, 1,2 mm
E25	Solénoïde E25 – Verr. 12 V CC, 3,2mm, NF*
E30	Solénoïde E30 – 24 V CC, 1,6 mm
E31	Contrôleurs Window+ E31, 1,2 mm (2 et 3 po)
E34	Solénoïde E34 – 24 V CC, 1,2 mm
E40	Solénoïde E40 – 24 V CA, 1,6 mm, 2,5 W
E41	Solénoïde E41 – 24 V CA, 1,6 mm, 8 W
E43	Solénoïde E43 – 24 V CA, 1,2 mm, 3 W
E46	Solénoïde E46 – 24 V CA, 1,6 mm, 5,5W
E50	Solénoïde E50 – 120 V CA, 1,6 mm, 8W
E52	Solénoïde E52 – 120 V CA, 3,2 mm, 17 W
E53	Solénoïde E53 – 110 V CA, 1,6 mm, 5,5 W

## 5. FILTRE

CODE	FILTRE
H2	Filtre externe
H3	Filtre interne (2 po et 3 po)
	Filtre interne (4–8 po)
FILTRE AVEC PROTECTION DES TUBES	
H4	Filtre externe
H5	Filtre interne (2 po et 3 po)
	Filtre interne (4–8 po)

\* Pour obtenir les spécifications complètes du solénoïde, contacter l'usine. D'autres modèles sont disponibles sur commande spéciale.

\*Solénoïde normalement fermé pour le maintien de la pression, vanne normalement ouverte (« PSNO ») pour les applications dans les stations de filtrage.

Les vannes de commande Nelson sont normalement fermées de série. Utilisez les codes suivants pour spécifier la logique spéciale de plomberie du solénoïde.

## LOGIQUE DES SOLÉNOÏDES EN OPTION

SOLÉNOÏDE SEUL			MAINTIEN AVEC SOLÉNOÏDE			RÉDUCTION AVEC SOLÉNOÏDE			MAINTIEN/RÉDUCTION AVEC SOLÉNOÏDE		
CODE	ÉTAT DU SOLÉNOÏDE	ÉTAT DE LA VANNE	CODE	ÉTAT DU SOLÉNOÏDE	ÉTAT DE LA VANNE	CODE	ÉTAT DU SOLÉNOÏDE	ÉTAT DE LA VANNE	CODE	ÉTAT DU SOLÉNOÏDE	ÉTAT DE LA VANNE
L01*	Sous tension	Ouvert	L03	Sous tension	Régulation	L07*	Sous tension	Réduction	L09	Sous tension	Maintien-réduction
	Hors tension	Fermé		Hors tension	Fermé		Hors tension	Fermé		Hors tension	Fermé
L02	Sous tension	Fermé	L04*	Sous tension	Régulation	L08	Sous tension	Fermé	L10	Sous tension	Régulation
	Hors tension	Ouvert		Hors tension	Ouvert		Hors tension	Réduction		Hors tension	Réduction
* De série			L05	Sous tension	Fermé	L13	Sous tension	Réduction	L11	Sous tension	Réduction
				Hors tension	Régulation		Hors tension	Ouvert		Hors tension	Régulation
* De série			L06	Sous tension	Ouvert	L14	Sous tension	Ouvert	L12	Sous tension	Ouvert
				Hors tension	Régulation		Hors tension	Réduction		Hors tension	Maintien-réduction

\*Vanne de maintien de pression normalement ouverte (« PSNO ») pour les applications dans les stations de filtration.

\* De série

# SOLÉNOÏDES ET ACCESSOIRES DE VANNES

## Spécifications du solénoïde à 3 voies

MODÈLE	FAB.	TENSION	TAILLE DE VANNE RECOMM.	COURANT D'APPEL	COURANT DE MAINTIEN	RÉSISTANCE (OHM)	WATTS	ORIFICE D'ENTRÉE		RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE	PRESSION MAX.	RÉFÉRENCES		
												KIT	BOBINE + BASE	BOBINE
<b>E02</b>	NELSON	Verr. 12V CC	Toutes	-	-	-	6,7	2 mm (adaptable à 4 mm)		MNPT 1/2 po avec fils	175 psi	8925-032	12845	-
<b>E11</b>	GEM-SOL	12 V CC NF <sup>1</sup>	Toutes	-	0,83	14,3	10	1,6 mm	1/16 po	FNPT 1/2 po avec fils	175 psi	8925-011	7510-011	-
<b>E21</b>	PARKER	12 V CC	Toutes	-	0,6	20	8	1,6 mm	1/16 po	FNPT 1/2 po avec fils	175 psi	8925-001	7510-001	7510-101
<b>E23</b>	BACCARA	Verr. 9 / 12 V CC	2 po-4 po	-	-	4,2	3	1,2 mm	3/64 po	Fils > 12 po	175 psi	8925-035	7510-052	7510-152
<b>E25</b>	SOLENOID SOLUTIONS	12 V CC NF <sup>1</sup>	6 po et 8 po	1,42	1,42	-	17	3,2 mm	1/8 po	Fils > 12 po	150 psi	8925-020	7510-036	7510-136
<b>E30</b>	PARKER	24 V CC	Toutes	-	0,3	83	8	1,6 mm	1/16 po	FNPT 1/2 po avec fils	175 psi	8925-002	7510-002	7510-102
<b>E31</b>	BACCARA	Verr. 18-21 V CC	2 po et 3 po	-	-	23	3	1,2 mm	3/64 po	Window+	175 psi	11253-001	7510-053	7510-153
<b>E34</b>	BACCARA	24 V CC	2 po-4 po	0,125	0,125	119	3	1,2 mm	3/64 po	Fils > 12 po	175 psi	8925-037	7510-054	7510-154
<b>E40</b>	GEM-SOL	24 V CA	Toutes	0,15	0,15	Diode <sup>2</sup>	2,5	1,6 mm	1/16 po	FNPT enfichable 1/2 po	175 psi	8925-043	7510-015	7510-115
<b>E41</b>	PARKER	24 V CA	Toutes	1,1	0,65	7,8	8	1,6 mm	1/16 po	FNPT 1/2 po avec fils	175 psi	8925-003	7510-003	7510-103
<b>E43</b>	BACCARA	24 V CA	2 po-4 po	0,125	0,125	Diode <sup>2</sup>	3	1,2 mm	3/64 po	Fils > 12 po	175 psi	8925-033	7510-050	7510-150
<b>E46</b>	GEM-SOL	24 V CA	Toutes	0,8	0,43	9	5,5	1,6 mm	1/16 po	FNPT enfichable 1/2 po	175 psi	8925-044	7510-016	7510-116
<b>E50</b>	PARKER	120 V CA	Toutes	0,2	0,1	184	8	1,6 mm	1/16 po	FNPT 1/2 po avec fils	175 psi	8925-004	7510-004	7510-104
<b>E52</b>	PARKER	120 V CA	6 po et 8 po	0,7	0,3	27	17	3,2 mm	1/8 po	FNPT 1/2 po avec fils	175 psi	8925-024	7510-033	7510-133
<b>E53</b>	GEM-SOL	110 V CA	Toutes	0,15	0,11	230	5,5	1,6 mm	1/16 po	FNPT enfichable 1/2 po	175 psi	8925-045	7510-051	7510-151

1. Solénoïdes normalement fermés pour les applications de maintien de la pression normalement ouverte (« PSNO ») et autres applications de vannes normalement ouvertes.

2. Si le solénoïde contient une diode, un voltmètre indiquera une résistance inexacte (extrêmement élevée), car une diode agit comme un clapet antiretour qui ne s'ouvre qu'en présence d'une « pression » (tension) suffisante.

Protégez les tubes de contrôle des dommages causés par les animaux. En fonction de la taille de la vanne, choisissez l'option H4 ou H5 installée en usine ou commandez le kit de protection des tubes N° 13038. Il comprend quatre capots 16 po (40,6 cm). Coupez à la bonne taille.



DESCRIPTION	Kit d'adaptation vanne 4 po x bride 6 po	Kit d'adaptation vanne 6 po x bride 8 po	Contrôleur Window+ avec verr. 12 / 24 V CC
RÉFÉRENCE	<b>11433, 11433-001</b> (avec kit de goujons 6 po)	<b>12225, 12225-001</b> (avec kit de goujons 8 po)	<b>E31 pour 2, 3 po ; E20 pour 4, 6, 8 po</b>

# ACV200

LA VANNE À AIR NELSON ACV200 ASSURE LES TROIS TYPES DE PURGE D'AIR : PURGE D'AIR, CASSE-VIDE ET VENTOUSE CONTINUE SOUS PRESSION.

9672-004 (BSP) ; 9672-003 (NPT)

## CONCEPTION AMÉLIORÉE

JOINT RENFORCÉ  
POUR ÉVITER LES  
DÉSALIGNEMENTS

AMÉLIORATION DE  
LA SÉPARATION DE  
L'AIR POUR RÉDUIRE  
LA QUANTITÉ DE  
GOUTTES LORS DE LA  
LIBÉRATION DE L'AIR



MATÉRIAU RÉSISTANT  
AUX LUBRIFIANTS  
POUR POMPE



ACV 50 mm (2 po)



# VANNES DE RÉGULATION DE LA SÉRIE 1000

Depuis son lancement en 2015, la série 1000 a rapidement été reconnue par les concepteurs et les utilisateurs de systèmes d'irrigation comme la norme de facto permettant d'évaluer toutes les vannes de régulation. Aucune autre vanne n'offre de meilleures performances hydrauliques, de l'ouverture/fermeture en douceur au pilote de commande de pression ultra-précis en passant par la capacité de débit élevée.

La nature modulaire unique de la vanne de la série 1000 révolutionne la conception et la gestion des systèmes. Cette solution offre une flexibilité ultime en matière de style de vanne et de type de raccord tout en simplifiant l'installation, le dépannage et la maintenance, ce qui en fait un produit idéal pour le cultivateur, l'installateur et le concepteur du système.



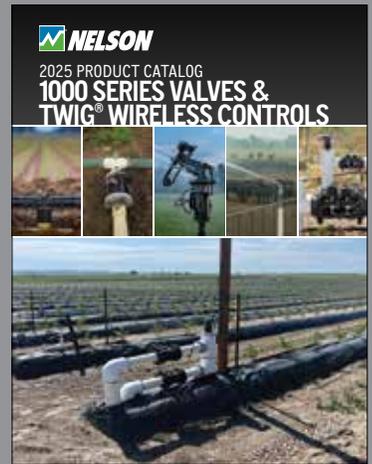
Tailles : 2"/3"/4"

Styles : vanne en ligne/en té/coudée/Big Gun® (BGV)

Raccords : sandwich, fileté, Victaulic, manchon en PVC

Pression : 0,7 à 2,8 bars/1,2 à 5,5 bars/2,1 à 10,3 bars

Matériau : nylon renforcé en fibre de verre



Le catalogue des vannes de régulation série 1000 est disponible dans un document séparé. Contactez l'usine pour plus de détails.

## COMBINAISON GAGNANTE

Nelson Irrigation propose une gamme complète de produits pour l'irrigation agricole et industrielle. Tous les développements et les tests sont effectués en prenant en compte les configurations globales d'irrigation. Aucun produit ne fonctionne de manière autonome. Nos arroseurs, régulateurs, vannes et contrôleurs sont développés conjointement et conçus pour distribuer l'eau de la manière la plus efficace possible.

**AVEC LES PRODUITS NELSON, ÉCONOMISEZ L'EAU, L'ÉNERGIE LA MAIN-D'ŒUVRE TOUT EN AMÉLIORANT L'IRRIGATION.**



848 Airport Road, Walla Walla, Washington 99362 U.S.A.

Tel: +1 509.525.7660 / Fax: +1 509.525.7907

[info@nelsonirrigation.com](mailto:info@nelsonirrigation.com) / [nelsonirrigation.com](http://nelsonirrigation.com)



geocropical

**GARANTIE ET EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ :** Les produits Nelson sont garantis pendant une période d'un an à compter de la date d'achat initiale, sous réserve qu'ils soient utilisés conformément aux spécifications pour lesquelles ils ont été conçus et dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Le fabricant rejette toute responsabilité concernant l'installation, le retrait ou les réparations non autorisées. Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tout dommage portant atteinte aux cultures ou autres dommages indirects résultant d'un défaut de conception ou de l'observation de la garantie. CETTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE NOTAMMENT EN CE QUI CONCERNE LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, AINSI QUE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DU FABRICANT. Aucun agent, employé ou représentant du fabricant n'est habilité à renoncer aux clauses de cette garantie ou à y apporter des modifications ou des ajouts, ni à faire des représentations ou donner des garanties qui ne sont pas incluses dans la présente.

Big Gun, GeoCropical, Overlap, Rotator, SprinklerChart et TWIG sont des marques commerciales de Nelson Irrigation Corporation.  
Copyright © 2025 Nelson Irrigation Corporation.